Husqvarna

HUSQVARNA 55R

509,95 $

Prix régulier : 689,95 $

UN «CROWN KIT» OFFERT À L'ACHAT DE CETTE TRONÇONNEUSE !

GRATUIT
VALEUR DE 80$

Husqvarna

Anatole Gagnon & Fils inc.

Depuis 1972

Tél.: 449-4000

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée-de-la-Gatineau
L'espace des découvertes

Notre hebdo... notre force locale !

LA GATINEAU
DEPUIS 1955

49e ANNÉE, NO 38 - MANIWAKI, LE 23 SEPTEMBRE 2005

UNE ARTISTE DE MANIWAKI PERCE EN ALBERTA

PAGE 17

Salle pleine pour Alain Morisod et Sweet people

Page 19

Les maires de l'UMQ à Maniwaki

Page 2

480 000 $ pour le CSVG

Page 10

Vol à main armée à Messines

Page 4

2 équipes de soccer championnes

Page 37

Suivi du rapport de gestion à Aumond

Page 4

LA GATINEAU
Notre hebdo... notre force locale!
Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au
(819) 449-1725

Fabienne Lachapelle
Pag.: 441-5680

Hubert Roy
Pag.: 441-5681

Ou par courriel :
nouvelle@lagatineau.ca
Et par télécopieur : (819) 449-5108

REGARDEZ BIEN !

De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

MEUBLES branchaud
ISO 9001:2000
www.branchaud.qc.ca

Meubles • Couvre plancher
Électroménagers • Électronique
Informatique • Satellite

MANIWAKI
52, Route 105 Nord
(819) 449-2610

GATINEAU
586, boul. Maloney est
(819) 663-8557

AMOS
471, 6e Rue Ouest
(819) 732-6558

VAL-D'OR
1560, chemin Sullivan
(819) 874-2610

ROUYN-NORANDA
159, 8e Rue
(819) 764-2610

Centre de liquidation
VAL-D'OR
1560, chemin Sullivan
(819) 874-2610

Le c.a. de l'UMQ se rassemble à Maniwaki

Maniwaki – Le conseil d'administration de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) s'est rassemblé à Maniwaki pour deux jours les 16 et 17 septembre derniers. Plus de 80 personnes ont participé au souper organisé en leur honneur à Mawandoseg, le 16 septembre dernier.

PAR HUBERT ROY

Robert Coulombe, maire de Maniwaki, fait parti du conseil d'administration de l'UMQ, tout comme les maires de Laval, Sept-Îles, Blainville et Chibougameau entre autres. «Cette venue de l'UMQ à Maniwaki a été une réussite d'autant plus qu'il y a de grandes décisions qui se sont prises ici. Je suis fier que nous ayons pu siéger à Maniwaki, car habituellement nous siégeons à Québec et à Montréal. Nous avons pu discuter des grands dossiers chauds de l'heure vis-à-vis le gouvernement et les normes municipales. Nous avons également pu prendre position sur ces questions», a-t-il expliqué.

Michel Tremblay, président de l'UMQ et maire de Rimouski, a reçu un bel hommage des 80 convives qui étaient présents au souper de l'UMQ à Mawandoseg.

M. Coulombe a également pu déposer son dossier des assises municipales 2006, qu'il présidera pour une seconde année consécutive. «Les échanges nous ont permis de valider des choses, mais aussi d'en discuter. Je devais aussi déposer mon dossier des assises pour qu'ils acceptent le sujet de la commission. Nous avons aussi échangé sur l'environnement, la taxe d'accise sur l'essence et le pacte fiscal entre autres. Ce fut un horaire très chargé et productif. Je suis fier d'avoir eu à Maniwaki l'ensemble du monde municipal qui sont venus prendre des décisions ici à Maniwaki. J'espère qu'on pourra récidiver au cours des prochaines années», a-t-il laissé entendre.

Hommage à Michel Tremblay

Le souper à Mawandoseg a également été l'occasion de rendre hommage à Michel Tremblay, maire de Rimouski, qui quittera la présidence de l'UMQ et la mairie de Rimouski après les élections municipales. Celui-ci a également affirmé que la rencontre de Maniwaki en aura été une productive. «Elle nous a tout d'abord conforté dans notre décision de visiter les régions du Québec lors de nos rencontres. Quand on parle d'une région, il est bien de savoir de quoi on parle. C'est un peu plus cher, mais tellement valorisant et tellement intéressant pour les gens qui sont ici et qui peuvent créer des contacts. Plusieurs maires de la région, le préfet et le député étaient d'ailleurs présents pour cela», a-t-il mentionné.

Établir une complicité urbain-rural

Yves Ducharme, maire de Gatineau, était également au souper et a mentionné qu'il était important de consolider les relations entre le milieu urbain et le milieu rural en Outaouais. «Il est nécessaire d'établir une complicité entre l'urbain et le rural. L'urbain ne peut être fort si le rural ne l'est pas, car sinon il n'aura pas sa force d'attraction. Depuis les fusions, l'urbain est vu de manière moins menaçante, surtout au niveau du tourisme et de l'industrie forestière», a-t-il affirmé.

M. Ducharme a également révélé qu'un comité serait mis en place pour allier la foresterie dans le milieu urbain. «L'Outaouais s'est développé grâce à la foresterie. Nous devons être capables dans le milieu urbain d'incorporer cela dans nos affaires. C'est de cette manière qu'on développera une complicité. Nous voulons lancer un comité de travail pour voir comment nous pouvons modifier nos normes pour incorporer du bois dans nos travaux à Gatineau. Par exemple, notre futur complexe sportif pourrait être un «showcase» qui deviendrait un reflet pour la Vallée-de-la-Gatineau. Les deux économies se toucheraient ainsi. Nous voulons que ce qui se passe en Haute-Gatineau touche à Gatineau», a-t-il précisé.

Robert Coulombe se dit fier que des décisions importantes relatives au monde municipal se soient prises à Maniwaki.

Yves Ducharme, maire de Gatineau, croit que 2006 pourrait être une année importante pour développer une complicité entre l'urbain et le rural.

Le maire de Gatineau affirme que la complicité entre l'urbain et le rural en Outaouais est en bonne voie de se faire. «2006 pourrait être une année importante en ce sens. Il y a de nouvelles choses qui vont naître de cette nouvelle dynamique. Nous avons une bonne réponse des municipalités et nous essayons d'enligner nos politiques avec celles des Collines déjà. Maintenant que l'urbain est consolidé, on peut regarder le rural, et nous n'y sommes plus vus comme menaçant. On voit que Gatineau est la porte d'entrée de toute la Haute-Gatineau. On doit maintenant se sensibiliser en ville à cette culture algonquine-blanche qui vit ensemble et qui associe ses forces», a-t-il conclu.

Century 21 IMMO/NORD INC.

Courtier immobilier agréé
1600, boul. Le Corbusier
Bureau 203
Laval (Québec) H7S 1Y9

DISPONIBLES 7 JOURS / 7 SOIRS SUR RENDEZ-VOUS

Tél.: (819) 449-6410 Tél.: (819) 449-2173
Sans frais : 1-877-588-6410 Fax: (819) 449-6131

Richard Bibaud
Agent immobilier affilié

Jacques Larochelle
Agent immobilier affilié

CHRIST-ROI — PRIX RÉDUIT

Bungalow 3 c.c., Bois franc chambres et salon. Exceptionnellement propre et bien entretenue. Plusieurs rénovation récentes. 2 revenus au sous-sol. Excellent investissement pour première maison. 79 000$

MESSINES — NOUVEAU

Très bien rénovée, maison 3 c.c. bois franc au plancher salon cuisine salle à dîner aire ouverte, toiture et fenestration partielle récentes. Taxes municipales 676 $! 72 000 $

EGAN SUD

Idéal pour camionneur, compagnie de transport ou de machinerie lourde. Grand garage sur dalle de béton, entrepot et résidence. Terrain 302'x362'. Appelez-nous pour détails.

COMEAUVILLE

Maison à étage 4 chambres à coucher, patio. Secteur paisible, près école primaire. Terrain 60' x 95'.

BOIS-FRANC — PRIX RÉDUIT

Belle propriété pouvant être aménagée en deux logis. 4 chambres à coucher, 2 salons, 2 cuisines, 2 salles de bain, chauffage au bois et électrique, beau grand terrain. Venez visiter.

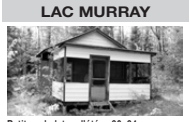
MESSINES — FAITES UNE OFFRE !

Cottage 2+1 c.c., salon cuisine aire ouverte, puits de lumière, sous-sol aménagé façade brique garage détaché : terrain 80'x104'. 89 000 $

MESSINES

Au coeur du village de Messines, maison à étage 3c.c., salon cuisine, salle à dîner aire ouverte, patio, piscine. 59 000 $

LAC MURRAY



Petit chalet d'été 20x24 approx. Ameublement inclus. Accès au lac Murray à proximité peut aussi servir de chalet de chasse. 18 000 $!

ON RECHERCHE

Terrain avec ou sans chalet près ZEC Pontiac. Acheteur très sérieux.

POINTE CONFORT — 129 000 $

Solide propriété 1+2c.c. salon avec foyer au bois. Cuisine salle dîner aire ouverte patio gazebo piscine grand terrain très privé. arbres fruitiers accès au lac 31 milles et lac Pémichangan à proximité.

MANIWAKI — NOUVELLE INSCRIPTION

Spacieuse propriété tout briques 3+2 c.c. Salon cuisine salle à dîner air ouverte, planchers lattes bois-franc foyer au salon sous sol aménagé, sauna, garage attaché, 135 000 $

SECTEUR CHRIST-ROI

Chez-soi pour beaucoup moins qu'un loyer. Maison mobile, 2 c.c., salon, cuisine aire ouverte, salle de bain complète, remise attachée. 35 000 $. Aucune offre raisonnable refusée !

MANIWAKI — 59 500 $

Confortable maison à étage, très propre, 3 c.c. Portes et fenestration récentes, sous-sol non aménagé, extérieur briques et vinyle. Remise. Pour moins cher qu'un loyer.

CHEMIN LUNAM — 105 500 $

A proximité de l'accès municipal au lac Baskatong. Maison 1+1 cc. Salon, cuisine, salle à dîner aire ouverte, chauffage bois et électrique, garage détaché. Propriété impeccable.

CHALET

On recherche beau chalet 3 chambres à coucher sur lac entre Cayamant et Messines.
Acheteur très sérieux

MANIWAKI

Bungalow 3c.c. Bois-franc au salon, sous-sol aménagé, remise. Secteur très privé 77 500 $

SECTEUR CHRIST-ROI — NOUVEAU

Bungalow 3 c.c. très propre. Sous-sol aménagé avec entrée privée. Grand terrain. Remise. Secteur résidentiel paisible. 89 000 $

RUE CARTIER

Petite propriété 2c.c., salon, cuisine, salle lavage, rez de chaussé.Plusieurs renovations complétée. Moin cher qu'un loyer!

DÉLÉAGE — RARETÉ!

Spacieux bungalow, 2 c.c. au rez-de-chaussé, cuisine salle à dîner air ouverte. sous-sol aménagé avec entrée séparé Possibilité de logement avec revenu de 450 $ /mois approx. Grand terrain très privé, arbres matures. 115 000 $

BOUCHETTE — PRIX RÉVISÉ

À quelques minutes du lac 31 Milles et du lac Blue Sea, belle maison de [illegible] spacieuse, excep[illegible]t propre et bien conservée. Grande salle familiale, poêle comb. lente, grand terrain, jardin de fleurs. Beaucoup de cachet.
75 900 $

ON RECHERCHE

Déléage ou Égan Bungalow 2 ou 3 c.c. garage serait un atout. Propriété en bonne condition. Secteur sécuritaire pour jeunes enfants.

Vous êtes atteint de diabète

Pourquoi laisseriez-vous un indicateur de glycémie mal étalonné *(mal calibré)* compromettre la prise en charge de votre santé ?

Aucun étalonnage requis[MC] avec l'indicateur de glycémie Ascensia® CONTOUR®

Ascensia® CONTOUR®

- Résultat en 15 secondes
- Échantillon sanguin de 0.6 microlitre
- Mémoire de 240 résultats avec la date et l'heure

Remettez simplement ce coupon à votre pharmacien pour recevoir un indicateur Ascensia® CONTOUR®

GRATUIT

à l'achat de bandelettes d'analyse Ascensia® MICROFILL[MC] format de 50 ou 100.

Au détaillant: Le coupon de réduction n'est remboursé que s'il est joint à la fiche de garantie remplie. Une demande de remboursement pour tout autre motif peut constituer une fraude et rendre non valide, à notre gré, le coupon de réduction. Limite d'un coupon par client. Contacter votre représentant de Bayer pour le remboursement. L'offre se termine le 31 décembre 2005.

Bayer HealthCare

Ascensia[MC] *Votre vie... À votre rythme.[MC]*

©2005, Bayer inc. ®/MC Marques de commerce de Bayer inc. utilisées sous licence par Bayer Inc. Bayer et la croix Bayer sont des marques déposées de Bayer AG.

VENEZ PROFITER DE NOTRE PROMOTION

PONTIAC PURSUIT 2005

2005
PONTIAC PURSUIT
Un des meilleurs véhicules qualité-prix sur le marché, consommation d'essence de 46 milles au gallon (Energuide Canada 2005), moteur Ecotec 2.2 L de 145hp.

À partir de
216$ par mois
+ taxes (location)

Durant tout le mois de septembre 2005, faites seulement l'essai d'une Pontiac Pursuit 2005...

...et participez au tirage de

500$

d'essence, qui se fera le 30 septembre à 17h.

À l'achat ou à la location d'une Pontiac Pursuit 2005, 1 carte de 20¢ de rabais du litre d'essence jusqu'à 2500 litres vous sera remise.

À l'achat ou à la location d'une Pontiac Pursuit 2005, si vous êtes étudiants, les 2 premiers paiements sont gratuits.

L'équipe No 1

Manon
Représentante

Tiger
Représentant

Éric
Directeur des ventes

Ginette
Directrice commerciale

GENDRON AUTOS

259, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2E4 449-1611 • Courriel : gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires: Lundi au vendredi de 8h à 17h30 - Jeudi soir: 18h à 21h - Vente: Vendredi de 8h à 19h30

Aumond : Le rapport de gestion : action ou non?

Aumond - Après deux ans, le Journal LA GATINEAU s'est questionné sur les résultats qu'avait donné le rapport de gestion et de la vérification spéciale de la firme Raymond Chabot Grant Thornton. Deux citoyens concernés et le maire d'Aumond, ont été rencontrés afin de discuter des actions prises, à la suite de la publication du rapport, en octobre 2003.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Les deux citoyens qui ont été rencontrés, Janique Labelle et Luc Richard sont d'avis que rien a changé depuis la publication du rapport, tandis que le maire d'Aumond, Normand LeBlanc, affirme que plusieurs actions positives ont été prises par le conseil municipal.

«La gestion municipale n'a pas changé depuis plusieurs années. Il y a des recommandations dans l'étude qui n'ont pas été suivies, quoiqu'il y avait un échéancier. Pourquoi avoir dépenser de l'argent des citoyens pour ne pas appliquer le rapport?», s'est questionné M. Richard.

«Nous ne sommes pas obligés d'appliquer toutes les recommandations à la lettre. Nous avons fait notre possible et nous avons fait beaucoup de travail afin de se conformer au rapport de gestion», a exprimé M. LeBlanc.

«Les élus semblent ne pas connaître leur rôle. Certains conseillers font du travail qui devrait être fait par l'inspecteur municipal. Le rapport de gestion indique bien que une des causes fondamentales des problèmes que vivaient Aumond en 2003 était la méconnaissance des rôles et des responsabilités», a soulevé Mme Labelle.

Par contre, dans un bilan de Normand LeBlanc, celui-ci indique qu'une «séance de formation a eu lieu avec Roland Dion, ancien directeur général de la municipalité de Gracefield. Ce dernier a longtemps œuvré au sein de la politique municipale, provinciale et du domaine des relations de travail, Le représentant du ministère des Affaires municipales pour l'Outaouais, Pierre Ricard, est aussi souvent consulté dans divers dossiers complexes. Tout ça nous a permis de mieux situer les tâches de tous et chacun.»

Pour ce qui est des conseillers qui s'ingèrent dans l'emploi de l'inspecteur municipal, M. LeBlanc a indiqué que les élus avaient reçu l'ordre de rapporter au Conseil toutes les choses qu'ils observaient dans la municipalité. Selon lui, c'est seulement un malentendu.

Dans le domaine administratif, Normand LeBlanc a indiqué que le Conseil a mandaté une firme comptable locale pour réviser la gestion financière de la municipalité et, malgré l'acquisition d'un nouveau programme de gestion financière informatisé, cette firme comptable a suggéré une formation accrue du personnel affecté à l'administration générale et au budget. «Ce domaine en est un très complexe qui demande toujours une mise à jour soit dans le domaine informatique ou celui des exigences gouvernementales. On peut donner ici comme exemple la gestion des crédits de TPS et TVQ», a précisé le maire d'Aumond.

Par contre, selon Mme Labelle et M. Richard, des dépenses non-justifiées ont été faites par les membres du Conseil, soit lors d'un congrès ou lors d'un souper de Noël. Le maire, indique par contre, que les comptes que les deux citoyens avaient consultés, n'étaient pas complets, puisque les dépenses des conjoints ont été remboursées par la suite.

Il a aussi précisé que le souper de Noël avait été payé par les fonds reçus à la suite de mariages qu'il a célébré. «Ce sont des gestes qui laissent place à l'interprétation selon nous, et nous ne voulons pas que des dépenses injustifiées de nos taxes soient faites», ont mentionné les citoyens concernés.

Ces derniers ont aussi déploré le fait que le Conseil prenait des décisions lors des comités pléniers. «Ils ne devraient pas décider à huit clos», a indiqué M. Richard.

«Depuis le dépôt du rapport de vérification interne, il y a une plus grande ouverture d'échange et de communications entre le bureau administratif de la part du maire et des autres élus pour régler toutes les problématiques qui peuvent résulter au cours d'une période donnée. Des réunions plénières ont été introduites à chaque mois pour discuter des problèmes dont nous avons à faire face, ce qui permet d'en venir à une solution rapide dans la plupart des cas. Nous ne prenons pas de décisions, lors des plénières, mais nous discutions afin d'être informé des dossiers avant la séance du Conseil», a répliqué M. LeBlanc.

Le cas de l'inspecteur municipal a aussi été soulevé par M. Richard et Mme Labelle. «Ils ont congédié l'inspecteur municipal et nous ne connaissons pas les raisons. Nous avons maintenant un inspecteur qui est un étudiant en enseignement. C'est lui qui est supposé nous émettre des permis», a expliqué Mme Labelle.

Normand LeBlanc

«Je ne veux pas commenter le congédiement de l'inspecteur municipal. Par contre, oui nous avons un étudiant qui a pris la relève par intérim. Il a de l'expérience, ayant travaillé six mois pour la Ville de Maniwaki», a ajouté M. LeBlanc.

De plus, afin de mieux structurer l'administration, certains élus sont conviés, au besoin, à des rencontres d'études dans les domaines des ressources humaines, des finances, des travaux de voiries ainsi que dans tout autre domaine requérant une étude particulière. «Ces comités formulent des recommandations au Conseil qui a une meilleure vision pour prendre une décision éclairée dans un cas donné», a indiqué le maire d'Aumond.

«Nous croyons que la gestion ne s'est pas améliorée depuis la publication du rapport. Il y a un manque de respect entre les citoyens et les élus. Les citoyens n'ont plus confiance. La population se révolte. Nous sommes tannés de jouer au chien de garde et nous ne croyons pas que nous devrions être obligés de faire ces vérifications. Nous voulons que les élus répondent à nos questions et qu'ils arrêtent de mentir», ont déploré Janique Labelle et Luc Richard.

«Les membres du conseil municipal collaborent bien aux recommandations du rapport des vérificateurs. Il ne semble pas y avoir aucun parti pris et chacun est entièrement libre d'exprimer ses opinions. Certes, il y a encore beaucoup à faire pour réussir à mettre en exécution toutes les recommandations de la Firme Raymond Chabot Grant Thornton.

«Mais, n'oublions pas que tous les élus, maire comme conseillers, malgré leurs obligations journalières, travaillent pour le mieux-être de tous leurs citoyens et se dévouent entièrement pour la municipalité. Il est difficile de plaire à tout le monde. Vous savez, que malgré tout, la priorité du conseil municipal vise une bonne gestion des fonds publics pour le bien-être des citoyens», a conclu Normand LeBlanc.

Un voleur à main armée frappe à Messines

(F.L.) Messines - Le bureau de poste de Messines a été victime d'un vol à main armée, le mardi 20 septembre dernier, vers 15 heures.

Un homme, non-masqué, s'est présenté à la caisse du bureau de poste et a menacé la caissière avec une arme blanche. Il a demandé à la dame le contenu du tiroir-caisse.

«Le suspect s'est enfui avec une certaine somme d'argent, soit quelques centaines de dollars. La préposée à la caisse, a alors crié au voleur. Un voisin qui a entendu la dame est partie à la poursuite du suspect, a raconté l'agente de communication à la Sûreté du Québec pour l'Outaouais, Mélanie Larouche.

«L'homme s'est enfui en Oldsmobile blanche, sans plaque d'immatriculation, avec le voisin à ses trousses. Un peu plus loin, il a croisé une voiture-patrouille qui est aussi partie à la chasse du suspect, mais malheureusement, les autorités ont perdu la trace de l'homme.»

Le véhicule du suspect a été retrouvé, quelques temps plus tard, près de Gracefield. Le Bureau régional d'enquête se charge du dossier. L'enquête policière se poursuit et au moment de mettre sous presse, les autorités étaient toujours à la recherche du suspect.

Toutes informations dans ce dossier peuvent être rapportées aux enquêteurs en téléphonant au (819) 779-6259.

Section Professionnelle

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki: 224, Principale Sud **449-6075**
Gatineau: 132, rue St-Raymond **771-7415**

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h sur rendez-vous soir et samedi
449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

139, boul. Desjardins
Maniwaki, Qc
J9E 2C9
Téléphone
(819) 449-5319
Télécopieur
(819) 449-6431
François Langevin
Comptables agréés

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
151-A, Commerciale, Maniwaki
449-6484
HEURES D'AFFAIRES
• Du lundi au vendredi de 9h à 17h
• Soir et samedi, sur rendez-vous

LABELLE•RYAN **GÉNIPRO** INC.
Structure - plomberie - chauffage - ventilation - électricité - services municipaux - environnement - traitement des eaux - routes
135, RUE NOTRE-DAME, Maniwaki (Québec) J9E 2H9, TÉL.: (819) 441-0441, FAX: (819) 449-6617
436, DE LA MADONE, Mont-Laurier (Québec) J9L 1S3, TÉL.: (819) 623-3302-3304, FAX: (819) 623-7616

Assurances Kelly et Associés
ASSURANCES GÉNÉRALES
***Gilles Beauseigle**, C.D'A.Ass.*
***Danielle Renaud**, C.D'A.Ass.*
***Anik Beauseigle**, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises*
***Sylvie Roy**, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises*
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

Jean Trépanier
AVOCAT
145, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Téléphone : (819) **449-4231**
Télécopieur : (819) **449-2229**

Me Carole Joly LL.B.,D.D.N.
Notaire
182, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Tél.: (819) **449-6180**
Fax: (819) **449-3115**
Courriel : cjoly1@notarius.net

Bien-Être des pieds
Bernadette Hubert
Infirmière en soins de pieds
Membre de l'OIIQ

Pour rendez-vous
Tél. : 819-449-1017
Cel. : 819-441-7426
220, Notre-Dame, Maniwaki

MC ÉVALUATIONS
9039-0253 Québec inc.
Évaluateur Agréé
MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.
179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6
Tél.: **(819) 449-3687** - Fax : **(819) 449-1902**

5 jours

F150 2005

PRIX RÉGULIER : 39 225 $

RABAIS 7 230 $

31 995 $

FIVE HUNDRED 2005

PRIX RÉGULIER : 33 230 $

RABAIS 5 330 $

27 900 $

FREESTYLE 2005

PRIX RÉGULIER : 34 485 $

RABAIS 3 886 $

30 599 $

Venez profiter de la dernière semaine pour le

PLAN FAMILIAL FORD

SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2005

Mario Gauthier
Directeur commercial

Viateur Roy
Rep. ventes

Robert Robitaille
Directeur ventes

Pierre Guertin
Rep. ventes

Ford GÉRARD HUBERT

CertifiéOvaleBleu Ford GÉRARD HUBERT

HUBERT MANIWAKI MONT-LAURIER Auto

STERLING CAMIONS

PRIX DU PRÉSIDENT 2004

Tél.: (819) **449-2266** / Fax (819) **449-6217**

Site Internet : www.hubertauto.com

À votre service depuis 1946

ÉDITORIAL

Votez Ducharme

Souhaitons que les citoyens de la Ville de Gatineau réélisent Yves Ducharme comme maire le 6 novembre prochain. Avec le discours qu'il a tenu aux journalistes lors du souper de l'Union des municipalités du Québec dernièrement, il est dans l'intérêt de la Vallée-de-la-Gatineau qu'il reste maire de Gatineau.

Pourquoi un tel emballement? Parce que M. Ducharme et Robert Coulombe, maire de la Ville de Maniwaki, projettent de mettre sur pied un comité pour voir comment on pourrait utiliser diverses ressources, comme du bois par exemple, dans notre région dans des constructions de la Ville de Gatineau et comment modifier les normes de construction de la Ville de Gatineau. Quand on sait que Gatineau projette de construire un grand complexe sportif, on ne peut se réjouir que d'entendre de tels propos du maire de cette ville. Celui-ci voudrait même que son complexe sportif devienne un genre de «showcase» de la Vallée-de-la-Gatineau en construisant sa structure en bois.

On ne peut nier que l'industrie forestière de notre région aurait besoin d'un tel coup de main. Le projet du complexe sportif serait un bon moyen pour débuter à opérer dans la deuxième et la troisième transformation du bois, ce qui créerait du même coup un bon nombre d'emplois dans la région si on réussit à développer un tel savoir-faire. Le projet Phénix a démontré qu'il est possible de faire des structures d'édifices durables en bois. C'est donc à nous d'appliquer ce savoir.

Il est aussi rassurant de voir Yves Ducharme dire que la complicité qui se développe entre l'urbain et le rural est sur la bonne voie de donner des dividendes. On se demande souvent comment la Vallée-de-la-Gatineau est perçue par les gens de l'extérieur. Entendre Yves Ducharme affirmer que l'urbain et le rural se perçoivent de mieux en mieux l'un et l'autre en Outaouais est donc réjouissant. M. Ducharme va même jusqu'à avancer que les citoyens de sa ville doivent maintenant se sensibiliser à la relation algonquine-blanche qu'on retrouve ici.

Yves Ducharme a également compris que la force de l'urbain réside dans sa force d'attraction. On ne peut dénier qu'on retrouve de meilleurs services en ville et même de meilleurs emplois parfois. Cependant, ceux qui naissent en milieu rural demeurent grandement attachés à leur patelin et font tout pour y rester. Ils sont souvent obligés de partir pour gagner leur vie et avoir un avenir meilleur. Le milieu rural devra toujours vivre avec cet état de fait. Il y a cependant moyen de consolider divers emplois dans notre région, comme dans le milieu forestier ou dans le secteur de la santé par exemple.

C'est dans ce sens qu'il est important pour la Vallée-de-la-Gatineau d'avoir comme partenaire une grande ville comme Gatineau. On ne peut dénier que les gens de la région s'y rendent souvent pour magasiner, faire des affaires ou encore y recevoir des traitements de santé. Il est donc important de consolider nos emplois reliés à nos ressources et la principale que nous avons est la forêt. On ne peut donc pas cracher sur l'offre de la Ville de Gatineau qui veut utiliser notre bois pour en faire des produits finis. La proposition d'Yves Ducharme est un bon moyen de consolider notre milieu rural.

Serge Gagnon porte-parole de l'Université rurale québécoise qui s'est déroulée la semaine dernière, avance même que le rural et l'urbain ne peuvent plus se tourner le dos. Il est effectivement le temps pour la Vallée-de-la-Gatineau de bâtir des ponts avec la région de Gatineau. La crise que traverse notre industrie forestière en ce moment le démontre, et nous ne pouvons plus nous détourner d'offres comme celle que fait le maire de Gatineau.

Yves Ducharme affirme d'ailleurs que 2006 pourrait être une année où la dynamique de la complicité entre l'urbain et le rural en Outaouais pourrait faire naître certaines choses. Est-ce que la Vallée-de-la-Gatineau et tout l'Outaouais rural peuvent se passer d'un tel leader à la tête de la plus grande ville de la région? Ce sera aux gens de Gatineau de nous y répondre le 6 novembre prochain.

Hubert Roy

ÉLECTIONS À GRACEFIELD : LA LISTE S'ALLONGE...

Incendie à Low

(F.L.) Low - Une maison mobile, sur la route 105, a été incendiée à Low, le 14 septembre dernier, vers 16h45.

La propriétaire, qui était à l'intérieur au moment du feu, a alerté les autorités. Sa résidence a subi pour 50 000 $ de dommages, surtout causés par la fumée et l'intervention des pompiers.

Selon les premières constatations, le brasier aurait débuté dans le panneau électrique, donc serait de cause électrique. L'enquête mène à croire qu'il n'y aurait pas eu d'activité criminelle.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !

FELMAX GRACEFIELD
KZ FRESHMART
Dumoulin ÉLECTRONIQUE INFORMATIQUE
BENTLEY
JEAN COUTU MARTIN ROY
maxi MANIWAKI
Familiprix MANIWAKI
ROSSY MANIWAKI
Marché OMNI Épicerie Richard
ESSAIM GRACEFIELD
CANADIAN TIRE MARC GAUDREAU INC.
RONA
AXEP A. GAUTHIER & FILS
METRO ANDRÉ LAPOINTE
METRO BER-JAC
AXEP J.B. LÉVESQUE GRAND-REMOUS
MARCHÉ RICHELIEU MICHEL LAFRENIÈRE
Home hardware PASAHIGAN HOME CENTER
Familiprix GRACEFIELD

LA GATINEAU DEPUIS 1965
114, de la Ferme, Maniwaki (Québec) J9E 3J9
Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108
Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca
Nouvelles (courriels) : nouvelle@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :
Canada : 55 $ + taxes / Autres : 95 $ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE - Muguette Céré
JOURNALISTES - Fabienne Lachapelle - Hubert Roy
COORDONATRICE/PUBLICISTE - Johanne Céré
SECRÉTAIRE-COMPTABLE - Claudette Grondin
INFOGRAPHES - Martin Aubin - Ken Jolivette

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, *président*, **René Moreau & Fils**
André Lapointe, *vice-prés.* Micheline Vaillancourt, *dir.*
Métro Lapointe **Bijouterie 155**
Denis Gendron, *sec.* Pierre Piché, *dir.*
J.E. Gendron Auto **Pièces Piché Ltée**
Sonny Constantineau, dir. André Benoit, dir.
Le Living In **Clarica**

ACTIONNAIRES

Peter McConnery, rep. ***McConnery Inc.***
Ronald Cross, rep. ***Chez Martineau***
Jacques Gauvreau, rep. ***Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)***
Gilbert David, rep. ***David T.V.***
Robert Coulombe, rep. ***Coulombe & Frères (RADIO SHACK)***
Gerry Baker, rep. ***Restaurant Mikes***
Robert Morin, rep. ***Club de golf Alfgonquin***
Denyse Crête, rep. ***Adonis Hélène Lafleur***
André Robitaille, rep. ***Vitrerie Maniwaki***
Pierre Lavoie, rep. ***Pneus Pierre Lavoie***
Carole Joly & Louise Major ***notaires***
Luc Rousseau, rep. ***Pourvoirie Luc Rousseau***
Rolland Lauriault, rep. ***Imprimerie Maniwaki***
Marc Vaillancourt, rep. ***Climatisation Maniwaki***
Rhéal Baker ***Homme d'affaires***
Luc Morin ***Homme d'affaires***
François Brossard, rep. ***Pharmacie Familiprix***
Claude Gauthier, rep. ***A. Gauthier & Fils (AXEP)***
Maurice St-Amour, rep. ***Thibault Électrique***
Luc Martel, rep. ***Martel & Fils (PRO)***
Denis Aubé ***Homme d'affaires***
Alain Gravelle, rep. ***Épicerie Gravelle Inc.***
Michel Clermont, rep. ***Les Éditions A.V.G.***
Jean-Guy Desjardins, rep. ***Tigre Géant***
Maurice Lévesque ***Homme d'affaires***
Luc Guy ***Homme d'affaires***
Joanne Lachapelle, rep. ***Notaire***
Muguette Céré, rep. ***Immo Outaouais***
Marc Lachapelle, rep. ***Homme d'affaires***
Pat Morgan, rep. ***Clinique d'optométrie Iris***
Raynald Hamel, rep. ***R. Hamel & Fils***
Louis-Arthur Branchaud, rep. ***Meubles Branchaud***
Oneil Grondin, rep. ***Homme d'affaires***
Yves Cousineau, dir. **Serrurier Yves Cousineau**
3103-0604 Québec Inc.

OFFICE DE LA DISTIBUTION CERTIFIÉE ODC INC. ODC

La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions La Gatineau Ltée au 114, de la Ferme à Maniwaki. Elle est montée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC INC.

Représentation nationale :
Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

Portes ouvertes à la Place Padre Pio

Messines – La Place Padre Pio a ouvert ses portes samedi dernier à la population pour une vente d'articles de santé, mais aussi pour faire connaître aux gens leur mission et pour voir où en sont les travaux de construction.

PAR HUBERT ROY

La Place Padre Pio est d'abord et avant tout un terrain de 12 acres qui sert de maison de répit. «Les gens en attente d'hébergement ou ayant besoin de repos peuvent y loger. On y retrouve aussi des gens en attente d'une place au foyer, mais il y a beaucoup de personne qui viennent pour s'y reposer. Nous accueillons des gens de partout. Récemment, nous avons accueilli un jeune qui sortait de prison et ça a bien été. On ne peut pas encore accueillir toute la population, car les travaux à la Place ne sont pas terminés et que nous n'avons pas de personnel pour les accueillir. Nous fonctionnons présentement avec des bénévoles», a expliqué Ward O'Connor, secrétaire trésorier de la Fondation de l'abbé Guy Pomerleau (AGP), qui chapeaute la construction de la Place.

La Fondation AGP veut terminer le revêtement extérieur du bâtiment principal de la Place Padre Pio à l'automne.

Une valeur de plus de 800 000 $ a été investie à la Place Padre Pio jusqu'à maintenant. Ce montant comprend cependant le temps des bénévoles, des dons et de matériaux offerts par diverses personnes, ce qui fait que la Fondation n'a pas investie d'elle même 800 000 $. «Nous avons encore pour environ deux ans de construction à faire, d'une valeur variant entre 150 000 $ et 200 000 $. Nous y allons graduellement, avec les dons des gens. Nous fonctionnons de cette manière depuis le début et nous n'avons pratiquement pas de dettes», a souligné M. O'Connor.

La Place Padre Pio n'appartient pas à l'abbé Pomerleau, mais bel et bien à la Fondation. Celui-ci a cependant donné tous ces biens pour construire la Place Padre Pio et est président de la Fondation. L'abbé accueille les gens à la Place et les réconforter. Il travaille à la construction de la Place de cinq heures le matin à 22 heures le soir.

«Il y a un bon achalandage. Quand tout sera terminé, on pourra accueillir plus de gens. Nous voulons terminer le revêtement extérieur à l'automne et nous compléterons l'intérieur par la suite, selon ce que les gens nous donneront. Ça va très bien dans l'ensemble», a spécifié M. O'Connor.

L'abbé Pomerleau se remet présentement d'un cancer, mais continue à travailler à la construction de la Place Padre Pio. «Il a commencé ces traitements de chimiothérapie cette semaine. Plusieurs s'inquiétaient de la santé de l'abbé pour la suite des travaux à la Place Padre Pio. La Fondation survivra à l'abbé et le projet verra le jour quoiqu'il arrive», a précisé M. O'Connor.

L'abbé Pomerleau travaille depuis 15 ans sur le projet d'une Place Padre Pio dans la Haute-Gatineau et redistribue ce que les gens lui apportent. «Nous donnons aussi de 1200 à 1500 paniers de nourriture par année dans la Haute-Gatineau. Nous recevons aussi des meubles et des vêtements pour redistribuer aux gens. C'est extraordinaire. Je tiens également à souligner le travail des personnes âgées qui m'aident beaucoup à la Place Padre Pio. Les gens du troisième âge sont très importants pour l'avancement de notre société», a conclu l'abbé Pomerleau.

Une trentaine de visiteurs ont participé au dîner de la journée «portes ouvertes» de la Maison Padre Pio.

De bons conseils } Des explications claires

Une survivante se raconte

Suzanne, 36 ans, exerçait la profession d'avocate depuis huit ans lorsque survint un incident qui fit basculer sa vie. Mère d'une fillette de deux ans, elle porte encore aujourd'hui les séquelles de cet événement dramatique.

Un jour, alors qu'elle s'apprêtait à quitter le bureau, ce fut soudain le vide total. Lorsqu'elle reprit connaissance, elle était étendue sur le sol, dans le stationnement de l'édifice où elle travaillait. «C'était comme si j'avais reçu un coup de masse derrière la tête: je n'avais jamais eu aussi mal de ma vie.» Elle venait de subir un accident vasculaire cérébral, un AVC. C'est la conclusion à laquelle étaient arrivés les médecins après lui avoir fait subir un examen d'imagerie par résonance magnétique.

Comment cela pouvait-il arriver à une femme de 36 ans? Suzanne était la première surprise: «J'avais été suivie médicalement tout au long de ma grossesse et de mon accouchement… J'avais même passé un examen général cette année-là et tout était normal...»

Des statistiques démontrent cependant que même des personnes relativement jeunes peuvent connaître de graves problèmes de santé - crise cardiaque, cancer, AVC… La moyenne d'âge des personnes qui déposent une réclamation auprès de leur compagnie d'assurances à la suite d'une maladie grave est de 47 ans*. Et cela suppose des coûts très importants. Heureusement, Suzanne pouvait compter sur l'assurance-invalidité de son employeur. Malgré cela, la maladie a eu des effets désastreux sur le budget familial. Suzanne, par exemple, ne pouvait plus conduire. Ses frais de déplacement et de garde d'enfants représentaient à eux seuls des sommes considérables.

Son conjoint, travailleur autonome, a dû cesser de travailler quelque temps. Ce congé équivalait à une perte de revenus, qui s'ajoutait à celle occasionnée par la maladie de Suzanne. Les experts en matière d'assurance-santé croient qu'il est important de disposer de la protection nécessaire en cas de maladie grave le plus rapidement possible. Compte tenu des progrès de la médecine et des technologies disponibles, de plus en plus de gens survivent à de telles maladies. Martin Fortier, directeur, Solutions en assurance-santé individuelle chez Clarica, est de cet avis: «Dans les années cinquante, une personne sur dix survivait à un accident vasculaire cérébral, contre huit sur dix aujourd'hui. D'où l'importance d'être bien préparé à faire face à une maladie grave, physiquement, mais aussi financièrement.» Il ajoute qu'un bon produit d'assurance-santé permet aux victimes de maladies graves d'éviter le stress lié à d'éventuels problèmes financiers et de se concentrer sur leur guérison.

Suzanne est consciente qu'un AVC peut affecter, entre autres, son assurabilité: «À mon âge, bien des gens commencent à bâtir une famille et ont besoin d'assurances. Assurez-vous le plus tôt possible, car si vous survivez à un AVC ou à une crise cardiaque, vous n'aurez plus la possibilité de le faire. Si vous avez une famille, n'attendez pas: assurez-vous maintenant.»

*Groupe de Réassurance Munich, 2000

André Benoit *Claude Benoit*, A.V.C.

*Services d'assurances André & Claude Benoit inc.**
Cabinet de services financiers
Bur. 819 465-1320

CLARICA

Conseillers en sécurité financière
et conseillers en assurance et rentes collectives.
*Distributeur autorisé de produits et services de Clarica.

Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171
Pagette :
(819) 441-5633
Courriel : muguettecere@sympatico.ca

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Charles St-Jacques
Agent Immobilier Affilié
(819) 920-2000
(866) 920-2022
Courriel : charlesstjacques@yahoo.ca

Tél.: (819) 449-1244
Contactez-nous d'abord avant de mettre en vente votre propriété.

Nathalie St-Jacques
Agent Immobilier Affilié
(819) 441-9090
Sans frais :
(866) 463-9090

Site Internet : www.immooutaouais.com

SIA 048041 — 59 900 $
54, St-Joseph, Gracefield
Une bonne affaire! - Duplex, bas 1 c.c., étage 2 c.c., loué non chauffé non éclairé. Excellent placement.
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

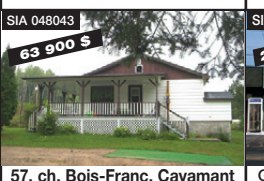
SIA 047914 — 79 900 $
147, St-Joseph, Gracefield
VENEZ LA VOIR !
Beau bungalow rénové avec logis parental au sous-sol.
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 043415 — 79 900 $
1 Ch. Lac Roberge, Blue Sea
Belle propriété! Coin paisible. Idéal pour petite famille
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 046276 — BORD DE L'EAU — 129 900 $
267, ch. Lac à Larche, Cayamant
Bord de l'eau, Lac Lacroix chalet 4 saisons, une sensationnelle, foyer en pierre, armoire en chêne.
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 043078 — DÉPANNEUR — 195 000 $
Low - Dépanneur/station d'essence localisation stratégique. **$$$$**
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

215, Notre-Dame, Maniwaki
Maisonnette avec 2 ch. à c., située au centre-ville de Maniwaki. Idéale comme 1re maison.
MUGUETTE CÉRÉ


SIA 048043 — 63 900 $
57, ch. Bois-Franc, Cayamant
Havre à la campagne. Quelques minutes de Gracefield. Confortable bungalow avec sous-sol aménagé.
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 042492 — COMMERCE — 249 900 $
Gracefield - Immeuble commercial, plusieurs espaces, artère principal, vendu avec petite maison.
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 043270 — COMMERCE — 125 000 $
Secteur Comeauville, Maniwaki
Ancien dépanneur et boulangerie avec logis au 2e étage. Situé au 444-446, rue de La Montagne, Maniwaki. Une occasion à ne pas manquer !
MUGUETTE CÉRÉ

SIA 043271 — COMMERCE — 229 900 $
Ste-Thérèse-de-la-Gatineau
Excellent chiffre d'affaire! bien situé avec logis, idéal pour couple. Vaut le détour! $
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 048038 — 69 900 $
104 Ch. Petit Cayamant, Cayamant
Joli chalet - 3 saisons grand terrain avec accès au lac Cayamant. ***Aubaine!***
NATHALIE ET CHARLES ST-JACQUES

SIA 045778 — 235 000 $ — PRIX RÉDUIT
16 rue des Érables - Blue Sea
Jolie propriété située sur le lac Blue Sea. 4 chambres à coucher, très grande propriété. Très belle plage. Soyez le premier à visiter !
MUGUETTE CÉRÉ

Terrain situé à Déléage, 9382,900 m² : 10 000 $

La police de proximité... *Pour agir ensemble!*

Communiquez avec les policiers de la Sûreté du Québec de votre municipalité

Pour toute demande d'assistance policière ou pour signaler une activité suspecte

Poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.....(819) 449-4333
En cas d'urgence, pour signaler tout suspect ou situation suspecte 9-1-1
Dans les municipalités où le 9-1-1 n'est pas disponible 310-4141
Cellulaire *4141
Escouade régionale mixte ...1 800 659-GANG (4264)
Info-crime 1 800 711-1800

En tout anonymat : infocrime 1800 711 1800

MAIRE DEPUIS 31 ANS

Fernand Lirette se représente à Montcerf-Lytton

(H.R.) Montcerf-Lytton – Fernand Lirette tentera de devenir maire pour 35 années au total en 2009. Celui-ci doit cependant se faire élire comme maire dans la municipalité de Montcerf-Lytton le 6 novembre prochain pour atteindre ce cap.

«Je suis très fier de mon dernier mandat. Nous avons réalisé de bons projets durant les quatre dernières années. La municipalité est en bonne santé financière et le taux de taxes est stable à 0,83 $ du 100 $ d'évaluation. Nous avons même réussi à générer un surplus de 31 000 $ l'an dernier. Il faut aussi ajouter à cela le montant de plus de 297 000 $ que nous recevrons sur cinq pour la taxe d'accise sur l'essence. Beaucoup de gens m'ont approché pour que je reste à la mairie. La réflexion a été plus longue cette fois-ci vue mon âge. L'encouragement des gens m'a incité à me représenter», a affirmé M. Lirette.

M. Lirette retiendra surtout le travail qu'il a effectué pour réaliser la fusion entre Montcerf et Lytton. «Ça s'est bien passé en douceur et les gens des deux municipalités ont bien collaboré. Ce fut intéressant de travailler dans une telle attitude positive. Nous avons également beaucoup investi dans l'éclairage des rues et la réfection des chemins, surtout au lac Lytton. Les résidants de Lytton qui n'avaient pas encore le téléphone seront branchés sous peu et nous venons d'inaugurer notre belvédère à la baie Mercier», a-t-il souligné.

Le maire actuel de Montcerf-Lytton et préfet suppléant de la MRC souhaite encore travailler sur certains projets. «Nous voulons développer notre parc récréatif de la rivière Désert, qui aura une descente à bateaux et un quai flottant, notre pavillon des patineurs, le parc municipal avec les jeux du Club Lions de Maniwaki. Il y a aussi des travaux de voirie qui doivent être faits continuellement et nous voulons continuer à offrir l'accès à Internet à nos citoyens à notre centre municipal», a conclu M. Lirette.

Normand LeBlanc ne briguera pas un deuxième mandat à la mairie.

AUMOND

Normand LeBlanc se retire

(F.L.) Aumond - Le maire sortant d'Aumond, Normand LeBlanc, a annoncé aux médias locaux, qu'il ne briguera pas un deuxième mandat à la mairie de sa municipalité.

«Après avoir réfléchi au cours des derniers mois, j'en suis venu à la conclusion que je ne pourrai pas me représenter aux prochaines élections municipales, a annoncé M. LeBlanc. Je termine un terme de quatre ans au conseil municipal et pour des raisons personnelles et surtout à cause de ma santé qui commence à défaillir, c'est à regret que je dois prendre cette décision.»

Normand LeBlanc a ajouté qu'il veut accomplir plusieurs projets personnels. «Je dois penser à moi. J'ai fait ma part et je vais maintenant prendre soin de moi», a-t-il indiqué.

Ce dernier aimait beaucoup ses fonctions en tant que maire. «J'ai toujours aimé la tâche de représenter les citoyens d'Aumond tant au conseil municipal qu'à la table des maires de la MRC, a-t-il précisé. Ça me fait de la peine de quitter puisque c'est un boulot que j'aimais beaucoup, mais il faut que je quitte pour ma santé.

«Je souhaite tout le succès possible au nouveau conseil municipal qui sera élu cet automne et je ferai tout mon possible pour apporter l'aide nécessaire lors du transfert des nombreux dossiers qui sont à terminer. Aumond, oui j'y croirai toujours», a conclu Normand LeBlanc.

MUNICIPALITÉ DE BOIS-FRANC

Armand Hubert se représente comme maire

(H.R.) Bois-Franc – Armand Hubert sollicitera un autre mandat en tant que maire à Bois-Franc, lors des élections du 6 novembre prochain.

«C'est un défi pour moi. J'ai du temps à donner à la municipalité. En tant qu'enseignant retraité, j'ai reçu beaucoup de la société et c'est à mon tour de redonner. J'ai le goût de continuer ce que j'ai commencé. Bois-Franc est une petite municipalité et il y a plein de choses qui s'y sont faites au cours des dernières années. Je veux donc continuer à travailler dans le même sens», a expliqué l'actuel maire de Bois-Franc.

PROPOS TENUS CONTRE RÉAL ROCHON

Carole Sicard se rétracte

(H.R.) Gracefield – Carole Sicard s'est rétractée à la suite des propos qu'elle a tenu contre le maire de Gracefield Réal Rochon au printemps dernier, qu'elle accusait d'être en conflits d'intérêts en travaillant sur un chemin à Gracefield.

«Les procureurs des deux partis de sont entendus sur une rétractation de Mme Sicard. Celle-ci débute en affaire municipales et elle a fait une erreur flagrante et irréfléchie lors de son annonce comme candidate comme conseillère à la Ville de Gracefield. Je lui souhaite tout de même bonne chance pour le scrutin du 6 novembre», a commenté Réal Rochon.

Carole Sicard a fait «une erreur flagrante et irréfléchie» selon Réal Rochon.

DEVANCEZ LA FOULE CHEZ PRÉSIDENT
ÉCONOMISEZ 40$ sur le prix de détail courant À L'ACHAT DE 4 PNEUS VREDESTEIN WINTRAC
sur présentation de ce bon rabais PRÉSIDENT *
VREDESTEIN WINTRAC VREDHG
ÉCONOMISEZ 20$ sur le prix de détail courant À L'ACHAT DE 4 PNEUS WINTER H/T
sur présentation de ce bon rabais PRÉSIDENT *
President WINTER H/T PRESHG
PORTEZ VOTRE ACHAT À LA CARTE SEARS
OU NE PAYEZ RIEN AVANT 6 MOIS**
AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT
Pour joindre le marchand Président le plus près de chez vous
1-877-820-8337
President
ENSEMBLE, POUR ALLER PLUS LOIN!
www.pneuspresident.com
* Le rabais de 40$ ne s'applique que sur les pneus Vredestein Wintrac. Le rabais de 20$ ne s'applique que sur les pneus Winter H/T. Ces offres sont valides jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 30 septembre 2005, selon la première échéance, et seulement chez les marchands Président participants. Elles ne peuvent être jumelées à aucune autre offre de rabais Président. Voyez votre marchand Président pour les détails relatifs à ces offres.
** Offre valide pour achat de 400$ et plus seulement, et conditionnelle à l'approbation de crédit par Wells Fargo Financière.

À BOIS-FRANC

Louisiana Pacific fait face à la dure situation en foresterie

Bois-Franc – Paul Roussel, directeur général de l'usine Louisiana Pacific de Bois-Franc, soutient que l'usine qu'il gère va relativement bien, mais qu'elle doit aussi faire face à la difficile situation que vivent les industriels de la forêt présentement.

PAR HUBERT ROY

«L'usine de Bois-Franc est relativement en bonne position quand on voit ce qui se passe autour de nous. C'est un temps difficile pour les gens en forêt. Ce n'est donc pas le temps de se péter les bretelles. On reconnaît les difficultés que connaissent certains industriels de la région», a-t-il commenté.

M. Roussel se dit également d'accord avec le portrait alarmiste qu'a dressé Guy Chevrette lors du tournoi de golf de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki. «Il a dressé un constat réel que tout le monde savait déjà. C'est malheureux pour les industriels qui sont touchés. Il faut sortir des opérations conventionnelles et développer des éléments conventionnels comme nous l'avons fait ici avec notre nouvelle colle, méthode qui a été appliqué avec succès. Elle nous permet d'opérer très rapidement et nous donne une capacité de rendement que nous n'avions jamais atteint avant», a-t-il souligné.

Le directeur de l'usine de Bois-Franc mentionne également que les coupures du gouvernement du Québec ne touche pas directement son usine. «Elles nous touchent cependant indirectement par rapport à la diète de bois, qui fait qu'on peut garder moins de bois frais. Sinon, le volume annuel de bois demeure similaire», a-t-il expliqué.

Un autre impact des coupures est que Louisiana Pacific a accepté plus de bois que d'habitude au cours des dernières semaines, vu les fermetures d'usines. «Nous avons présentement un inventaire qu'on retrouve habituellement au mois de mars. Ce n'est donc pas habituel à ce temps-ci de l'année. Nous avons cependant laissé entrer ceux qui transportaient pour d'autres usines amener leur bois ici. Le transport a cependant été arrêté pour deux semaines (cette semaine et la semaine prochaine)», a-t-il révélé.

L'usine de Bois-Franc procédera aussi à un shut down au début du mois de novembre prochain. «C'est un arrêt annuel que nous faisons à chaque année et qui durera environ une semaine, soit probablement entre le 7 et le 11 novembre. C'est un arrêt qui est planifié dans nos horaires», a-t-il conclu.

L'usine de Louisiane Pacific a accepté du bois de transporteurs qui amenaient du bois aux autres usines qui ont fermé, ce qui explique le haut volume de bois qu'on retrouve présentement à cette usine.

Collision entre une voiture et un camion de 45 pieds

(F.L.) Zec Bras-Coupé Désert - Une collision est survenue entre une voiture et un camion de 45 pieds, sur le chemin Zec Bras-Coupé Désert, au km 21, le 13 septembre dernier, vers 7h30.

L'accident s'est produit dans une courbe, alors que les deux véhicules circulaient au centre de la route. Les deux ont alors fait un face-à-face.

Les trois occupants de la voiture ont été blessés. Le conducteur, âgé de 29 ans, a subi de graves blessures, mais on ne craint pas pour sa vie.

Quant aux deux autres passagers, leurs blessures étaient mineures. Les trois blessés ont été transportés par ambulance au Centre hospitalier de Mont-Laurier pour traiter leurs blessures.

Le conducteur du camion-remorque n'a pas été blessé.

TABLE JEUNESSE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Prochaine activité:

5 à 7

Jeudi prochain, 29 septembre 2005
Dès 17 heures, à l'Auberge des Deux rives à Lac-Sainte-Marie.
Co-voiturage disponible.

Infos: 441-5680 ou 441-1165

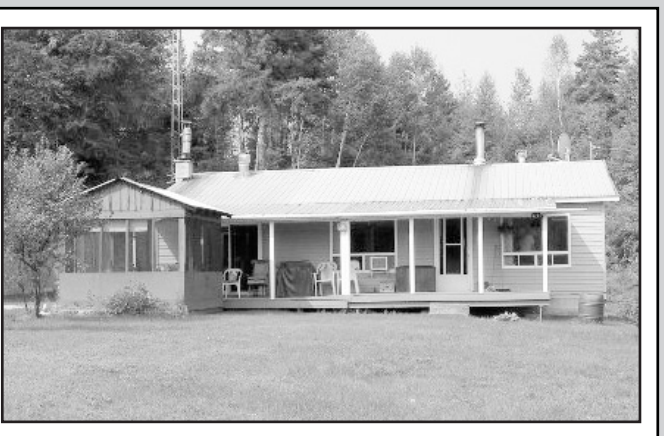
Bienvenue à tous les jeunes de la région!!!

ROYAL LEPAGE
VALLÉES DE L'OUTAOUAIS
Courtier immobilier agréé

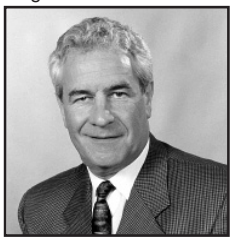
Confiez-nous vos projets.

Bien conseillé. Mieux logé !

On ne vend pas ou n'achète pas un immeuble sur un coup de tête. Pour faire le meilleur choix, confiez-nous vos projets.



Guy Ménard
Agent immobilier affilié



Tél.: 449-0566
1-866-465-1566
Fax: 465-1434
gmenard@xplornet.com

Martin Beaulieu
Agent immobilier affilié

Tél.: 449-0727
1-866-465-1566
Fax: 465-1434
gmenard@xplornet.com

GRACEFIELD - BUNGALOW

Bungalow de 3 chambres à coucher, à 5 minutes du village. // Three bedrooms bungalow, situated only 5 minutes from the village.
Réf. UOC110

MESSINES
Jolie maison, 3 chambres, 2 salles de bain, sous sol part. aménagé, située à 10 min. au sud de Maniwaki, sur terrain d'un acre bien aménagé. Prix : 124 900 $ Réf.: LOJ210 www.guymenard.com

MANIWAKI
Situé dans un secteur résidentiel, près de l'hôpital, 4 chambres, 2 salles de bain, sous sol aménagé, int. entièrement refait, grand terrain avec cour arrière très bien aménagée, paysagée et clôturée, piscine creusée. Prix 119 000$. Réf. LIW143. www.guymenard.com

LAC LONG
Magnifique 3 chambres, 2 salles de bain, int. fini bois, aucun tapis, air climatisé central, tous les meubles sont inclus. Vendeur motivé. REF : CAL030 www.guymenard.com

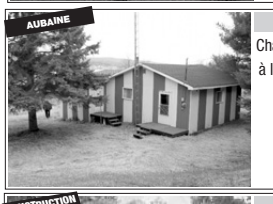
DÉLÉAGE
Grande maison 4 chambres, sur terrain de plus d'un acre, à 5 min. de Maniwaki. Prix : 60 000 $ Réf.: IAS270 www.guymenard.com

LAC DES CÈDRES
Joli bungalow, avec grand terrain de 134p. de frontage sur le lac, 3 chambres, sous sol part. aménagé, terrain paysagé et plat inclus remise, quai, lave vaisselle. Prix : 149 000 $. Réf : TEP930 www.guymenard.com

LAC MURRAY
Jolie maison construite en 1995, 3 chambres, 2 salles de bain, impeccable, située à 15 min. au nord de Maniwaki. Prix : 84 900 $. Réf.: DEL510 www.guymenard.com

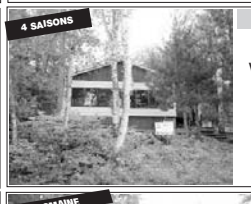
GRACEFIELD
Jolie maison, entièrement rénovée en 2003, 2 chambres, située près du lac Heney, et à 30 minutes du Mont Ste-Marie. Terrain d'un acre. Réf : NEH362 www.guymenard.com

MANIWAKI
Immeuble de 12000 pc. plus garage de 60p. X 50p. sur terrain de 16 acres. Prix : 200 000 $ Réf. TIB460 www.guymenard.com



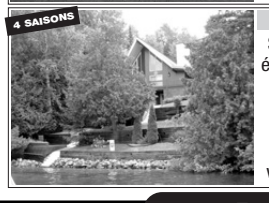
LAC CAYAMANT
Chalet 4 chambres, accessible à l'année, grand terrain plat à l'avant, vendu meublé. ***Prix 95 000 $.*** Réf. : TEP720 www.guymenard.com

CAYAMANT
Bungalow, 2 chambres, terrain de 3 acres, à 15 min. de Gracefield. Prix : 31 900 $ Réf : FAL600 www.guymenard.com



LAC MURRAY
Joli chalet, 3 chambres, vendu meublé, sur terrain de 20 000 pc., privé. Prix : 99 000 $ Réf. RUM281 www.guymenard.com

LAC CAYAMANT
Bungalow 2 chambres, sous-sol partiellement aménagé. Chemin ouvert à l'année. Réf. : TEP231 www.guymenard.com



LAC BLUE SEA
Superbe maison 11/2 étage, avec loft, finition int. luxueuse, terrain très bien aménagé. Prix : 237 500 $ Réf.: REB730 www.guymenard.com

DÉLÉAGE
Grand bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, sous sol aménagé, très privé, sur terrain de 11 acres. abri d'auto, garage pour grosse machinerie, à 5 min. de Maniwaki, beaucoup de potentiel. Prix : 185000 $ Réf : REF230 www.guymenard.com

LAC LACROIX
Joli bungalow sur le bord de l'eau, sous sol aménagé, 2 chambres, 10 min. au sud de Maniwaki. Réf : CAL520 www.guymenard.com

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

AU CENTRE HOSPITALIER DE MANIWAKI

Subvention de 480 000 $ pour investir en haute technologie

(H.R.) Maniwaki – Le Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau (CSVG) a reçu une subvention de 480 000 $ de la part du gouvernement du Québec pour acheter des équipements de haute technologie médicale au Centre hospitalier (CH) de Maniwaki.

La subvention du gouvernement servira à l'achat de deux tables de chirurgie, un appareil d'anesthésie et un appareil de radiographie au CH de Maniwaki.

La mise de fonds du ministère de la Santé et des Services sociaux servira à acquérir des appareils en chirurgie et en imagerie médicale. Un premier investissement de 210 000 $ permettra d'acheter deux tables de chirurgie et un appareil d'anesthésie. En imagerie médicale, le CH sera doté d'un appareil de radiographie d'une valeur de 270 000 $.

«Le gouvernement reconnaît d'emblée l'importance pour les centres hospitaliers, même ceux des territoires plus éloignés, de pouvoir compter sur de l'équipement de pointe en matière de technologie médicale. Dans le cas précis de Maniwaki, les appareils vont remplacer de l'équipement ancien. Le personnel professionnel pourra donc compter sur des appareils plus performants et plus faciles d'utilisation, ce qui aura des retombées positives à la fois sur les conditions de pratique et sur la qualité des services», a expliqué Réjean Lafrenière, député provincial de Gatineau.

Pauline Danis, présidente du conseil d'administration du CSVG a tenu à souligner l'intervention efficace de Réjean Lafrenière. «Cette annonce met fin à une attente de plus de deux ans pour les équipements médicaux spécialisés au CSVG. Celle-ci arrive à point pour le CSVG, puisque nous sommes à finaliser l'opérationnalisation de notre planification stratégique pour les trois prochaines années et pour laquelle une des lignes de force est la modernisation de notre centre», a-t-elle précisé.

Les nouveaux équipements du CSVG permettront de remplacer au bloc opératoire une table de chirurgie, de moderniser l'autre table et de rendre autonome chacune des salles opératoires en anesthésie. Ils permettront aussi de moderniser le parc d'équipements en imagerie médicale, tout en optimisant la qualité des examens.

«Si les grands gagnants de cette annonce sont les bénéficiaires de notre service, cette annonce va également aider le CSVG dans ses objectifs de rétention des médecins en place, mais favorisera aussi le recrutement médical et du personnel professionnel», a commenté Sylvie Martin, directrice générale adjointe du CSVG.

Mme Danis ajoute également que ces nouveaux investissements aideront à traduire clairement le message du conseil d'administration du CSVG. Quand tous les partenaires se centrent en esprit de collaboration sur les mêmes objectifs et priorités à suivre, tous dans le même sens, on a plus de chances de succès et la population de la Vallée-de-la-Gatineau est mieux desservie», a-t-elle spécifié.

Mme Martin affirme également que «des besoins de développement seront manifestés à moyen terme dans le but d'améliorer les services de promotion et prévention de la santé, ainsi que pour les services reliés aux programmes Personnes âgées, Santé mentale et Jeunesse.

Une journée familiale réussie chez Louisiana Pacific

(H.R.) Bois-Franc – La journée familiale qui s'est tenue le 16 septembre dernier à l'usine Louisiana Pacific de Bois-Franc s'est fort bien déroulée. Les enfants ont pu jouer dans d'immenses structures gonflables et participér à plusieurs autres activités.

«À chaque année, nous organisons une journée pour la famille où on invite les conjoints et les enfants des travailleurs. Dans le passé, ça se déroulait sous la forme d'un barbecue. Cette année, nous avons décidé d'axer le tout sur la famille. Nous avons eu un buffet et avons fait monter des structures gonflables pour les enfants. Un clown marchant sur des échasses étaient aussi présents et faisaient des ballons en forme d'animaux pour les enfants. Les jeunes pouvaient aussi prendre un petit train pour visiter l'intérieur de l'usine, avec des gens pour escorter le train, car en temps normal ils ne peuvent le faire», a expliqué Guy Lascelles, prévisionniste à l'usine Louisiana Pacific de Bois-Franc.

Cette journée a été couronnée de succès selon le prévisionniste. «La grosse majorité des travailleurs y ont participé avec leur famille, ce qui en a fait un succès. C'est la plus belle fête familiale qu'on a eue jusqu'à présent. Notre priorité numéro un dans notre usine est la santé-sécurité, non seulement dans l'usine, mais aussi à la maison de nos travailleurs», a conclu M. Lascelles.

Le barbecue annuel de Louisiana Pacific a été remplacé par une fête avec des jeux pour les enfants.

RÉUNION DE L'AREQ

Pierre Rondeau parle du problème du logement dans la région

Déléage – Pierre Rondeau, préfet de la MRC Vallée-de-la-Gatineau, a donné une conférence aux membres de la division locale de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec (AREQ) à propos de la disponibilité du logement de qualité dans la région. M. Rondeau a également parlé de deux projets sur le point de se concrétiser, sans nommer les promoteurs pour qu'ils puissent eux-mêmes présenter leur projet.

PAR HUBERT ROY

Le principal problème auquel fait face la Vallée-de-la-Gatineau selon M. Rondeau est que la Société canadienne d'hypothèques et de logements chiffre à 3,5 % le taux d'inoccupation des logements dans la région. «Ce n'est pas réaliste, car nous avons plusieurs nouveaux arrivants dans la région qui ne réussissent pas à se trouver des logements de qualité. Le logement locatif qui est disponible dans la région est de troisième et quatrième ordre, où il est souvent dur de vivre. Le logement de qualité se loue de bouche-à-oreille et n'est annoncé nulle part. 3,5 % n'est donc pas un taux réel et ça donne une fausse image de la disponibilité des logements dans notre région. Pour le logement de qualité, le taux de vacances est de 0 %», a expliqué le préfet.

C'est pour cette raison que la MRC a décidé de se payer une étude sur le logement à l'hiver dernier, mais le rapport final de celle-ci n'est pas encore déposé. «Les retraités demandent aussi une meilleure qualité de logement et c'est ce qui nous manque. La majorité des personnes âgées qui ont des moyens s'en vont vers Gatineau. Notre situation n'est cependant pas pire qu'en ville. Là, c'est des logements sociaux qui manquent, ici, c,est des logements de qualité», a spécifié M. Rondeau.

Le préfet a ensuite parlé de deux projets qui devraient se réaliser d'ici six mois à un an. «Le premier est pour les personnes d'âge mures, tandis que le second est pour les personnes en perte d'autonomie. Les deux auraient 12 à 15 unités chacun et sont en bonne voie de se réaliser. Ce n'est pas des dossiers faciles et ça prend du financement et des accords pour chacun. On ne comblera pas notre déficit avec ça, mais ça améliorera au moins la situation. Ces deux projets sont pour Maniwaki et il ne faut pas oublier les secteurs de Grand-Remous et de Gracefield», a conclu M. Rondeau.

Pierre Rondeau, préfet de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

DÉNEIGEMENT

Achat d'un camion possible pour Aumond

(F.L.) Aumond - Le conseil municipal d'Aumond étudiera la possibilité d'acheter un camion pour le déneigement des rues, à la suite de soumissions.

«Nous avons envoyé des lettres d'invitation pour des soumissions pour l'achat d'un camion. Nous voulons évidemment regarder toutes les possibilités afin de trouver l'option la moins dispendieuse», a expliqué le maire d'Aumond, Normand LeBlanc.

À la suite des lettres d'invitation, la municipalité a reçu trois offres. Le Garage B et M Alie a offert un camion pour 15 000 $. Carrière Tremblay et fils ont remis deux prix, soit de 85 000 $ et de 35 000 $. La troisième offre vient de Transport excavation CG et fils. Deux prix ont aussi été donnés, soit de 15 500 $ et de 16 500 $.

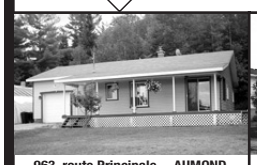
Selon la directrice générale adjointe, Diane Guénette, «la majorité du Conseil est satisfait des prix soumis». Une rencontre spéciale aura lieu lundi soir prochain, le 26 novembre, afin que le Conseil prenne une décision.

«Les décisions seront prises lundi. Plusieurs options seront envisagées, dont peut-être l'achat de deux camions», a conclu Mme Guénette.

La Capitale
La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier
La Capitale vendu .com

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
Sans frais : (866) 441-0777

LA CAPITALE VENDU, LA CAPITALE VENDU .COM



963, route Principale - AUMOND
JOLIE MAISON DE CAMPAGNE
3 chambres - Située à mi-chemin entre Maniwaki et Mont-Laurier - Rénovations récentes - Combustion lente au rez-de-chaussée
VOS ENFANTS L'AIMERONT

82, rue Principale, Messines
MAISON (1 1/2 ÉTAGE)
2 chambres - Située au centre du village de Messines
POURQUOI DEMEURER À LOGEMENT ? SOYEZ CHEZ VOUS! 39 500 $

23, ch. Lac Boileau, Messines
BUNGALOW (3 logements)
Garage double - Beau terrain entouré de boisés - Endroit tranquille - ***TOUT PRÈS DU GOLF ET DE L'AÉROPORT - 159 000 $***

39, chemin Lac Lécuyer - MESSINES
LAC LÉCUYER - Charmant chalet (4 saisons), 3 chambres, foyer au bois, aménagement paysager (arrosage automatique), piste cyclable tout près. ***UN SITE ENCHANTEUR ! 179 000 $***

POUR VOIR LA LISTE COMPLÈTE DES PROPRIÉTÉS À VENDRE,
VISITEZ MON SITE INTERNET : ***WWW.LLAFRANCE.COM***

HUSKY
PLACAGE
SCIAGE - CONTRE-PLAQUÉ

LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD LTÉE

ACHETONS BOIS-FRANC

PAIMENT RAPIDE
DEUX FOIS PAR SEMAINE

- Déroulage feuillus (merisier, bouleau, chêne, érable)
- Sciage (merisier, bouleau, chêne, érable, noyer, cerisier, frêne, tilleul, hêtre, plaine)

Possibilité de livraison à différentes divisions :
Labelle - feuillus
Profolia - feuillus
Mont-Laurier - feuillus
Danford - feuillus

Daniel Charbonneau
Tél.:(819) 457-2010 #14
Cell.:(819) 360-9762
Fax.: (819) 457-2815

Gaétan Bergeron
Tél.: (819) 686-2043
Cell.: (819) 429-3368
Fax.: (819) 686-9561

www.commonwealthplywood.com

Les Assurances
Séguin Sunderland
& Associés inc.

CABINET EN ASSURANCE DE PERSONNES

Téléphone : 449-8080
Sans frais : 1-888-849-3533
diane@seguinsunderland.ca

Louis Séguin - Diane Sunderland - Robert Séguin

Assurance-vie - Assurance salaire
Assurance collective - Assurance maladies graves
Soins de longue durée

Groupe Financier Empire	Financière Manuvie
La Maritime	Transamérica
Canada-Vie	Standard Life
Nationale-Vie	AIG
Union-Vie	La Croix-Bleue
RBC Assurances	Desjardins Sécurité Financière
La Great-West	La Survivance
RBC (Unum-Provident)	

Vous avez peut-être l'*illusion* d'être bien assuré…
Contactez-nous pour en être certain.

TABLE JEUNESSE

Beaucoup d'idées à la Consultation jeunesse

Maniwaki - Une vingtaine de jeunes et moins jeunes ont participé à la Consultation jeunesse organisée par la Table jeunesse Vallée-de-la-Gatineau, mardi soir dernier, au deuxième étage du Centre des loisirs de Maniwaki.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Cette consultation s'inscrivait dans la liste des consultations de la Table jeunesse Outaouais pour la Stratégie d'action jeunesse du Québec. Les jeunes ont discuté des choses que l'ont pouvait améliorer afin de bonifier leur milieu.

Cinq grands thèmes ont été abordés soit l'amélioration du soutien aux jeunes, l'amélioration de la santé et du bien-être des jeunes, la favorisation de la réussite éducative des jeunes, la favorisation de l'insertion professionnelle des jeunes et d'accroître la présence des jeunes dans la société.

Les jeunes ont soulevé certaines problématiques et certaines pistes de solutions. Notamment, ils ont parlé de la communication entre les différents organismes et auprès des jeunes. Certains ont soulevé que les organismes jeunesses devaient identifier clairement leur rôle afin de permettre aux jeunes de savoir où se diriger.

Une autre idée qui est revenue souvent est l'obligation de faire du bénévolat à l'école, comme cela ce fait en Ontario. Cela permettrait de faciliter l'implication des jeunes dans la société et l'intégration sur le marché du travail.

Des solutions pour contraindre le décrochage scolaire ont aussi été proposées, dont l'ajout de personnes ressources. Un des éléments soulevés à plusieurs reprises est les coupures dans les services, ce qui nuit à l'éducation des jeunes, selon certain.

Les idées et solutions proposées par les jeunes seront présentées, lors de la visite de Roch Cholette, du gouvernement du Québec. Benoît Gauthier, coordonnateur de la Table jeunesse Outaouais aura quatre minutes pour résumer les idées apportées par les jeunes.

Une vingtaine de jeunes ont participé à la Consultation jeunesse pour la Stratégie jeunesse du Québec.

La Table jeunesse Vallée-de-la-Gatineau prendra aussi les idées en considération, afin de répondre aux besoins des jeunes.

Tous les jeunes sont invités à une assemblée publique qui se tiendra en soirée à Gatineau, le lundi 26 septembre au Relais plein air du parc de la Gatineau, situé au 397, boulevard de la Cité-des-Jeunes, de 18 h 30 à 21 h. Aucune préinscription n'est nécessaire. Les gens sont invités à se présenter dès 18 h.

MONT KILIMANDJARO

Le Dr St-Georges s'ajoute à l'équipe

(F.L.) Maniwaki - Le Dr Pierre St-Georges, qui travaille au Centre hospitalier de Maniwaki, s'est joint à l'équipe qui fera l'ascension du Mont Kilimandjaro en Afrique afin d'amasser des fonds pour l'arthrite.

Dr St-Georges s'est joint au sergent Jonathan Voyer, de la Sûreté du Québec, qui avait annoncé sa participation au programme, en juillet dernier. Les deux participants partiront avec un groupe d'une soixantaine de Québécois.

Le voyage aura lieu du 24 octobre au 5 novembre prochains. Le Mont Kilimandjaro est d'une hauteur de 600 mètres.

Ce voyage s'inscrit dans le programme ArthroAction, qui offre aux participants la possibilité de s'entraîner pour participer à une activité sportive comme un marathon ou l'ascension d'une montagne.

Pour se préparer à l'ascension du Mont Kilimandjaro, le sergent Voyer a couru le marathon de Montréal, le 11 septembre dernier. «C'est plus de la préparation psychologique. Je dois aussi casser mes bottes, puisqu'elles sont neuves, et me préparer pour l'altitude», a expliqué le sergent.

Les deux participants devront amasser 7 000 $ chacun pour la Société d'Arthrite qui constitue une source de financement importante pour la recherche sur l'arthrite au pays. Il manque 600 $ à Jonathan Voyer et 5 500$ au Dr St-Georges.

«Tout le monde connaît quelqu'un qui souffre de douleurs articulaires. Donnez au nom de quelqu'un s'il le faut, mais donnez généreusement. Les gens peuvent venir déposer leurs dons à l'accueil de l'urgence. Il ne faut pas oublier de laisser votre adresse pour que l'on puisse vous envoyer un reçu. Je me suis inscrit un peu tard au programme, mais j'espère que la population répondra à l'appel et fera preuve de sa générosité habituelle», a conclu le Dr St-Georges.

50 000 $ pour Aumond

(F.L.) Aumond - Le dossier du Centre culturel et communautaire d'Aumond sera mis de l'avant.

Une subvention de 15 000 $ provenant du programme Pacte rural a été approuvée. «Nous sommes bien satisfaits de cette subvention et nous sommes contents puisque nous pouvons aller de l'avant avec notre projet», a souligné le maire d'Aumond, Normand LeBlanc.

Le dossier prendra son envol avec une soirée de consultation publique au sous-sol de l'ancienne école d'Aumond, le 29 septembre prochain à 19h30. «Tous les citoyens d'Aumond sont invités à prendre une part active dans l'élaboration de projets qui pourront faire de cet édifice municipal un centre de rencontre social, culturel et récréatif», a invité M. LeBlanc.

Un avis à cet effet sera transmis par courriel au cours des prochains jours.

Mal aux pieds ?

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

Prenez rendez-vous à
Maniwaki

Composez sans frais le 1 888 310.7433

1998 FORD WINDSTAR

5 595$

CHRYSLER Dodge Jeep
Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!
Tél: 449-1544
57, route 105, Maniwaki
J9E 3A9

2001 DODGE 4 X 4

4 PORTES BLEU **15 695$**

CHRYSLER Dodge Jeep
Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!
Tél: 449-1544
57, route 105, Maniwaki
J9E 3A9

Taxes d'accise sur l'essence : La Vallée recevra près de 6 M$

Maniwaki - La Vallée-de-la-Gatineau recevra un montant de 5 833 522 $ dans le cadre de l'Entente Canada-Québec relative au transfert des revenus d'une partie de la taxe fédérale d'accise sur l'essence aux municipalités.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

La Ville de Maniwaki aura la plus grande subvention avec un montant de 695 428 $. «Je suis entièrement satisfait de ce financement, étant donné que j'étais parti prenante, avec l'Union des municipalités du Québec, dans les négociations pour cette entente-là», a débuté le maire de Maniwaki, Robert Coulombe.

Ce dernier a souligné la pérennité donnée aux municipalités avec l'entente. «L'entente de la taxe d'accise sur l'essence donne une pérennité sur les sommes accordés. Ainsi, les municipalités peuvent planifier à long terme. Les sommes allouées sont une bonne chose pour l'autonomie des municipalités», a-t-il noté.

La Ville de Maniwaki n'a pas encore décidé dans quel domaine la somme allouée sera consacrée. «Notre décision n'est pas encore prise. Nous y réfléchissons sérieusement puisque c'est un engagement à long terme et nous ne voulons pas d'orientation pré-maturée», a-t-il expliqué.

Toutes les municipalités de la Vallée-de-la-Gatineau auront un montant accordé qui servira à améliorer leurs infrastructures liées à la fourniture d'eau, au traitement des eaux usées et aux travaux de voirie locale. Les sommes seront reparties sur cinq ans.

La Ville de Gracefield suit avec une subvention de 499 092$. Aumond recevra un montant de 291 155 $. La municipalité devra débourser 25 % des coûts des travaux ce qui équivaut à une somme d'environ 15 000 $ par année.

«Le conseil municipal a mis beaucoup d'efforts dans le dossier des chemins municipaux. Notre budget restreint nous a empêché de faire tous les travaux que nous voulions accomplir, a expliqué le maire d'Aumond, Normand LeBlanc. Accompagné d'élus municipaux, j'ai eu plusieurs rencontres avec le député Réjean Lafrenière au cours des dernières année pour le mettre au courant des besoins de la municipalité.

«Je crois sincèrement que nos visites à son bureau ont certainement convaincu M. Lafrenière des besoins réels de la municipalité en matière de voirie d'où la somme de plus de 291 000 $ octroyée à Aumond. En mon nom personnel, celui des conseillers et des citoyens d'Aumond, nous tenons à le remercier sincèrement pour son appui dans ce dossier», a-t-il affirmé.

Blue Sea a reçu pour sa part un montant de 278 579 $. 262 706 $ a été remis à Bois-Franc et la municipalité de Bouchette recevra 296 894 $.

La municipalité de Cayamant bénéficiera d'un montant de 296 894 $ tandis que Déléage recevra 452 205 $. 275 404 $ sera réservé à Denholm et 276 015 $ à Egan-Sud.

Grand-Remous aura 362 095 $ et Kazabazua 307 517 $. La municipalité de Lac-Sainte-Marie recevra 273 329 $ et 314 110 $ seront remis à Low.

Messines se verra offrir du financement de 400 069 $ tandis que Montcerf-Lytton aura 297 993 $. Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau recevra 254 525 $.

Rappelons que pour l'ensemble du Québec, l'entente représente 2,3 milliards de dollars pour le renouvellement des infrastructures municipales.

TAXE FÉDÉRALE D'ACCISE SUR L'ESSENCE

Près de 9 M $ pour la circonscription de Gatineau

(H.R.) Kazabazua - Réjean Lafrenière, député de Gatineau, a annoncé au nom de sa collègue Nathalie Normandeau, ministre des Affaires municipales du Québec, que les municipalités du comté de Gatineau recevrait un montant 8 914 040 $ provenant de l'entente fédérale-provinciale sur le transfert de la taxe d'accise sur l'essence.

«Je suis très heureux de confirmer que les municipalités de ma circonscription peuvent désormais compter sur une source récurrente de financement pour assurer la pérennité de leurs infrastructures», a exprimé M. Lafrenière.

Ces sommes attribués aux municipalités à améliorer leurs infrastructures liées à la fourniture d'eau, de traitement des eaux usées et aux travaux de voirie locale. «Un des avantages les plus significatifs découlant de cette entente est la stabilité, la fiabilité et la prévisibilité du financement. En effet, les municipalités et les organismes municipaux pourront compter au cours des cinq prochaines années sur un versement annuel déterminé, ce qui facilitera la planification des travaux», a précisé le député Lafrenière.

Pour l'ensemble du Québec, l'entente représente un transfert fédéral de 1,3 MM $ auquel le gouvernement du Québec a ajouté 475,7 M $, ce qui porte l'enveloppe de transfert à 1,8 MM $. En incluant la part des municipalités, c'est 2,3 MM $ qui sont consentis pour le renouvellement des infrastructures municipales.

Réjean Lafrenière soutient que l'entente sur la taxe d'accise sur l'essence en est une historique.

Pour Réjean Lafrenière, il s'agit d'une entente historique. «Notre gouvernement démontre une fois de plus sa volonté de travailler de concert avec le gouvernement fédéral pour améliorer la qualité de vie des citoyens et citoyennes des municipalités du Québec. Ensemble les gouvernements du Québec et du Canada investiront 3,2456 MM $ au cours des cinq prochaines années pour les infrastructures québécoises», a-t-il conclu.

RÉTRACTATION

Je désire par la présente donner suite à une mise en demeure reçue le 8 septembre 2005 des procureurs de M. Réal Rochon, maire de la Ville de Gracefield, me demandant de me rétracter publiquement suite à certains commentaires tenus lors d'entrevues accordées à la radio locale de même qu'au journal local quant aux travaux effectués sur le chemin Demontigny.

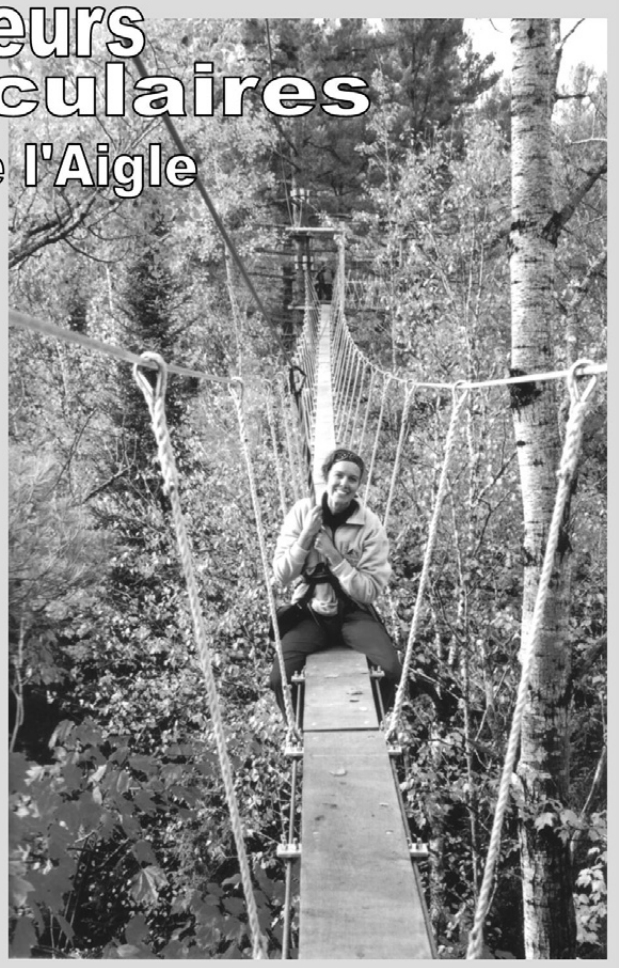
Sur recommandation de mes avocats, je tiens à retirer mes propos à l'effet que M. Rochon était en conflit d'intérêts en participant aux discussions et à la décision portant sur l'engagement de dépenses et l'autorisation de travaux sur le chemin Demontigny. L'utilisation de l'expression « conflit d'intérets » était inappropriée dans les circonstances.

-Carole Sicard

Des couleurs spectaculaires
à la Forêt de l'Aigle

Ouvert du vendredi au lundi jusqu'au 30 octobre 2005

SentierSuspendu
Forêt de l'Aigle



CONCOURS
Réservez pour 4 personnes et plus et obtenez:

Votre **entrée gratuite**, un **mousqueton** souvenir & une chance de gagner la **trousse ornithologie** d'une valeur de **450$***!

*Une caméra numérique, des jumelles et un guide des oiseaux, en collaboration avec **Caméra Expert Studio JR Gauvreau**

RÉSERVATION AU (819) 449-7111 WWW.CGFA.CA

Pour participer, vous devez vous inscrire avec au moins 3 de vos ami(e)s au numéro (819) 449-7111 avant le 30 septembre 2005. Le tirage aura lieu le 5 octobre 2005 à 10h00 au 167 rue Lévis à Maniwaki. Seul l'organisateur est éligible au tirage.

Lemieux Pomerleau & associés inc.
Bureau de syndics

Vous vivez :

Perte d'emploi ?
Cartes de crédit non payées ?
Biens saisis ?
Dettes d'impôts ?
Prêts étudiants non payés ?
À court d'argent ou à sec ?

Mettez fin aux :

Appels des agents de recouvrement
Saisies et reprise de possession
Créanciers qui menacent de poursuite
Stress à la maison ou au travail

Ensemble pour rebâtir vos finances

140, rue King
Maniwaki, Québec J9E 2L3
(819) 449-3571
www.syndic.ca

EX-MUNICIPALITÉ DE WRIGHT

La Ville de Gracefield va dépenser le surplus

(J.L.) Gracefield- La Ville de Gracefield disposera du surplus budgétaire de l'ex-municipalité de canton de Wright pour effectuer divers travaux routiers et réserver une mise de fond pour la construction d'une nouvelle caserne à incendie dont les travaux doivent débuter en 2006.

Il est question d'une somme de 37 000 $ que les élus municipaux ont résolu d'investir de la façon suivante: une somme de 15 000 $ sera consacrée à des travaux de réparation du réseau routier municipal sur les chemins Marks, Ruisseau-des-Cerises du Lac-des-Îles. Le solde de cette opération sera réservé à la construction de la caserne du secteur Chénier.

La construction de la nouvelle caserne est nécessaire alors que la Ville de Gracefield a décidé d'y regrouper les locaux de la bibliothèque municipale de même que le bureau d'accueil touristique municipal.

Un presbytère au camp de Gracefield

(F.L.) Gracefield - Un nouveau presbytère a été construit au Camp de Gracefield et à son centre de conférence.

Ce presbytère sera la nouvelle maison des directeurs du Camp, Dorothy et Alan Herbert. Ce projet est la troisième construction complétée depuis quelques années.

Un pavillon, avec des espaces de rangement, pouvant accueillir 60 personnes à des tables de pique-nique avait été construit en 2002. En 2003, une rallonge avait été construite à la salle à dîner, afin d'y instaurer une salle de rencontre.

Le Camp de Gracefield est une propriété de l'Église presbytérienne au Canada et est géré par le Synod du Québec et de l'Est de l'Ontario. Il y tient des camps hebdomadaires et y reçoit des groupes la fin de semaine.

Le nouveau presbytère a trois chambres à coucher, deux salles de bain et un sous-sol. Les visiteurs pourront voir le nouveau presbytère, le 1er octobre prochain, de 13 heures à 17 heures.

MAISON DE LA CULTURE DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Salle Gilles-Carle

181, RUE COMMERCIALE, MANIWAKI
INFO-HORAIRE : 449-3066

Le dimanche 2 octobre à 13h30

Un spectacle familial interactif!

Défis, chansons, jeux-questionnaires et situations cocasses, enfants et parents, venez participer au ***«Salsifis de gros défi!»***

CLAUDINE MERCIER - Mercredi le 22 octobre à 20h

Une performance incroyable alliant humour et émotion. Des textes brillants, une voix stupéfiante et un univers visuel puissant... Un spectacle d'une grande qualité.

Vous ne pourrez y résister!

DANIEL BOUCHER

Le vendredi 28 octobre à 21h00

Avec ***«Chansonnier»,***

Daniel Boucher effectue un retour à la source en réinterprétant ses chansons comme il les a composées, à la guitare, tout simplement. ***Un spectacle musical généreux et inoubliable!***

BILLETTERIE : 449-1651 (POSTE 10)
HEURES D'OUVERTURE
MARDI AU VENDREDI : DE 9H À 17H
181-A COMMERCIALE, MANIWAKI

PROCHAINE VENTE DE BILLETS À GRACEFIELD
(1, RUE DE LA POLYVALENTE)
24 SEPTEMBRE DE 9H À 17H
« chèque et comptant seulement »

POUR PLUS D'INFORMATIONS : **449-1651**

VILLE DE MANIWAKI
Culture et Communications Québec
Réseau Scènes
OUTAOUAIS SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE

POUR LA MAISON PARTAGE

Don de 1000 $ à la Maison de la Famille de la Vallée-de-la-Gatineau

(H.R.) Gracefield – La Maison de la Famille de la Vallée-de-la-Gatineau (anciennement connue sous le nom du Centre parents-enfants de la Haute-Gatineau) a reçu un don de 1000 $ venant de la Caisse populaire Desjardins de Gracefield et du Club Optimiste du Cœur-de-la-Gatineau. L'argent aura servi à fournir 14 sacs scolaires avec des fournitures complètes à des jeunes élèves du sud de la Vallée-de-la-Gatineau grâce au programme de la Maison Partage.

La Maison partage vise à fournir des articles scolaires à moindre prix aux familles en ayant besoin. Elle existe depuis 4 ans au Québec et depuis trois ans dans la région. «Nous achetons les fournitures scolaires à prix régulier et nous les revendons au quart du prix environ. Cependant, avec l'argent que nous a donné la Caisse et le Club Optimiste, nous avons pu fournir gratuitement 14 sacs complets aux jeunes du sud de la Vallée», a expliqué Christiane Cloutier, animatrice à la Maison de la Famille.

Annick Groulx, également animatrice à la Maison de la Famille, soutient que la Caisse et le Club Optimiste ont répondu très rapidement à leur demande. «Le tout s'est fait très rapidement. Sans leur aide, nous n'aurions pas été en mesure d'offrir ce service aux jeunes du sud de la région», a-t-elle exprimé.

Les deux organismes contributoires ont chacun fourni 500 $. La Caisse a pris l'argent à partir de son fonds de dons et de commandites. «Ce projet est une belle démonstration d'implication dans le milieu et ce partenariat le prouve. Nous sommes bien heureux de pouvoir les aider, surtout que c'est profitable pour toute la communauté», a souligné Pierre Morin, directeur général de la Caisse de Gracefield.

Sur la photo, on retrouve Pierre Morin, Christiane Cloutier, Annick Groulx, Solange Oliveira, infirmière au Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau à Gracefield, qui est impliqué dans le projet de la Maison Partage, et François Pilon, du Club Optimiste Cœur-de-la-Gatineau.

Nous sommes déménagés entre le Resto Mikes et Iris

Toujours dans le Centre d'achat

BIJOUTERIE 155 ENR.

Micheline Vaillancourt, propriétaire

449-2633 Interac MasterCard VISA Galeries Maniwaki

Membre – La Corporation des Bijoutiers du Québec – Un gage de sécurité

Fonds à l'entrepreneurship une aide à votre portée !

Raison d'être

Par la mise en place de son «fonds à l'entrepreneurship», la Caisse populaire de la Haute-Gatineau entend participer au développement économique local en supportant financièrement les entrepreneurs jeunesses dans la création d'emplois permanents et novateurs.

Le créneau des jeunes de 18 à 35 ans fait partie du plan stratégique de la caisse de supporter les jeunes dans la création d'entreprise.

Les projets admissibles

- démarrage d'une entreprise;
- acquisition d'une entreprise;
- expansion, modernisation d'une entreprise
- renforcement de la structure financière.

Ces projets doivent être cérateurs d'emploi et ne doivent pas entraîner de subtilisation d'emploi ou de concurrence indue. Ils ne doivent pas être créés à la date de la demande.

Pour informations & modalités, communiquer avec le Centre financier aux entreprises Desjardins au

441-2662.

Mario Beaumont, poste 243

Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

Siège social
100, rue Principale Sud - Bureau 29
Maniwaki (Québec) J9E 3L4

Conjuguer avoirs et êtres

Cet hiver, ***Shell*** *s'occupe de vous!*

- Essence
- Diesel
- Lubrifiants

- **Huile à chauffage**
  - **livraison automatique**
  - **plan de paiement budgétaire**

Service personnalisé

449-2364
1-877-449-2364

Shell

LES HUILES H.L.H.
DISTRIBUTEUR DE PRODUITS PÉTROLIERS
218, rue McDougall, Maniwaki

APPAREILS DE CHAUFFAGE

43 000 BTU

22 000 BTU

L'heure du bilan pour Forêt vive

Maniwaki - L'organisme Forêt vive a procédé à son bilan pour l'année 2004-2005.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

«Nous avons tenu huit réunions pendant l'année et participé aux réunions du GIR ainsi que celles du Comité des multiressources qui est chargé de conseiller la MRC et de choisir ceux qui obtiendront des territoires sur les TPI», a débuté Dominique Bhérer, représentant de Forêt vive.

De plus, au mois d'août, Forêt vive a pris en charge le recyclage lors du Festival d'eau vive. Cet engagement lui a rapporté un peu plus de 100 $.

«Malgré notre opposition, la MRC a complété en 2004 les coupes amorcées en 2003 à Denholm et à Grand-Remous et a débuté des chantiers à Déléage et à Low. Encore cette année, une bonne partie a été une coupe avec protection des sols et de la régénération, c'est-à-dire une coupe à blanc, a raconté M. Bhérer.

«Nous avons donc préparé un document avec photos démontrant que sur le TPI de Grand-Remous, on a respecté le règlement de diamètre limite et qu'on a détruit une belle régénération de résineux dont du pin blanc pour aller chercher le peuplier.»

Ce document a été envoyé à huit organismes qui s'occupent des ressources naturelles dans la région. Deux organismes ont répondu à la plainte de Forêt vive.

«Selon moi, par ces coupes à blanc, la MRC, qui réclame actuellement un bloc de territoire correspondant aux Zecs Bras-Coupé Désert et Pontiac afin de le confier à une entreprise d'exploitation de ressources administrée localement, a perdu une belle occasion de prouver qu'elle peut faire mieux que les compagnies, a affirmé Dominique Bhérer. Ceci est d'autant plus étonnant puisque la majorité des maires de la MRC connaissent bien la forêt et sont contre la coupe rase.»

Dans le dossier Minoming, Forêt vive a continué l'enquête sur la coupe en forêt publique à l'entrée du parc de la Vérendrye. «On a détruit une excellente régénération d'érable dont la plupart n'avaient pas atteint le diamètre légal pour aller chercher et produire dorénavant du bouleau et du tremble. Notons qu'il faut de 60 à 80 ans aux érables pour atteindre 24 cm. Il faudra donc attendre 70 ans avant de retrouver la même régénération, si on ne coupe pas comme prévu les érables lors de l'éclaircie afin de favoriser le tremble», a relaté M. Bhérer.

Selon ce dernier, la coupe de Minoming ne respecte pas l'article 89. Interrogés, les professionnels de l'industrie on affirmé à Forêt vive qu'avec la machinerie, il est impossible d'épargner la régénération. «Pourtant, on peut leur montrer des centaines de lots où les mêmes hommes avec les mêmes machines évitent d'écraser inutilement la régénération dans la forêt privée où il n'y a pourtant aucune réglementation, a indiqué M. Bhérer.

«Les mêmes gens nous affirment d'autre part qu'après concertation dans les années '90 avec les gens de l'état, on aurait décidé d'aménager de façon équienne, c'est-à-dire de raser afin de créer des blocs homogènes.

«Après 30 ans de destruction quasi systématique de la régénération en forêt publique, il est difficile de ne pas y voir la volonté d'aménager toute la forêt de façon équienne. D'ailleurs, 90 % de la forêt québécoise est actuellement classifiée d'équienne par le Ministère. Cette condition est essentielle pour avoir le droit d'y pratiquer des coupes rases. N'ayant obtenu aucune réponse à ce second document de la part des fonctionnaires, nous allons essayer de nous adresser aux politiciens, aux médias, aux industriels ainsi qu'aux investisseurs», a conclu M. Bhérer.

La prochaine rencontre aura lieu le 26 octobre prochain, au 1772, rue Britt à 19 heures.

1997 CONCORDE

TOUT ÉQUIPÉ **4 595$**

CHRYSLER Dodge Jeep

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél: **449-1544**
57, route 105, Maniwaki
J9E 3A9

La FSE nie le déblocage

(F.L.) Maniwaki- La Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE) ont démenti les rumeurs véhiculées lundi dernier, à l'effet d'un déblocage dans la négociation avec les enseignantes et enseignants.

«S'il est vrai que les parties ont négocié jeudi, vendredi et samedi, il n'en demeure pas moins que rien n'autorise à qualifier ces échanges de «déblocage», a indiqué dans un communiqué, l'attaché de presse de la FSE, Jean Laporte.

Les parties patronale et syndicale ont aussi convenu de ne pas qualifier la teneur et la qualité de leurs échanges, avant leur issue et la FSE entend continuer à respecter cette consigne.

Les échanges ont repris tôt le matin, le 19 novembre dernier. Le Comité exécutif de la FSE a évalué, dimanche dernier, l'état des travaux.

«À cette heure-ci, le Conseil fédéral de la FSE est prévu pour demain matin pour éventuellement être saisi du résultat de ces travaux», a conclu M. Laporte.

Adhérez à votre avenir

Devenez membre du Parti Québécois avant le 14 octobre prochain et votez lors de la première élection à la direction du parti en près de vingt ans.

Côté intérêts du Québec, aucune autre carte ne vous en offre autant.

Demandez la vôtre !

1 888 LE-PARTI WWW.PQ.ORG

Parti Québécois

CARNET SOCIAL

APPEL À LA POPULATION

• ***Organisme de participation des parents de Lac Cayamant*** **-** est à la recherche de casques pour les jeunes de l'école. 463-2216

• **COURS DE VIOLON ET COURS DE GUITARE.** Pour informations contactez Reina au 449-2573.

• **FADOQ.CA** recherche des bénévoles de 50 ans et plus qui seraient disponibles pour donner des cours d'informatique à ses membres. Formation sera nécessaire. Faite parvenir vos coordonées complètes ainsi que votre numéro de téléphone et une adresse courriel (si disponible) en composant le 777-5774 ou fadoq-outaouais@videotron.ca

Tous les lundis :

• **Réunions N.A.** à 19h30 à l'Église de l'Assomption en arrière. Infos : 888-230-6879

Tous les premiers lundis du mois :

• **Groupe d'entraide -** Première rencontre le 3 octobre 2005. Syndrome de fatigue chronique / fibromyalgie. Rencontre au 153 Principale Nord, Maniwaki de 13h15 à 16h00. Infos : Suzanne Gauthier, infirmière. 449-2302

Tous les premiers mardis du mois :

• **Club âge d'or du Lac Sainte-Marie** BINGO - De septembre à décembre à la salle communautaire. Infos : Monique 467-4367

Tous les mardis :

• **Les amis du bricolage -** De retour de 13h à 15h au sous-sol de l'église Christ-Roi. Infos : Anna 449-2325

• **Club Âge d'or Les Joyeux Copains de Gracefield -** Les petits mardis sont débutés. Activitées planifiées tous les mardis à la salle communautaire.

Tous les mercredis :

• **Club d'artisanat de Grand-Remous** - À la salle Jean-Guy Prévost de Grand-Remous. Venez partager vos connaissances artisanales avec les autres. Infos : Alice 438-2081

• **Bingo** à Gracefield, à 18h45, 3, rue de la Polyvalente. Prix: 3 000$, gros lot 1 200$.

• **Rencontre de musiciens amateurs (country et folklorique)** à 19h, au motel le Draveur à Maniwaki. Apportez vos instruments de musique. Info: Yvon, 463-2019, Jos 449-7597, Reina 449-2573

• **Le Centre récréatif et communautaire de Gracefield** a maintenant un numéro de téléphone: 463-2397.

• **Café Rencontre à tout les mercredis** de 13h à 16h. Invité spécial.

Tous les jeudis :

• Toute personne intéressée à jouer au dard à la salle communautaire de Lac Sainte-Marie est priée de contacter Ken Kenny au 467-3248

Centre Chrétien de Maniwaki

Heures de réunions : dimanche à 10h00 et mardi à 19h30. Jeudi soir : courtes études bibliques. Infos : Jour - 441-1591 Soir - 441-3116

24 SEPTEMBRE 2005

• **Souper annuel de dinde (Harvest supper)** à l'église St-Patrick à 18h au sous-sol de l'église. Au profit de la paroisse. Bienvenue à tous

• **Club âge d'or de la Haute-Gatineau (Christ-Roi) -** Début de sa saison avec soirée dansante à 19h30. Les élections auront lieu. Les Campagnards feront la musique. Cartes de membre en vente. Hélène Fournier 449-3607

25 SEPTEMBRE 2005

• **Communauté Saint-Boniface de Bois-Franc -** Fête du cimetière à 11h à Saint-Boniface de Bois-Franc et Messe exceptionnellement à 9h30 à Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton

26 SEPTEMBRE 2005

• **CAFÉ-RENCONTRE ALBATROS -** à la salle Gorman du Foyer Père Guinard à 14h. Informations : 465-2832

• **«Vers la réussite» -** Tu es mère de famille monoparentale ou recomposée? Infos: Josée Carle 441-2470

27 SEPTEMBRE 2005

• **Club Âge d'or Joyeux Copains de Gracefield -** Durant les activitées du petit mardi, il y aura de l'information donné par les responsables de la résidence de l'île.

• **Club Cartes Ste-Thérèse-de-la-Gatineau** - parties de carte de 500 et Canasta qui aura lieu à tous les mardis. Infos : Pierrette Lolande 449-2553

29 SEPTEMBRE 2005

• **Club Mani-Maji Danse -** Débute ses cours de danse social en couples à Maniwaki. Inscriptions : 449-3266 ou 441-3806

1er OCTOBRE 2005

• **Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous** - Première soirée de la saison. Débute par un souper (Buffet froid) 17h30 à la salle Jean-Guy Prévost. Les portes ouvriront à 16h30. Invité spécial M.Pierre Mitchell sera des nôtres pour animer l'heure du souper. Les Couches tard vous ferons danser. Réservation pour le souper au plus tard le 27 septembre au 438-2682 ou le 438-2038. Bienvenue à tous.

2 OCTOBRE 2005

• **Club de l'âge d'or Les Joyeux Copains de Gracefield -** Il y aura une soirée dansante à la salle communautaire de Gracefield à compter de 19h.

1er-5-6-7 OCTOBRE 2005

•**Retraite paroissial -** à la paroisse St-Roch du Lac Cayamant à 19h00. Prédicateur Père Yvon Samson

6 OCTOBRE 2005

• **Âge d'or de l'Assomption -** Club de carte (500) débute à la salle du club au 257 des Oblats, à Maniwaki. Informations : Paulette Houle 449-1057 ou Francoise Moreau 449-3007 Bienvenue à tous.

8 OCTOBRE 2005

• **Club âge d'or de l'Assomption -** Souper gratuit pour les membres à 17h30. Suivis de l'assemblée générale annuelle. À compter de 19h30, la soirée de danse avec les Campagnards.Réserver avant le 5 octobre auprès des personnes suivantes : Françoise au 449-4036 et Madeleine 449-1657.

19 OCTOBRE 2005

• **Coeurs Joyeux de Grand-Remous -** Voyage au Casino de Hull. Départ de l'église de Grand-Remous à 8h30 retour vers 23h00. Réserver avant le 15 septembre. Raymonde : 438-2682 / Claudette : 438-2038 / Henriette : 438-2063 / Alice : 438-2081.

ARTISTE-PEINTRE DE LA REGION

Pascale Ouellet réussit à percer en Alberta

Maniwaki – Pascale Ouellet, une jeune artiste originaire de Maniwaki, a réussi à percer à Kenmore, en Alberta, dans les Rocheuses. Elle y présentera sa première exposition personnelle au cours des prochaines semaines. Celle-ci peint des œuvres grands formats à l'acrylique.

PAR HUBERT ROY

Pascale est tout d'abord partie en Alberta pour y pratiquer son métier de designer graphique dans le domaine de la construction. «Il y a deux choses qui m'ont attiré là-bas. Il y a eu les montagnes au début, mais c'est aussi là que j'ai rencontré mon copain. L'activité économique est en plein essor là-bas et je fais des dessins de présentation comme designer graphique dans la construction. Il y a beaucoup d'opportunités là-bas en ce moment», a-t-elle expliqué.

Pascale représente seulement des éléments de la nature dans ses toiles, avec beaucoup de couleurs, comme sur son oeuvre «Oak». (Courtoisie photo Pascale Ouellet)

La possibilité de percer comme artiste l'a aussi incité à rester à Kenmore. «Je voyais qu'il y avait des ouvertures possibles pour devenir artiste. Maintenant, je n'ai plus les mêmes motivations pour rester en Alberta que celles que j'avais avant. Je fais partie de la communauté et je suis très impliquée là-bas au niveau des arts. C'est tellement inspirant et tellement beau. Il y a de très belles galeries et chaque artiste peut y trouver son créneau. Il y a beaucoup d'entraide et de bénévolat qui se font là-bas», a affirmé Pascale.

Celle-ci commence à être reconnue là-bas pour ses œuvres grands formats, qu'elle peint à l'acrylique (une peinture à base d'huile qui sèche rapidement). «Travailler avec l'acrylique me permet de jouer avec les épaisseurs. Je peux également jouer avec la transparence dans mes toiles, ce que je ne pourrais faire avec la peinture à l'huile. Je joue beaucoup avec la transparence et avec les textures», a souligné Pascale.

Bigoudi

La jeune artiste signe ses toiles du nom de Bigoudi en Alberta. «C'est pour ajouter un peu d'ironie dans ce que je fais que je travaille sous le nom de Bigoudi. En grammaire, c'est un mot masculin, mais un bigoudi est pourtant quelque chose de très féminin. J'aime jouer de la sorte avec les mots. Je dois cependant expliquer aux gens là-bas ce que c'est, car il ne savent pas qu'est-ce que c'est qu'un bigoudi», a-t-elle relaté.

Pour débuter une toile, Pascale pose des objets de très près avec un appareil photo. Ensuite, elle le reproduit en y ajoutant sa touche personnelle. «On appelle ça de la photographie macro, ce qui me permet de voir des détails auxquels on ne s'arrête pas à regarder bien souvent. Je regarde les choses de vraiment proche. Je tente ensuite de découvrir la symétrie qu'on peut y trouver à travers les couleurs. Ça doit aussi être quelque chose qui vient de la nature. Je veux inciter les gens à regarder ces choses d'une autre manière lorsqu'ils prendront des marches ou admireront la nature», a-t-elle fait savoir.

Pascale dit qu'elle tient cet amour de la nature et l'approche des détails de son père Jean-Marie Ouellette, qui est enseignant en foresterie. «Il m'arrêtait lorsqu'on prenait des marches dans la nature pour que je regarde ces choses dans la forêt. Pour ma mère, Micheline Vaillancourt, c'est plutôt son côté coloré que j'ai d'elle et ça se réflète aussi dans mes œuvres. Si je mets du rouge dans une de mes toiles, on n'y verra que du rouge principalement. Si c'est du jaune, ce sera plus jaune», a-t-elle exprimé.

Pascale signe ses toiles du nom d'artiste de Bigoudi, comme le démontre son oeuvre «Columbine». (Courtoisie photo Pascale Ouellet)

Pascale Ouellet travaille sous le nom d'artiste de Bigoudi en Alberta. Elle s'attarde dans ses toiles aux détails qu'on peut retrouver dans les choses de la nature.

Bigoudi, alias Pascale, exposera ses toiles pour la première fois à la galerie «Elavation 1309». On pourra également la voir sous peu à TVA à une émission artistique présentée tous les samedis à midi. Elle s'est également méritée une bourse de 20 000 $ de la Ville de Kenmore. «Je me suis méritée le prix «Art Trust» pour un design que j'ai conçu, car je suis également spécialisée dans le design de luminaires grand format, comme ceux qu'on retrouve dans les casinos de Las Vegas. Présentement, je travaille beaucoup sur mon exposition et je dois me concentrer là-dessus pour les prochains jours. J'y présenterai de dix à douze nouvelles toiles pour l'occasion», a-t-elle spécifié.

1500 à 4000 $ la toile

Pascale n'en est pas à sa première exposition, puisqu'elle avait déjà exposé à Maniwaki en 1997 au Château Logue. Elle a ensuite réussi à vendre sa première toile en 2003 et connaît beaucoup de succès depuis. «C'est en vendant ma première toile que peindre n'était plus uniquement pour le plaisir. Mon nom commence à circuler à Kenmore. J'ai vendu dix toiles en 2004 et j'en ai déjà six de vendus cette année. Je peins différents grands formats, mais pour se procurer une toile de 1m10 par 1m10, il faut débourser environ 1 500 $. Mes plus grandes toiles se vendent environ 4 000 $», a-t-elle dévoilé.

Même si elle peint uniquement des grands formats, Pascale effectue un processus différent pour chaque toile. «La seule façon de savoir que c'est moi qui a peint une toile, c'est en voyant le format de celle-ci et le thème de la nature qu'on y retrouve, car j'y mélange parfois du fil ou encore j'y reproduis tout simplement des êtres humains. Je travaille souvent deux ou trois toiles à la fois, pour leur laisser le temps de sécher, mais aussi pour y travailler les textures. Je louerai d'ailleurs un studio sous peu pour me concentrer là-dessus. Il n'y aura ni télé ni ordinateurs, seulement ma musique et moi pour peindre», a-t-elle lancé.

Pascale souhaite d'ailleurs gagner sa vie de son art un jour. «Je rêve de gagner ma vie en faisant cela. J'y gagne environ le tiers en ce moment. J'espère que dans dix ans, je pourrai vivre de cela et j'espère profiter du gros boom économique qu'il y en Alberta présentement», a-t-elle souhaité.

Pascale aimerait peut-être revenir à Maniwaki un jour, mais sait très bien qu'elle ne pourrait gagner sa vie en revenant ici de la manière qu'elle le fait présentement. «Je ne pourrais vivre ni de mon travail ni de mon art ici. De plus, je suis autant impliquée dans les arts à Kenmore que ma mère peut l'être à Maniwaki. J'aime cependant y revenir, car je me sens en terre de connaissance», a-t-elle conclu.

Pascale peint sur des toiles grand format, les plus grandes mesurant cinq pieds par sept pieds, comme cette oeuvre intitulée «Voilage». (Courtoisie photo Pascale Ouellet)

TIREZ LE MAXIMUM DE VOTRE ARGENT...

...de votre vert titane, de votre gris ombre foncé, de votre rouge feu, de votre gris pierre foncé, de votre noir, de votre blanc Oxford, de votre bleu sonique, ou encore de votre cuivre flamboyant!

ESCAPE XLT 2006

à partir de seulement

299 $/mois

Location 36 mois* Mise de fonds de 2 495 $

PUISSANT MOTEUR V6 DE 3 L DÉVELOPPANT 200 CHEVAUX

• Boîte automatique 4 vitesses • Jantes en aluminium de 16 po • Feux antibrouillards • Freins antiblocage aux 4 roues • Siège conducteur à réglage électrique en 6 directions • Volant réglable • Glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Radio AM/FM stéréo avec chargeur de 6 CD monté dans la planche de bord

SANS LIMITES

OBTENEZ LE FORD **ESCAPE XLT** ÉDITION SANS LIMITES POUR SEULEMENT 15 $ DE PLUS PAR MOIS.

• Galerie porte-bagages Liberté sans limites • Jantes de 16 po en aluminium usiné brillant • Pneus P235/70R16 LCB T/T • Moulures de passage de roue • Marchepieds noirs • Blindages avant et arrière • Ensemble de remorquage catégorie II

ESCAPE XLS 2006

à partir de **21 745 $****

MOTEUR 4 **CYLINDRES** DE 2,3 L DÉVELOPPANT 153 CHEVAUX

LE PLAN FAMILIAL FORD EST PROLONGÉ

Jusqu'au 30 septembre 2005, obtenez le même prix que les employés de Ford pour la plupart des modèles 2005 seulement***.

ford.ca

Bien pensé

LES CONSOMMATEURS AVERTIS LISENT LES TEXTES EN PETITS CARACTÈRES. Photos à titre indicatif seulement. *Escape XLT 2006 : dépôt de sécurité de 350 $, mise de fonds de 2 495 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de transport inclus. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. **Escape XLS 2006 : transport (1 050 $) en sus. ***L'offre du Plan familial Ford s'applique à la plupart des modèles Ford ou Lincoln 2005 neufs en stock, à l'exception des Mustang, Escape hybride, Econoline (modèles tronqués et à châssis nu) et châssis-cabines Série F. Frais de transport inclus. Cette offre est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2005, en prenant livraison du véhicule le ou avant le 30 septembre 2005. Toutes ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre ou louer moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Les Muguetteries

Dr. Pierre St-Georges se dit jeune. Imaginez-vous qu'il est allé avec un groupe de jeunes faire de l'escalade. Vous devriez y voir le kit; Une pilule, une p'tite granule, une crème, une pommade, y'a rien de mieux mon vieux! Du robax-aset pour son mal de dos et du viagra pour...Mes Aieux!

Line Knight, agent immobilier et propriétaire de l'Auberge des 2 rives, va de temps en temps remplacer à l'Auberge. Mais quand elle répond aux appels, elle n'aime pas que les clignotants soient changés, car ça la dérange!

Diane Audette, infirmière, si vous la voyez demandez-lui les exercices à faire pour éliminer les rides et les plis et paraître plus jeune! Tout un programme, attention aux résultats, tout un étirement!

Denise Grondin, de Quille-O-Rama, veut avertir que les quilles sont commencées. Bienvenue à tous! Quillorement vôtre...je pensais que Denise (Dominique Michel) n'était plus au Quille-O-Rama.

Michelle Guertin, infirmière, a oublié ses clés dans son auto. Elle appelle le C.A.A. Pierre a tellement bien éduqué son chien qu'il a délimité son terrain sur les bottines du gars! C'est gênant hein Michelle!

Merci pour les Muguetteries reçues, et continuez de les envoyer!

Salle comble pour Alain Morisod et Sweet People

Maniwaki – Alain Morisod et Sweet People ont fait salle comble le 15 septembre dernier à la salle Gilles Carle, dans un spectacle alliant leurs grands succès et leurs nouvelles chansons. Alain Morisod, a livré une entrevue téléphonique à LA GATINEAU juste avant ce spectacle.

PAR HUBERT ROY

Alain Morisod et son groupe en étaient au moins à une troisième présence à Maniwaki. «C'est cependant la première fois que je visite la ville en été. C'est bien de pouvoir s'y promener en chemise. Je garde d'excellents souvenirs de mon passage à l'ancienne salle Merlin, même si on y avait parfois des petits problèmes techniques. Le public de Maniwaki est formidable. C'est très sympa de jouer dans des petites villes comme Maniwaki, car on y ressent plus d'émotions que dans les grandes villes. Les gens vous attendent depuis longtemps et c'est un bel événement pour eux», a-t-il exprimé.

Le spectacle de Sweet People à Maniwaki cadre dans une tournée de 16 spectacles en rappel au Québec. «Nous avons effectué 32 concerts au Québec en mai et en juin et nous sommes présentement dans une tournée de rappel qui nous amènera également en Gaspésie et en Acadie. C'est un spectacle très convivial qui dure trois heures et où nous allions tradition et actualité. Nous y présentons quelques nouvelles chansons, mais les gens peuvent chanter avec nous la majorité des chansons que nous présentons», a expliqué M. Morisod.

Sweet People fait aussi cette tournée pour promouvoir son nouvel album «Compil», qui regroupe les plus grands succès du groupe, ainsi que deux chansons inédites. «Il vient de sortir il y a deux semaines au Québec et ça va très bien, vu qu'il s'est classé troisième au palmarès des meilleures ventes ici. Nous sommes présents dans le paysage québécois depuis longtemps et les gens nous le rendent bien», a souligné M. Morisod.

Alain Morisod trouve agréable de jouer à Maniwaki et y trouve le public formidable.

Après cette tournée de rappel québécoise, le groupe retournera en Suisse. «Mon émission «Les coups de cœur d'Alain Morisod» est l'émission la plus populaire en Suisse depuis 8 ans et nous revenons pour une autre saison. Nous irons ensuite jouer dans la région de Sodomègne, où nous ferons 30 concerts en deux mois pour finir l'année. 2005 aura été une grosse année pour nous, avec deux nouveaux albums et une compilation. Nous devrions revenir au Québec vers la fin de 2006 ou au début 2007. Nous espérons bien sûr revenir à Maniwaki, car c'est une ville très sympa, et située entre deux grandes villes, alors c'est parfait pour nous», a conclu M. Morisod.

Sweet People est composé de Jean-Jacques Egli, Mady Rudaz, Alain Morisod et Fred Vonlanthen.

Commentaire reçu suite au décès de Mme Marcella Keeney-Carle survenu en février 2005 :

Pour nous ce fut une première expérience avec le décès de notre maman. Nous avons beaucoup apprécié le professionnalisme de toute l'équipe de la Coopérative funéraire Brunet.

Nous avons été très satisfaits :

- ❑ de la toile-peinture, très originale comme idée, placée près du registre de signature pour les visiteurs
- ❑ de l'atmosphère chaleureuse et de sympathie en tout temps au salon
- ❑ de l'exactitude dans les heures d'entrées/sorties
- ❑ du goûter offert le midi avant le départ pour l'église
- ❑ de la dignité accordée aux derniers instants… votre soutien fut précieux
- ❑ du trajet du salon vers l'église, comme si on faisait avec elle un dernier voyage rempli de souvenirs et de grande acceptation
- ❑ des gestes précieux, doux dans la manipulation du cercueil

Merci à toute votre équipe

Sa fille, Claudette Carle et son mari, Léo Carle

Pour mieux vous servir encore !

*Afin de toujours mieux servir la population de la Haute-Gatineau et ses membres, la **Coopérative funéraire Brunet** s'efforce de toujours améliorer le professionnalisme avec lequel les services sont rendus aux personnes et familles qu'elle dessert.*

Le commentaire de Mme Carle est de ceux qui font plaisir à recevoir et qui stimule à faire encore mieux.

Pour mieux vous servir encore nous sommes déménagés au
19, Principale-nord

Nouveaux salons

Nouveau décor

Chapelle intégrée

Coopérative Funéraire Brunet

Une approche responsable !

Tél.: 449-6082

19, Principale Nord, Maniwaki (Québec) J9E 2B1

Fax : 449-7669

tbcoopfu@ireseau.com

FONCEZ

CETTE OFFRE PREND FIN LE 30 SEPTEMBRE.

ZX4 ZX5

À partir de **seulement**

229 $/mois

Location 48 mois*

DOUBLEMENT ABORDABLE

Parcourez jusqu'à 100 km
avec seulement 6,2 L d'essence**.

FOCUS ZX4 SE 2005

0$ DE MISE DE FONDS

Premier plein d'essence et frais de transport inclus

Moteur 4 cylindres de 2 L développant 136 chevaux • Boîte manuelle 5 vitesses à surmultipliée • Sacs gonflables avec capteur de poids de l'occupant • Climatisation • Radio AM/FM avec lecteur CD/MP3 • Et bien davantage...

FOCUS ZX5 SES 2005

Mise de fonds de 995 $
Premier plein d'essence et frais de transport inclus

Toutes les qualités de la ZX4 et, en prime :

Antipatinage • Freins antiblocage aux 4 roues • Rétroviseurs extérieurs chauffants à réglage électrique • Sièges avant sport, inclinables et chauffants...

Le modèle de base le plus complet de sa catégorie.

ford.ca

Bien pensé

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (Focus ZX4 SE : 275 $; ZX5 SES : 275 $), mise de fonds (ZX4 SE : aucune; ZX5 SES : 995 $) et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Frais de transport et premier plein d'essence inclus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. **Consommation sur route : 6,2 L/100 km, *Guide de consommation de carburant 2005,* Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.

FORÊT DE L'AIGLE

Les couleurs sont arrivées dans la Vallée

Cayamant - Afin de souligner l'arrivée des couleurs dans la Vallée-de-la-Gatineau, la Forêt de l'Aigle organise plusieurs activités pour les amateurs de plein air.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Les couleurs de l'automne sont arrivées à la Forêt de l'Aigle.

«La Forêt de l'Aigle invite tous les amateurs de plein air à profiter pleinement de cette période des couleurs du 24 septembre au 8 octobre prochains, où la coloration des feuilles sera à son paroxysme», a invité la gestionnaire des ressources récréotouristiques à la Forêt de l'Aigle, Claudia Meloche.

Les couleurs de l'automne arriveront plus tôt cette année. «Cette période de transformation des couleurs arrive d'une à deux semaines plus tôt dans la Vallée-de-la-Gatineau que dans la région de la capitale nationale, même si elle est située qu'à une centaine de kilomètre au nord, a expliqué Mme Meloche. La période des coloris de cette année sera particulièrement tôt. Déjà, les couleurs jaunes et rouges flamboyantes sont apparues dans la Vallée. De là, l'importance de planifier tôt afin de vivre des escapades inoubliables.»

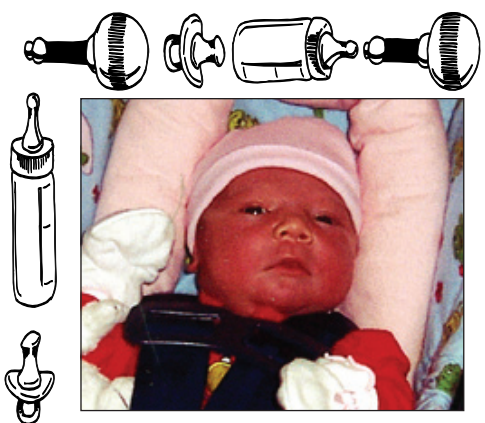
Plusieurs activités extérieures permettront aux visiteurs de profiter de l'automne, dont le Sentier suspendu et les expéditions en forêt. «Il va sans dire que pour admirer cette magnifique forêt flamboyante, l'expérience du Sentier suspendu est toute désignée. Randonnée pédestre aérienne unique au Québec, la Forêt de l'Aigle propose de vivre une expérience écotouristique au sommet de majestueux pins blancs. Cette activité guidée fera voir et vivre aux participants la forêt autrement», a ajouté Claudia Meloche.

Pour explorer en profondeurs les couleurs de la Forêt, il est aussi possible de pratiquer plusieurs autres activités, dont la randonnée pédestre, l'équitation ou encore se loger dans des chalets en bordure de lac sauvage.

Trois activités seront entre autres organisées cet automne pour les visiteurs. Le dimanche 2 octobre, la Forêt de l'Aigle organise une randonnée pédestre de 2,5 km au cours de laquelle les participants pourront voir le paysage au belvédère Nid de l'Aigle, suivie d'une balade de 10 km en canot dans la section calme et sinueuse de la rivière de l'Aigle. «L'activité s'adresse à tous, et est de niveau débutant. Il nous faut un minimum de quatre personnes pour procéder à cette activité», a précisé Mme Meloche.

Une randonnée en voiture à cheval au clair de lune aura également lieu le samedi 8 octobre prochain.

Par ailleurs, un concours est organisé pour le Sentier suspendu. Les 100 premières personnes à effectuer une réservation pour quatre personnes et plus, avant le 30 septembre, obtiendront leur entrée gratuite, un mousqueton souvenir et une chance de gagner la Trousse ornithologie d'une valeur de 450 $, comprenant une caméra numérique, une paire de jumelles et un guide d'identification des oiseaux du Québec. Le tirage de la trousse se fera le 5 octobre prochain.



Avis de naissance

Annie Dault et Jonathan Lecompte sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Joanie qui est née le 10 septembre 2005, à 12h52 pm, à l'hôpital de Gatineau. Elle pesait 8 livres et 7 onces. Bienvenue dans la famille chère trésor. Une petite merveille de plus à aimer.

Grand-papa Roland, Grand-maman Jeanne-D'Arc, tante Caroline et Oncle Pascal.

Les Entreprises d'électricité Thibault (1987) ltée

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

M. ET L. St-Amour
PROPRIÉTAIRES

ESTIMATION GRATUITE
449-2866

«JOUR ET NUIT»
NOVELEC LABEL DE QUALITÉ

• Résidentiel • Commercial • Industriel

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

CFP VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Formation en OPÉRATION ET ENTRETIEN D'UN SITE RÉCRÉOTOURISTIQUE

NOUVEAU ! NOUVEAU !

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais en collaboration avec le Centre local d'emploi de Maniwaki offrent au Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau, une toute nouvelle formation aux personnes intéressées à réintégrer le marché du travail ou à réorienter leur carrière : ***Opération et entretien d'un site récréotouristique.***

Contenu de la formation

- Métier et formation
- Accompagnement des usagers
- Gestion d'un poste d'accueil
- Traitement des données sur support informatique
- Travaux mineurs d'entretien et de réparation sur des véhicules légers
- Travaux mineurs d'entretien et de réparation sur les équipements, les bâtiments et les infrastructures
- Utilisation du matériel, l'outillage et l'équipement léger et motorisé et non motorisé
- Assistance aux personnes en difficulté
- Orientation et survie en forêt
- Technique de chasse, de pêche et de piégeage
- Application des règles de santé et de sécurité
- Communication en milieu de travail
- Utilisation du gaz propane
- Service à la clientèle et communication en anglais

Lieu de la formation : Maniwaki
Durée : 720 heures, 30 heures par semaine, du 31 octobre 2005 au 12 mai 2006.

→ Plusieurs accréditations reconnues telles Premiers soins, Croix-rouge, CSST et ASP construction
→ Possibilité d'aide financière au participant pour la durée de la formation
→ Seulement 15 places disponibles
→ À la fin de la formation, une qualification sera émise par la CSHBO
→ Pour information sur les conditions d'admission et pour les inscriptions contactez dès maintenant

le CLE au 819-449-4284 poste 247.

Emploi Québec Outaouais

Service régional de la formation professionnelle en Outaouais

Plus pour mieux vous servir

Votre coopérative vous offre des services améliorés

Services de convenance adaptés à vos besoins

Les services de convenance, soient tous les services qui n'impliquent **pas** de transactions en **argent comptant**, sont maintenant concentrés à deux guichets: **Entreprises** et **Particuliers**.

Heures d'affaires
Du lundi au jeudi
10 h à 18 h

Vendredi
10h à 17h

Services aux entreprises

- Approvisionnement en numéraires
- Arrêts de paiement
- Cartes MSD Affaires et service Accès D
- Chèques certifiés
- Coffrets de sûreté
- Commandes de chèques
- Mandats
- Traites
- Transferts de fonds
- Remises gouvernementales
- Services automatisés

Services aux particuliers

- Carte MSD et service Accès D
- Chèques certifiés
- Chèques de voyage
- Chèques conservés pour encaissement futur
- Coffrets de sûreté
- Commandes de chèques
- Contrordres de paiement
- Mandats
- Recherches
- Traites
- Virements
- Transferts de fonds
- Avances de fonds
- Services automatisés
- Informations générales

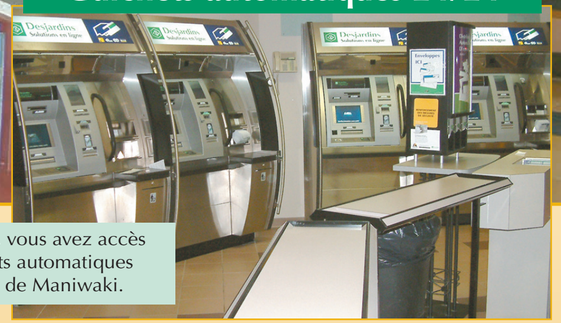
Heures d'affaires
Du lundi au mercredi
10 h à 14 h
Jeudi
10 h à 18 h
Vendredi
10h à 17h

Services de caisse plus rapides

Les services impliquant des transactions en argent comptant sont maintenant concentrés à des guichets spécialisés à l'intention des particuliers.

Les services à l'intention de nos sociétaires aînés demeurent les mêmes.

Guichets automatiques 24/24



24 heures sur 24, vous avez accès à quatre guichets automatiques au siège social de Maniwaki.

Une seule entrée pour tous vos services

Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

100, Principale-sud, Maniwaki

819-449-1432

Gens d'affaires !
Votre temps est précieux.

Éliminez les temps d'attente en utilisant la combinaison "dépôt de nuit" et "guichet automatique".

Vous avez ainsi accès à vos fonds immédiatement, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine.

Pour les dépôts de nuit réguliers, l'heure de tombée est 14h pour garantir que votre dépôt sera enregistré le jour même.

Entreprises: des dépôts rapides 24 heures sur 24

Conjuguer avoirs et êtres

Les producteurs découvrent des solutions à leur portée

(F.L.) Maniwaki - Près d'une centaine de personnes, dont 24 de la Vallée-de-la-Gatineau, ont participé à la journée de démonstration, qui s'est déroulée le samedi 17 septembre dernier, sur le site du pâturage communautaire de Canard Illimités Canada à Gatineau.

La journée de démonstration visait à faire connaître aux entreprises agricoles de la région de l'Outaouais, des solutions réalistes, pratiques et rentables permettant le retrait des animaux des cours d'eau, la protection des bandes riveraines et l'aménagement de sites d'abreuvement.

Sur place, les participants ont pu s'arrêter à différents postes de démonstration ayant trait à plusieurs sujets dont l'aire d'abreuvement aménagée, le système d'amenée d'eau, la clôture électrique et le ponceau et le passage à gué.

«Les visiteurs ont eu l'occasion de rencontrer des conseillères et des conseillers du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), des représentants du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, de même que des fournisseurs d'équipement et de services. Cette activité visait, somme toute, à aider les éleveurs de la région qui doivent relever cet important défi agroenvironnemental que représente le retrait des animaux des cours d'eau», a expliqué Élizabeth Shea, agente d'information de la direction régionale du MAPAQ en Outaouais.

Cette dernière était satisfaite de la participation de la Vallée-de-la-Gatineau. «Nous avons eu un excellent taux de participation, considérant notre bassin de population. Le quart des gens présents était de la Vallée-de-la-Gatineau ce qui est super», a-t-elle indiqué.

Les participants ont appris des solutions réalistes pratiques et rentables permettant le retrait des animaux des cours d'eau, la protection des bandes riveraines et l'aménagement de sites d'abreuvement.

Cette journée de démonstration était organisée par les conseillères et les conseillers en agroenvironnement de la direction régionale du MAPAQ, avec la collaboration de Canard Illimités Canada, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, la Table de concertation agroalimentaire de l'Outaouais ainsi que des commanditaires dans la région.

Nouvelle gérance
du Pétro-Canada de Kazabazua

PETRO-CANADA

HEURE D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
5h00 à 22h00
Samedi
6h30 à 22h10
Dimanche
6h30 à 22h00

Rachelle Daoust
Patrick Godin

Venez déguster un bon café ou un bon cappuccino

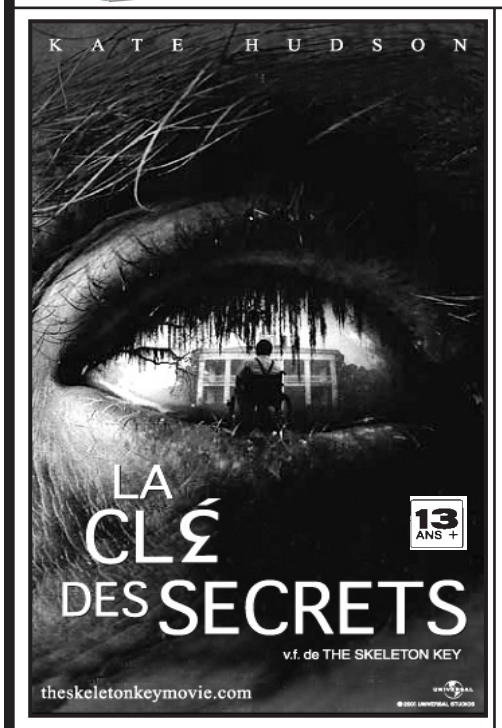
Rachelle et Pat seront heureux de vous servir !

Essence • Bière • Épicerie
• Sandwich • Sous-marin et plus

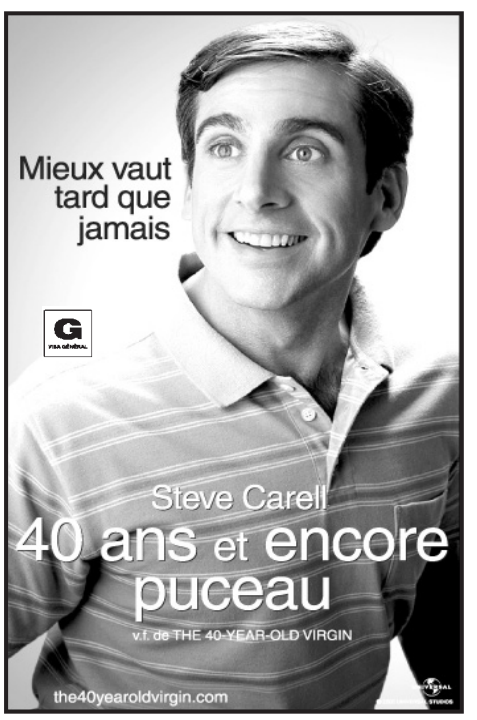
MAISON DE LA CULTURE DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Salle Gilles-Carle
181, RUE COMMERCIALE, MANIWAKI
INFO-HORAIRE : 449-3066

HORAIRE CINÉMA



Les 23, 24 et 26 septembre, à 19h00



Les 30 septembre, 1er et 3 octobre, à 19h00

TARIFS :
• Adultes : 8 $ 0-12 ans : 5 $
• Étudiants (13-20 ans) : 6,50 $
• 55 ans et plus : 6,50 $
Spécial les lundis : Adultes 6,50 $

POUR PLUS D'INFORMATIONS : **449-1651**

VILLE DE MANIWAKI — Culture et Communications Québec — Réseau Scènes — OUTAOUAIS SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE

POUR VOUS MESDAMES et MESSIEURS

J.E. GENDRON AUTO dans le but de toujours améliorer son service, vous présente ***ANNIE RIVEST*** conseillière technique, forte de ces 4 années d'expérience, ANNIE excelle pour vous conseiller sur les entretiens prescrits de votre véhicule, en plus de vous donner un service fiable et de qualité. ***L'ÉQUIPE NO. 1 !***

GENDRON AUTOS
L'équipe NO 1 !
259, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
J9E 2E4 449-1611
Courriel : gendronautomobiles@gmcanada.com
CERTIFI ISO 9002 Syst me qualit
Heures d'affaires: Lundi au vendredi de 8h à 17h30 - Jeudi soir: 18h à 21h - Vente: Vendredi 17h à 19h30

Division Pontiac
C245, Rang 13
CP 249
Shawville (Québec)
J0X 2Y0

maibec

Pontiac Division
C245, Rang 13
CP 249
Shawville (Quebec)
J0X 2Y0

ACHÈTE

CÈDRE
1) Qualité bardeaux
2) Qualité sciage

ÉPINETTE / SAPIN
1) Qualité sciage long (80% et + de 16'6")
2) Qualité sciage court (8'4")

Avant toute livraison ou pour des informations, contacter :

Benoit Audet, mesureur et acheteur de bois, CLC-Camint inc. pour Industries Maibec inc.
Cell. : (819) 743-2370

BUYS

CEDAR
1) Shingle quality
2) Saw log quality

SPRUCE / BALSAM
1) Long saw log quality (80% and + of 16'6")
2) Short saw log quality (8'4")

Before any deliveries or further informations, please call :

Benoit Audet, scaler & log buyer, CLC-Camint Inc. for Maibec Industries
Cell. : (819) 743-2370

MAIRE
DE LA VILLE
DE GRACEFIELD

LE 6 NOVEMBRE.

LA VILLE DE GRACEFIELD MÉRITE MIEUX !

Une ville ça prend :

- **une vision à long terme;**
- **une gestion saine et transparente;**
- **un maire respectueux à l'écoute des citoyens;**
- **une administration axée sur l'esprit d'équipe.**

C'EST LE TEMPS DU CHANGEMENT.

VOTONS

YVES CÔTÉ, MAIRE

DEVENONS FIERS DE NOTRE VILLE.

PROMOTION DE LA RENTRÉE DES GALERIES MANIWAKI

Kevin Carpentier remporte une bourse de 1 000 $

(H.R.) Maniwaki – Kevin Carpentier, un élève de quatrième année de l'école Sacré-Cœur de Gracefield, s'est mérité une bourse de 1 000 $ à la suite de la promotion de la rentrée des Galeries Maniwaki.
Tout étudiant qui avait une facture de plus de 5 $ des Galeries de Maniwaki durant la rentrée pouvait participer au concours. C'est la première fois que les Galeries de Maniwaki remettent une telle bourse sous cette forme pour la rentrée scolaire. Sur la photo, on voit Denise Fortin, présidente de l'Association des commerçants des Galeries Maniwaki, le jeune Kevin, et Daniel Smith, directeur général des Galeries Maniwaki.

McCONNERY
Depuis... 1927
Centre d'esthétique Professionel McConnery
Spécial d'automne
Lavage complet
28,00$

LA GRANDE LIQUIDATION GM Canada

L'escompte des employés maintenant offert à tous* Canada

LA NOUVELLE CHEVROLET UPLANDER

Système de communication et d'assistance OnStar▲ • Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Lecteur CD et MP3 • Télédéverrouillage des portes • Glaces avant et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Roues de 16 po • Climatisation • Espace pour 7 occupants • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

OFFERTE AU PRIX DES EMPLOYÉS GM À SEULEMENT

298 $/mois* 0 $ de comptant

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité. Préparation et transport de 1120 $ inclus.

PDSF 25 405 $† PRIX DES EMPLOYÉS GM 19 320 $‡

« ... l'Uplander vous offre une foule de caractéristiques à un prix irrésistible. »
Alex Law, *Globe and Mail*

CHEVROLET Choisis ta route.
gmcanada.com

GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

La Carte GM TD VISA

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Uplander (CU1 14 16/R7B). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *Ne s'applique pas aux camions poids moyen. S'applique aux nouveaux véhicules GM 2005 en inventaire qui seront livrés le ou avant le 30 septembre 2005. *Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sam et sauf Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, appelez au 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstar.ca. ▲ À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. †Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. ‡Le PDSF est le prix de détail suggéré par le fabricant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Le montant d'argent économisé grâce à cette offre peut varier selon les prix de vente habituels du concessionnaire. Transport en sus. ‡Transport et taxes en sus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Une quantité limitée de modèles 2005 est offerte. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant au 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com**

Économie et affaires

CHGA-FM rénove en grand

Maniwaki – La station de radio CHGA-FM a rénové en grand ses installations au cours de la dernière année. Ceux qui auront passé sur la rue Laurier à Maniwaki dernièrement auront remarqué les changements apportés au revêtement extérieur. À l'intérieur, le décor a été refait par Créations MJL et on y retrouve aussi un nouveau studio de mises en ondes.

PAR HUBERT ROY

CHGA-FM a pu profiter d'une subvention de 250 $ de la SÉPAQ pour l'esquisse des rénovations extérieures et d'une autre de 10 000 $ pour les travaux de la Ville de Maniwaki, dans le cadre du programme de revitalisation du centre-ville. «C'est très beau. Nous avons isolé l'extérieur et avons refait le revêtement extérieur, avec des moulures. C'est quelque chose de bien simple, mais qui fait une différence. À l'intérieur, nous avons pu redécorer et améliorer notre studio de mises en ondes grâce à une subvention du ministère de la Culture du Québec», a expliqué Lise Morissette, directrice générale de CHGA-FM.

Certaines des réparations effectuées devaient cependant être effectuées rapidement. «Nous avons agit vite et tous ces incitatifs nous ont incité à rénover notre milieu de travail. Nous avons pris la décision au début du mois de juillet et ça c'est fait en quelques semaines. Nous avons décidé d'investir dans notre bâtisse, car elle est à nous. Nous voulions donc la remettre au meilleure de sa forme. L'intérieur devait aussi être refait, à la suite de problèmes avec la toiture. Nous en avons donc profité pour refaire le décor et aménager un nouveau studio de mises en ondes», a souligné Mme Morissette.

Le nouveau studio de mise en ondes de CHGA-FM.

Le nouveau revêtement extérieur de CHGA-FM.

Celle-ci se dit fière d'avoir rénové la station au cœur de la rue Laurier. «Nous sommes au cœur de la Ville de Maniwaki et CHGA est la radio des gens de chez nous. C'est une fierté pour tous. Cette radio appartient à la communauté. Nous sommes dans une belle bâtisse et les gens seront fiers de leur radio, autant par la qualité qu'on y retrouve à l'intérieur que par la beauté qu'on peut y voir à l'extérieur», a exprimé la directrice générale.

Mme Morissette souhaite que les commerçants de Maniwaki embarque dans le projet de revitalisation du centre-ville de Maniwaki. «Nous devons remercier la Ville de Maniwaki pour les rénovations extérieures. C'est un très beau projet que de rénover le centre-ville. J'espère que les gens vont embarquer dedans», a-t-elle conclu.

Une nouvelle équipe au Bar du Draveur

Maniwaki – Le Bar du Draveur compte sur une nouvelle équipe avec l'arrivée de la nouvelle gérante Julie Ringuette. L'Auberge du Draveur a également agrandi son stationnement, permettant à 40 voitures de plus de pouvoir se stationner près de l'Auberge.

PAR HUBERT ROY

Mme Ringuette travaille au Bar du Draveur sous la direction de Francine Carle, directrice générale de l'Auberge du Draveur. Les barmaids qui y travaillent sont Ghyslaine Gauthier, Geneviève Mantha et Cindy Lirette.

Gilles Lafrenière, propriétaire de l'Auberge du Draveur depuis un an et demi, affirme que l'Auberge du Draveur se porte très bien. «Ça se développe bien. Ça augmente bien dans les trois domaines de l'Auberge, soit le motel, le bar et le restaurant», a-t-il souligné.

M. Lafrenière soutient d'ailleurs que la qualité de l'accueil qu'on retrouve à l'Auberge du Draveur joue beaucoup sur son chiffre d'affaires. «La qualité du personnel est primordial. Je n'étais pas là durant la semaine du congrès de l'Université rurale québécoise et des autres réunions qui se sont déroulées à Maniwaki et l'Auberge était remplie à pleine capacité tout ce temps. Tout a très bien fonctionné à tous les points. Julie débutait en tant que gérante et toute l'équipe a fait de l'excellent travail. Il faut avoir une bonne confiance en son personnel dans un tel type d'entreprise», a-t-il expliqué.

Un escalier relie directement les deux stationnements de l'Auberge du Draveur et permet un accès facile à l'établissement.

La nouvelle équipe du Bar du Draveur est composée de Gilles Lafrenière, Geneviève Mantha, Francine Carle, Ghyslaine Gauthier, Cindy Lirette et Julie Ringuette.

Stationnement

L'Auberge du Draveur a également aménagé 40 nouvelles places de stationnement sur le terrain adjacent de l'Auberge. Un escalier permet d'y accéder directement. «Nous avons souvent des gens qui viennent à l'Auberge pour tenir des réceptions et les gens devaient parfois aller jusqu'à la rue Éthier pour pouvoir se stationner. Un tel stationnement nous manquait, surtout quand il pleuvait ou durant l'hiver. Les employés peuvent aussi se servir de ces places pour garer leur voiture. Ça n'a donc pas été fait pour rien. Ça nous amène même à penser à d'autres projets futurs auxquels nous sommes en train de réfléchir», a conclu M. Lafrenière.

Retrouvailles de la Promotion 1991-96 de la C.E.H.G. Déjà 10 ans !

Finissants à la C.E.H.-G. de 1996 transmettez vos coordonnées (courriel et numéro de téléphone) à **cehg_9196@yahoo.ca** en prévision d'une soirée-retrouvailles qui aura lieu au printemps 2006.

Au plaisir de vous revoir !

Amélie Carpentier-Cayen, Lynn Kearney, France-Andrée Joanis et Mélanie Lafond

POUR LA MARCHE TERRY FOX

Les élèves de Maniwaki Woodland amassent plus de 2 000 $

(H.R.) Maniwaki – Les élèves de Maniwaki Woodland ont amassé plus de 2 000 $ pour la marche Terry Fox, vendredi dernier.

Ceux-ci se sont promenés avec des ballons roses pour demander des sous aux gens de Maniwaki «Chaque école de la Commission scolaire Western Quebec participait à cette activité pour le 25e anniversaire de la marche de Terry Fox. Autant les jeunes du primaire que du secondaire étaient invités à y participer et plusieurs parents se sont joints à la marche», a souligné Anne Addleman, directrice de l'école Maniwaki Woodland.

McCONNERY
Depuis... 1927
Centre d'esthétique Professionel McConnery
Spécial d'automne
Pose de protecteur de plastique pour tapis
69,95$

ACTIVITÉS ILLÉGALES AU LAC 31-MILLES

Ouverture du Ministère pour une gestion de la SAGE ?

(H.R.) Maniwaki – La SAGE (Société d'aménagement de gestion environnementale) du lac 31-Milles pourrait-elle avoir la gestion des îles de ce lac à l'hiver? Le ministère des Ressources naturelles examine attentivement la situation en ce moment et se dit préoccupé par la situation. Lise Guérin, relationniste pour le Ministère, soutient que des modifications pourraient être apportées à l'hiver.

Rappelons que LA GATINEAU avait publié un reportage le 9 septembre dernier présentant certains problèmes au lac 31-Milles, dont la coupe illégale d'arbres et le camping illégal sur les îles du lac. «Le Ministère regarde la situation pour le moment. C'est une situation qui nous préoccupe beaucoup et on est au fait du problème. Présentement, on élabore une proposition pour trouver des solutions. Au cours de l'hiver, on devrait pourvoir apporter des modifications. Il est dur de manœuvrer pour l'instant avec la réglementation actuelle, mais c'est une situation. On cherche donc une solution», a précisé Mme Guérin.

Celle-ci souligne qu'il est plus difficile pour réglementer les îles d'un lac. «On peut faire des délégations pour les TPI (terres publiques intra-municipales) et pour les parcs, mais c'est plus difficile pour les îles. L'occupation illégale n'est pas un problème unique au lac 31-Milles. C'est une situation qui nous préoccupe beaucoup. Ce dossier devrait cependant débloquer au courant de l'hiver», a conclu Mme Guérin.

La SAGE du lac 31-Milles aura-t-elle la gestion des îles de ce lac à l'hiver? Le ministère des Ressources naturelles du Québec répond qu'on en saura plus à l'hiver.

Une bonne fin de congrès pour l'URQ

(H.R.) Maniwaki – L'Université rurale québécoise s'est conclue de belle façon le 16 septembre dernier à Papineauville. L'événement aura attiré en tout 310 participants du monde rural d'un peu au Québec.

«C'est très satisfaisant. Un bon baromètre de cette satisfaction est de compter le nombre de personnes qui étaient encore présentes aux activités de fermeture vendredi matin. En 2003, il y avait à peine 40 personnes, alors que cette année, on en comptait plus de 150. C'est une présence très importante pour nous», a expliqué Serge Gagnon, porte-parole de l'URQ.

Les organisateurs de l'URQ doivent maintenant s'attaquer à synthétiser toutes les données qui ont été recueillies au cours des prochaines semaines. La synthèse finale sera disponible au www.uqo.qc.ca. M. Gagnon apporte tout de même quelques éléments qui sont ressortis à travers le thème «Bâtir une solidarité rurale-urbaine». «Nous avons vu que l'urbain et le rural sont désormais intégrés. Ils ne doivent plus se tourner le dos l'un et l'autre. On doit maintenant trouver une symbiose entre les deux et en faire un ensemble. Nous sommes rendus au point où nous devons bâtir des ponts entre les deux», a-t-il précisé.

M. Gagnon affirme également qu'il y aura des rencontres à moyen terme en Outaouais à ce sujet.

RÉUNION DE L'AREQ

La Fondation Laure Gaudreau donne 950 $

(H.R.) Déléage – La Fondation Laure Gaudreau a donné 950 $ en dons à deux organismes lors de la réunion de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec (AREQ), qui s'est déroulé mercredi dernier, au Camp Le Terrier.

La Soupe de l'école Pie XII a reçu un montant de 500 $, tandis que le Centre de dépannage du Christ-Roi a reçu 450 $. «La Fondation Laure Gaudreau existe pour venir en aide aux professeurs retraités qui sont dans une situation précaire. «Lors de chacune de nos activités, nous faisons un tirage 50-50 et les profits amassés vont à la Fondation. Ce qu'on reçoit de la Fondation est toujours plus volumineux que ce que nous envoyons, au grand plaisir de nos organismes», a exprimé Goergette Grondin, présidente de la division locale de l'AREQ.

Sur la photo, on voit Mme Grondin et Micheline Richer remettre un chèque à sœur Monique Guillemette, responsable de la soupe de Pie XII, qui donnent de la soupe aux élèves de cette école trois jours par semaine durant la période hivernale.

Perfectionnez-vous

AEC en aménagement de la fôret

Conditions d'admission :

- **D.E.P. en aménagement de la forêt**
- **D.E.S. avec expérience pertinente dans le domaine**
- **D.E.P. avec expérience pertinente dans le domaine**

Duré : **480 heures**

Horaire : **Temps plein, de jour**
Janvier à mai 2006

Soirée d'information

Lundi, 17 octobre, 19 h
Centre collégial de Mont-Laurier
700, rue Parent
Information : 623-1525 poste 16

Une aide financière peut être accordée par Emploi-Québec Laurentides aux personnes admissibles à la mesure de formation

LE COIN DES JEUNES

MOT MYSTÈRE

THÈME : LACS DE LA RÉGION
(MOT DE 7 LETTRES

1. CAMERON
2. SUD
3. WARD
4. JEAN
5. DESERT
6. ROND
7. CLAIR
8. SENTIER
9. RESTE
10. RENTREES
11. TANIA
12. GILLES
13. RODDICK
14. DESILES
15. HENEY
16. VERT
17. MICHEL
18. STEMARIE
19. DESCEDRES
20. VICTORIA
21. MURRAY
22. MERBLEUE
23. STLAURENT
24. ALATRUITE
25. DESOBLATS
26. PAQUIN
27. DANFORD
28. KENSINGTON
29. POCKNOCK
30. ACHIGAN
31. PERREAULT
32. EDJA
33. DESBAGNOLES
34. CASTORBLANC
35. CAYAMANT
36. PEMICHANGAN
37. CAMERON

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	C	N	P	O	C	K	N	O	C	K	S	R	D	D
2	O	A	A	R	E	I	T	N	E	S	E	E	O	E	E
3	R	S	G	I	L	L	E	S	U	T	N	E	N	S	S
4	E	T	I	N	B	L	D	U	E	E	S	R	D	O	E
5	M	O	H	K	A	E	E	D	L	M	I	T	E	B	R
6	A	R	C	C	L	H	S	E	B	A	N	N	T	L	T
7	C	B	A	I	V	C	C	S	R	R	G	E	I	A	L
8	A	L	Y	D	I	I	E	I	E	I	T	R	U	T	U
9	Y	A	E	D	C	M	D	L	M	E	O	U	R	S	A
10	A	N	N	O	T	R	R	E	U	E	N	A	T	W	E
11	M	C	E	R	O	I	E	S	R	U	P	L	A	A	R
12	A	E	H	F	R	A	S	T	R	E	V	T	L	R	R
13	N	S	N	E	I	L	T	N	A	E	J	S	A	D	E
14	T	A	N	I	A	C	E	A	Y	N	I	U	Q	A	P
15	D	E	S	B	A	G	N	O	L	E	S	A	J	D	E

RÉPONSE 2 SEPTEMBRE 05 : GENDRON (RÉPONSE DANS LA PROCHAINE ÉDITION)

Ça vend 100 bon 100 **449-1725**

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au **mercredi MIDI**

ANIMAUX

AVIS DE RECHERCHE

Petite chienne tondue noire et blanche, disparue le 11 septembre 2005, répondant au nom de Cachou dans le secteur Comeauville.

Pour toutes informations, 449-4013

A des Ruisseaux Ferme fouragère fléole : cours d'équitation, initiation aux enfants de 2 ans et +, pension et élevage, vente et achat. Financement disponible. 819-440-2384 ou 819-440-9620

CHALET À LOUER

La nature à bon prix - Site enchanteur et privé sur le bord du lac Roddick (Lac Rond) à Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, 2 chalets entièrement équipés pour 6 personnes, chaloupe fournie (sept 05 à mai 06) site web www.triangledesquatresaisons.com

---

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur lac Roddick, 4 saisons, couche 8 personnes, inclus pédalo, canot, chaloupe. Infos : 819-465-2980

CHAMBRE À LOUER

Chambre pour personnes âgées ou non, autonomes ou semi-autonomes avec soins complets à Maniwaki. Infos : 449-5399

Chambre, secteur tranquille, près de l'hôpital. 75$ par semaine, stationnement inclus. Libre immédiatement. 441-1173 ou 441-3397

Chambre fraîchement rénovée près de l'hôpital, stationnement inclus. 75$ par semaine. Infos : 449-5226

Chambres à louer, situées au Centre-Ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Infos : 449-7011.

DIVERS À VENDRE

«Meuble usagés» Situé au 181 rue King à Maniwaki. Achetons, vendons, appareils ménagés et meubles usagés. Tél. : 441-3218

Télévision 27" couleurs avec télécommande. Prix 135$. Infos : 449-8697

Bois de poêle sec d'un an, érable chêne, merisier 50$ la corde non livré. 465-2335

Débusqueuse Timberjack, 230B, 1980 très bonne condition. Le prix à discuté. Demandez Michel Fortin au 449-6770

---

2 moteurs stationnaires Winsconsin // Petit tracteur de ferme 1950, avec charrue 2 pointes. // Remorque pour VTT et moto-neige. 77 x 88, pneus de 12 po., pneus de rechange et rampe de chargement. Après 18h : 449-8876

Carottes à chevreuil en Vrac environ 1400 lbs pour 60$. Infos : 819-585-2720

---

4 pneus 31x10-50R15 LT, avec roues pour Toyota 4x4 et autres, six trous. 450$ pour les 4. 441-1179

Section Affaires

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.

SERRURERIE & CORDONNERIE YVES COUSINEAU ENR.

449-2245

La nuit: **449-5674**

DÉMÉNAGEMENT

TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire

Résidence **449-5311** Cellulaire **441-4665**

DÉMÉNAGEMENT

Résidentiel — Commercial

Les couvreurs ROCHON

Nous faisons des toitures de tous genres

• Résidentielles • Commerciales • Industrielles

ESTIMATION GRATUITE

LICENCE RBQ : 2537-2913-00

78F, Route 105, Egan-Sud (819) **449-4976** **Sans frais : 1-888-449-2849**

Kazabazua (819) **467-2849** **FAX : 467-4727**

CONSTRUCTION LUC MONTREUIL INC.

Luc Montreuil, Contracteur Général
22, Montée des Plaines
Aumond Qc. J0W 1W0
Tél.: (819) 441-2966
Fax: (819) 441-2963
Cell.: (819) 441-8288

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL SPÉCIALISÉ EN CONSTRUCTION

Courriel : luc_montreuil@hotmail.com
Site Internet : www.constructionlucmontreuil.com
LICENCE RBQ : 8294-4224-50

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation de pompes submersibles

P.F.E. 250

(819) 449-1802

Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Tél.: (819) **623-3369**
ou (819) **623-3372**
Fax: (819) **623-9551**

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS

1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

O O P de solidarité d'aide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau

Sans frais : **1-877-441-0227**

- Entretien léger - Entretien lourd
- Répit gardiennage - Travaux extérieurs

198, rue Notre-Dame, Suite 300,
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Téléphone : (819)441-0227
Télécopieur : (819)441-0236
Courrier électronique : csadvg@bellnet.ca

Tel: 819-441-0004 Fax: 819-449-6050
sans frais : 877-441-0004

BRODERIE ExpressPub

ARTICLES PROMOTIONNELS

Claude-Anne, rep. des ventes
Kim, conceptrice graphique

180-A Notre-Dame, Maniwaki, Qc, J9E 2J5

WWW.EXPRESSPUB.COM

Tél.: (819) **449-6115** Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380

Excavation Jean Robillard inc.

Licence RBQ : 8241-4632-12

EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE
395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8

ADRESSE POSTALE
C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

Ford — Hubert Maniwaki Auto — Sterling Camions

Gérard Hubert Automobile ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) **449-2266** • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791

Viateur Roy
Représentant

Livraison Maniwaki Inc.

Service de courrier et de colis
Messenger Service and Parcel Pick-up
Maniwaki-Hull-Ottawa-Gatineau
Mont-Laurier

Tél.: (819) 449-1677
1-800-561-4183
Cel.: 441-5071
Fax : (819) 463-4073

Alban Cousineau
Prop.

302, chemin Lac Long, Blue Sea (Québec) J0X 1C0

Les Toitures **Denis Rochon**

R.B.Q. 8164-2241-02

Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 ***Fax*** 467-4963

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9

Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

- **ZENITH**
- **LG**
- **SHARP**
- **STAR CHOICE**

GILBERT DAVID TV LTÉE

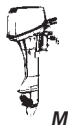
La Boutique Électronique

273, Notre-Dame
Maniwaki (Québec)

Tél.: (819) **449-3545**
Téléc.: (819) **449-6748**

Garage MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque



Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) **449-1881**
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

---

allo EAU DE GAMME **Labrador**

VENTE - SERVICE - LOCATION
REFROIDISSEMENT D'EAU

Peur ceux qui ont la soif de vivre

Salle de démonstration
Boutique La Tourie aux Galeries Maniwaki

Pour informations : Maurice Richard
402, de la Montagne, Maniwaki (Québec) J9E 1K4

449-6047

RBQ 8293-4985-41
Membre CMMTQ

Plomberie Aumond inc.

Philippe Aumond
PRÉSIDENT

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

(819) **449-1729**
Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord,
Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

EXCAVATIONS M. AUMONT INC.

DRAINAGE
EXCAVATION
TERRASSEMENT
CHAMPS D'ÉPURATION
MARTEAU HYDRAULIQUE

R.B.Q. 3129-3913-13

68, ch. Rivière Gatineau, Déléage QCJ9 E3A6

Cel. 819-441-4446 Rés. 819-449-3781

Plomberie Centrale

905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service

Estimation gratuite

JACQUES ROLLIN, prop.
284, rue Champlain
Maniwaki (Québec) J9E 1L7

Tél. et fax :
(819) 449-5128
PAG.: 1 (613) 786-4391

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

SON PLUS BEAU CADEAU! -Chiffons Trend "miraculeux" pour vitres et miroirs. Le vrai de vrai! Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement et ça brille sans aucun chamarrage. "Cher mais bon et durable".
Comme tous nos clients, vous en serez tellement enchantés que vous l'offrirez en cadeau. Ce sera son plus beau cadeau. Attention aux imitations. Ne se vend pas dans les magasins.
Agathe Grondin, 819-449-1237 représentante Trend pour la région.
455, St-Cécile, Maniwaki.

Douze chevrons de 19 pieds demande 450 $ 441-1179

Pelle à neige de VTT neuve, 6 modèles avec attachements complets à partir de 320$ installation incluse, garantie 5 ans. // Terrain à Déléage de 56 000 pc. pour 3 500 $. Pour infos : 449-1881

Laveuse à vaisselle Maytag 600 $ // Souffleuse à neige, HP 10.5, 30 po. d'ouverture, utilisation 2 fois, pour 1000 $ TV couleur 27 po. 200$. Cuisinière 200$ Micro-onde 50$. 449-3101

---

4 bureaux dont 2 avec miroir en très bonne condition. À très bon prix. Pour infos : 449-5614 après 16h.

Fendeuse à bois, d'une valeur de 3600$ pour 1600 $ avec un petit moteur Toyota. // 2 pneus P-215-75-R15 pour 30$ chacun. 449-7287

Air climatisé de 5000 BTU à 50$ // Cariole neuve (tobogan) pour motoneige, 200 $ 465-2640

Meuble stéréo/radio/cassette // ventilateur de plafond avec lumières pour la cuisine // 2 stores vénitiens de 24 et 36 po. // BBQ électrique. 449-2082

AVON : Joignez-vous à AVON aujourd'hui même. Gagnez de l'argent. $$$ c'est amusant. Aucun frais pour le KIT et c'est plein de surprise. Pour plus d'information, contactez-moi à 819-467-2414. Marie Pold Bertrand. Au plaisir de vous rencontrez.

Chariot élévateur de marque Raymond, électrique, capacité de lavage 3000 livres, la hauteur de levage 15'6", poids de l'appareil 3 610 livres, chargeur 220 volts inclus dans le prix, sa valeur à neuf est de 35 000 $, prix demandé 6 000 $, parfaite condition.
Infos : 449-1656, Raynald ou Sébastien.

LOCAUX À LOUER

Locaux bureau fraichement rénovés, salle de conférence avec grand stationnement: climatisé, chauffé, éclairé, centre-ville, 198 Notre-Dame à Maniwaki. 819-561-4586 ou 819-441-0200

Local commercial au 143, rue Commercial, idéal pour boutique. Libre immédiatement pour 450$ par mois. Chauffé, éclairé. Jour 449-1656. Soir/fin de semaine 449-2985

MAISONS À VENDRE

Maison de 4 logis sur la rue Champlain à Maniwaki à 3 1/2 app. chacun dont 3 entièrement meublé. Pourrais prendre possession janvier 2006. Peut faire un bon fond de retraite. Se paie d'elles mêmes. 80 000 $ 449-1304

Maison centenaire, 3 c.c., possibilité d'une quatrième. Rénové à neuf. Piscine 21' 2005. Bâtiments, écurie, garage chauffé, hangar. Infos : 449-6770 ou 441-2510

Section Affaires

Delta-Plus
6024351 Canada inc.
Résidentiel - Commercial - Industriel
Entretien général
André W. Sylvestre
Tél. : (819) 438-1957
Fax. : (819) 243-2929

Pour avoir un bon fonctionnement un champ d'épuration doit être nettoyé à tous les 5 ans.
RÉJEAN LAFONTAINE
819-449-7159

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ J.C. NADON
Jean-Claude Nadon, M.E.L.
14, Chemin Bouchette, Gracefield (QC) J0X 1W0
Tél. : (819) 463-3633 • Téléc. : (819) 463-0584
Gatineau : (819) 775-1057
Estimation gratuite
Résidentiel / Commercial

tel-aide outaouais
La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences.
Peu importe comment vous exprimez vos émotions, nous savons y faire place à Tel-Aide Outaouais.
741-6433
courriel : plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

119, route 105
Maniwaki, Qc
J9E 3A9
(face à Martel et Fils)
Tél. 819-449-8318
819-449-1590
ENTREPÔTS MARTEL
ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE
Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

Luc Langevin, prop. **(819) 449-6981**
Fax : (819) 449-7884
Sans frais : 1-800-477-6981
Télécom Multi-Services **TMS**
NEQ #2248713762 Lic. RBQ # 8242-9044-58
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
Réparation téléphonique
Câblage informatique
Installation d'antenne satellite
Installation
Entretien

Studio Gisèle Cousineau
Massage pour tous
Membre de la Fédération québécoise des massothérapeutes
Massage sur chaise pour entreprise
Service à domicile
Reçus pour assurance
Pagette : (613) 593-2660 - Maison : (819) 463-4963

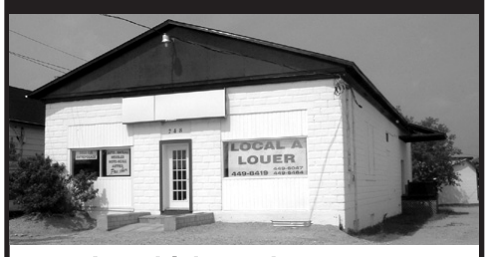
Les entreprises SCSM
LOCATION ET TRANSPORT
- Excavation générale
- Fosse septique, terrassement
- Nivelage
- Déneigement

Sébastien Dutil
Tél. : (819) 441-3243

ISOLATION MJ s.e.n.c.
Pour vous gardez AU CHAUD ET AU FRAIS
RBQ : 8315 9111 23
Commercial et résidentiel
Laine soufflée et nattée
Commercial and Residential
Batts and Blowing
Estimation gratuite / Free estimate
Fax : (819) 467-4965
Michel
Téléphone : (819) 467-4038
Cellulaire : (819) 712-4258
Denys
Téléphone : (819) 281-3569
Cellulaire : (819) 665-7982

Pièces d'autos usagées Des Ruisseaux S.E.N.C.
Ouvert du lundi au vendredi - 8h à 17h30
Fermer 12h à 13h - Samedi de 8h à 12h
Tél.: **440-2650**
2377, Rang 5 Sud, Des Ruisseaux
Jean-Guy, Tommy et Éric Ouimet
GARANTIE DE 30 JOURS !
Achat de voitures usagées ou accidentées pour les pièces !

À LOUER



Local à louer, beaucoup d'espace : 35´ x 75´ sur 2 étages, possibilité d'affaires à prix avantageux.
Entreposage de tout genre : autos, bateaux, meubles, motocyclettes, surplus d'inventaire.
Infos : 449-8419 / Soir : 449-6464

CENTRE JEAN BOSCO

OFFRE D'EMPLOI

SUPERVISEUR CLINIQUE
DU CENTRE JEAN-BOSCO

Lieu de travail
204, rue Laurier, Maniwaki, J9E 2K9

Sommaire de la fonction :
- La personne assumant cette fonction est responsable, sous l'autorité du conseil d'administration, du fonctionnement de l'organisation : Le Centre Jean-Bosco ainsi que l'Atelier de laminage de Gracefield.
- Elle planifie, dirige et anime les rencontres.
- Elle collabore avec les partenaires
- Elle assure un suivi au niveau des programmes
- Toutes autres tâches relatives au poste.
- Liste de rappel

Exigences de la fonction :
Connaissance de la déficience intellectuelle.

Salaire offert : 14$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine : 35
Poste disponible immédiatement
Statut d'emploi : Remplacement
Temps plein
Jour
Date limite : 24 septembre 2005

Contacter Pauline Larivière au : 819-449-4057
Faites parvenir votre curriculum vitae par la poste à l'adresse ci-haut mentionnée ou par télécopieur au 819-449-1900

VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC

CONERNANT LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA VILLE DE MANIWAKI

Avis est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Ville de Maniwaki sera, en 2006, en vigueur pour son troisième exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à l'adresse ci-dessous indiquée durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article **74.1** de la *Loi sur la fiscalité municipale*, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes:

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi ou au cours de l'exercice suivant;

- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé:

MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
C.P. 307
7, rue de la Polyvalente
Gracefield (Québec)
J0X 1W0

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué, sous peine de rejet.

- être accmpagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 98-106 de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande, sous peine de rejet.

DONNÉE À Maniwaki, ce 23e jour du mois de septembre 2005.

Me Andrée Loyer, greffière

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

Maison à vendre; de 3 chambres, avec garage au 90 Gilmor, avec gros poêle à bois. Prix 26 000 $. 438-1784

Maison 3 chambres, salle de bain 1 1/2, grand terrain, remise, 2e terrain disponible au 290, rue Fafard à Maniwaki. 441-3965

Maison à vendre ou louer :
Maison 2cc, chauffage à bois et électrique, piscine, remise. Secteur tranquille à Déléage. Libre le 1er octobre. Infos : 449-4327

Maison région Blue Sea, chemin Lac Long. Partiellement meublée et autre options. Revêtement aluminium, puit artésien, dimension 26x28 garage, 7,37M x 5,00M, terrain superficie 200 x 200'. Prix 55 000 $ terrain aménager. Infos : 463-0513

AVIS DE CONVOCATION

Le Regroupement des clubs d'âge d'or de la Vallée de la Gatineau et des Collines vous invite à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra **mardi le 27 septembre à 19h30 à la salle communautaire de Gracefield, 5 rue de la Polyvalente.**

Bienvenue à tous!
Danielle Filiatrault,
directrice

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 143188 Canada Inc. ayant son siège social au 144 Route 105 en la municipalité de Gracefield, province de Québec, J0X 1W0 demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au Registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.

Gracefield, ce 16e jour du mois de septembre 2005

Lousie Major, Notaire

MAISON ET APPARTEMENTS À LOUER

3 c.c., 15 minutes de Maniwaki, Idéal pour professeurs ou professionels. 613-282-2948 ou 465-5116

Maison à Maniwaki, 4 c.c., 2 salles de bain, chauffage à l'huile combiné au bois à 650$ par mois, non chauffé, ni éclairé. Références exigées. Après 15h : 819-983-1673

3 1/2 meubler, chauffer, éclairer, câble TV, stationnement déneigé, accès laveuse sécheuse. Locataire bruyant s'abstenir, 475$ par mois. Infos : 449-1304

Maison 3 chambres, sur le bord du lac Blue Sea, pas chauffé, ni éclairé, meublé. 700 $ par mois. Infos : 438-2142 après 17h.

Maison située au 219 rue Commerciale à Maniwaki, 3 chambres, 695$ par mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 819-682-0085 ou 449-1170

Amateurs de la nature (fleurs, jardins et oiseaux) à Déléage, beau logis 1 chambre, idéal pour personnes retraités, endroit tranquille, chauffé, éclairé, remise et satellite fournis. Déneigement compris. 449-3228 en semaine après 16h.

Vous désirez posséder votre entreprise ? Partez en affaires du bon pied grâce au **CFP Mont-Laurier**. Inscrivez-vous au cours *Lancement d'une entreprise* et bâtissez votre plan d'affaires. Les cours sont donnés en soirée. Plusieurs conférenciers invités. Entrée continue et sortie variable.

Pour info :
1-866-314-4111
poste 2

Appartement petit 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Idéal pour personne seule ou en couple. Libre le 1er octobre. 449-1180

3 chambres à coucher, 15 minutes de Maniwaki. Idéal pour professeurs ou professionnels. 613-282-2948 / 465-5116

Logement de 1 chambre, libre immédiatement à la Place St-Raphael à Messines pour personnes âgées autonomes. Stationnement, salle communautaire, satellite compris. 465-2591/465-2007.

Municipalité d'Aumond — AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

SCRUTIN DU 6 NOVEMBRE 2005

Je, **Diane Guénette,** présidente d'élection, donne aux électeurs de la municipalité d'Aumond l'avis suivant :

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures : **Le poste de Maire et les 6 postes de conseillers.**
2. Tout déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection aux jours et heures suivants.
   Jour : du vendredi 23 septembre 2005 au vendredi 14 octobre 2005
   Heures : de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00
   Lundi 10 octobre, **jour de l'action de Grâces,** le bureau sera fermé

À NOTER - **vendredi 14 octobre 2005 le bureau sera ouvert de 9h00 à 16h30 de façon continue.**

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le :
   Date : 6 novembre 2005 de 10h00 à 20h00 et un vote par anticipation le :
   Date : 30 octobre 2005 de 12h00 à 20h00
4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : **Madame Guylaine Brunelle.**
5. Vous pouvez me rejoindre en communiquant au bureau à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

   679, route Principale
   Aumond, Qc J0W 1W0
   (819) 449-4006

   Donné à Aumond le 19 septembre 2005

   Diane Guénette, présidente d'élection

Avis public

aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise

Municipalité
VILLE DE MANIWAKI

Scrutin du
2005 (Année) 09 (mois) 23 (jour)

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par : **Andrée Loyer** présidente d'élection :

⇒ **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise,** qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le — 2005 11 06 (Année mois jour) *
2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le — 2005 09 01 (Année mois jour) **

   et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cour des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse
3. Être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le — 2005 09 01 (Année mois jour) **
4. Avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le — 2005 10 02 (Année mois jour) ***

ET

⇒ **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise,** qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le — 2005 11 06 (Année mois jour) *
2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le — 2005 09 01 (Année mois jour) **

   et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cour des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse **
3. Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le — 2005 09 01 (Année mois jour)
4. Avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le — 2005 09 01 (Année mois jour)
5. Avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le — 2005 10 02 (Année mois jour) ***

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le 2005 10 02 (Année mois jour) *** , mais **au plus tard** le 2005 10 21 (Année mois jour) (dernier jour fixé par la présidente d'élection pour présenter une demande devant la commission de révision) sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Les demandes d'inscription et les procurations prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec le président d'élection.

BUREAU DU PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Andrée Loyer (Prénom et nom) — 819 (Ind. rég.) 449 2800 (Numéros de téléphone)

186, Principale Sud, Maniwaki, Québec (Adresse) — J9E 1Z9 (Code postal)

Signature

Donné à **MANIWAKI** (Municipalité), le 2005 09 23 (Année mois jour)

ANDRÉE LOYER
Présidente d'élection

SM-9 (04-02)
Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, articles 54, 55, 55.1, 56 et 341

* Le jour du scrutin
** Le 1er septembre de l'année de l'élection régulière ou dans le cas d'une élection partielle, le our où l'avis d'élection est donné.
*** Au plus tard, le 35e jour précédant le scrutin.

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

For rent, 3 bedrooms, West Beach, 15 minutes from Maniwaki, ideal for teachers or professionals. 613-282-2948 or 465-5116

Logement à louer de 1 chambre, grand salon, cuisine, grand garde-robe, situé à 1km de l'école de Messines et du bureau de poste et du dépanneur. 425$ par mois, pas chauffé ni éclairé. Références demandés. 465-3129 ou 465-1010

Logis au 193 King, 2 chambres, idéal pour personne seule ou couple. 380$/mois. Pas chauffé, ni éclairé. Animaux non admis. Infos : 449-7218

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prise laveuse-sécheuse, satellite de base, endroit paisible, services de déneigement, tonte de gazon et cuiellette d'ordures inclus. 400$/mois. Pas chauffé, ni éclairé, libre 1er octobre. Pour informations, communiquer au 449-0627 ou 449-4320.

À louer : logis de 2 c.c. dans un sous-sol au centre-ville de Maniwaki, non chauffé, ni éclairé et pas d'animaux, bruyant s'abstenir. Infos : 449-5668

Hébergement; idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 minutes de Maniwaki. 441-2761

CANADIAN TIRE

ERRATA

PAGE 3 :
ÉCRAN RABATTABLE 7 PO, 35-2526-6
LE CAHIER INDIQUE : COUR. 179,99
SOLDE 149,93 RABAIS 30,00
IL DEVRAIT INDIQUER : COUR. 349,99
SOLDE 259,93 RABAIS 80,00

Veuillez nous excuser des inconvénients que ceci peut vous causer.

Cnote-138-05 Cahiers d'annonces français et bilingues

COURS DE DANSE SOCIALE EN COUPLE À MANIWAKI

Avec Irène & Mario Marcil

Les cours débutent le jeudi 29 septembre 2005

Pour informations ou inscriptions : 449-3266 / 441-3806

Avis public d'élection

Municipalité
LAC SAINTE-MARIE

Scrutin du
2005 *11* *06*
Année *mois* *jour*

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de : **LAC SAINTE-MARIE** (Municipalité)

par YVON BLANCHARD (Président d'élection), que :

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

MAIRE / CONSEILLERS : SIÈGES # 1-2-3-4-5-6

2. Toute déclaration de candidature à l'un ou à l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection ou de l'adjoint désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

du *2005 09 23* (*Année mois jour*) au *2005 10 14* (*Année mois jour*)

JOURS :	HEURES :				
LUNDI	De :	8h30	À 12h	De : 13h	À 16h30
MARDI	De :	8h30	À 12h	De : 13h	À 16h30
MERCREDI	De :	8h30	À 12h	De : 13h	À 16h30
JEUDI	De :	8h30	À 12h	De : 13h	À 16h30
VENDREDI	De :	8h30	À 12h	De : 13h	À 16h30

À NOTER

Le vendredi *2005 10 14* (*Année mois jour*), **le bureau sera ouvert de 9h à 16h30 de façon continue.**

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,

un scrutin sera tenu le : *2005 11 06* (*Année mois jour*) **de 10 h à 20 h**

et un vote par anticipation sera tenu le : *2005 10 30* (*Année mois jour*) **de 12 h à 20 h**

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : ***Johanne D'Amour***

5. J'ai nommé comme adjoint *(pour recevoir les déclarations de candidature)* : ***Johanne D'Amour***

6. Vous pouvez me joindre ou joindre l'adjoint désigné à cette fin, le cas échéant, à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Président d'élection
Adresse :
106 ch. Lac Sainte-Marie
819 | 467 | 5437
Ind. rég. Numéro de téléphone

Adjoint
Adresse :
106, ch. Lac Sainte-Marie
819 | 467 | 5437
Ind. rég. Numéro de téléphone

Signature

Donné à **LAC SAINTE-MARIE**, le *2005 09 19* (*Année mois jour*)

YVON BLANCHARD
Président d'élection

MUNICIPALITÉ DE DÉLÉAGE

Avis public d'élection

Scrutin du dimanche, 6 novembre 2005

Je, soussigné, **Jacynthe Labelle St-Amour**, présidente d'élection, donne avis aux électeurs de la Municipalité de Déléage, sur ce qui suit :

1- Les postes suivants sont ouverts aux candidatures : Le poste de **Maire** et les postes de **conseilliers(ères)** aux sièges no. 1,2,3,4,5 et 6.

2- Toute déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau municipal, qui est d'office le bureau du président d'élection, aux jours et heures suivants :

Jours : du vendredi 23 septembre 2005 au vendredi 14 octobre 2005.
Heures : de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

Lundi, le 10 octobre 2005, jour d'Action de Grâces, le bureau sera fermé.

À NOTER - vendredi 14 octobre 2005 le bureau **sera ouvert de 9h00 à 16h30** de façon continue.

3- Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,

un scrutin sera tenu de 10h à 20h, le : 2005 (année) | 11 (mois) | 06 (jour)

et un vote par anticipation sera tenu de 12h à 20h, le : 2005 (année) | 10 (mois) | 30 (jour)

4- J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : Mme Nicole Lacroix

5- Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Municipalité de Déléage
175 Route 107
Déléage (Québec) J9E 3A8
(819) 449-1979

Donné à Déléage, ce 19 septembre 2005
Mme Jacynthe Labelle St-Amour, présidente d'élection

BOUCHETTE Québec

Municipalité de Bouchette

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

SCRUTIN DU 6 NOVEMBRE 2005

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la **municipalité de Bouchette,** par Claudia Lacroix, présidente d'élection, que :

1. Les postes suivants seront ouverts aux candidatures : **Le poste de Maire et les 6 postes de conseillers.**
2. Tout déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection aux jours et heures suivants.
   Du 23 septembre 2005 au 14 octobre 2005.
   Du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 13h à 17h.

À NOTER - **Le vendredi 14 octobre 2005, le bureau sera ouvert de 9h à 16h30 de façon continue. Le lundi 10 octobre 2005, le bureau sera fermé en raison de la fête de l'Action de Grâces.**

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un **scrutin sera tenu le 6 novembre 2005,** de 10h à 20h, et un vote par anticipation sera tenu le 30 octobre de 12h à 20h.

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : **Raymonde Tremblay.**

5. Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Municipalité de Bouchette
36 rue Principale
Bouchette (Québec)
J0X 1E0
Tél. : (819) 465-2555

Donné à Bouchette le 23 septembre 2005

Claudia Lacroix, présidente d'élection

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

OFFRES D'EMPLOI

Recherche opérateur(trice) débrancheuse au nord de Fort-Coulonge. Vous pouvez laisser votre C.V. au Dépanneur Opano 105, ou composer le 449-0105 poste 10 et laisser message.

OFFRES DE SERVICE

VOS TAPIS ONT BESOIN D'ÊTRE RAFRAÎCHIS
NETTOYAGE TAPIS CLAUDE LAROCQUE
NETTOYAGE - TAPIS - MEUBLES
81 Logue Maniwaki (Québec) J9E 1X5
Tél. : (819) 441-1127 Cell. : (819) 441-8218
SERVICE DE NETTOYAGE D'ÉDIFICES COMMERCIAUX

ROULOTTE À VENDRE

Roulotte Prowler 1979, 20´. Inspectée au Garage Hubert. Prête à partir sur la route. Située au 294, Koko, Maniwaki. Prix 2 700 $

Pour toutes informations, 449-2701

Location création Loufo. Pour mariage, graduation, première communion, baptême, soirées costumées; on vous offre des vêtements médiévaux, comptemporains et autres époques. Fait sur mesure pour tous. www.loufo.com 463-4157

Jocus - Les conseillers en jouets - La vente vous intéresse ? Vous recherchez un revenu d'appoint? Devenez conseillière en jouets. Pour information et/ou recevoir le catalogue gratuitement, communiquez au 1-800-361-3161 poste 9358

OFFRE D'EMPLOI

HUBERT Auto Maniwaki

est à la recherche d'une personne à temps plein au poste de

Conseiller(ère) technique & réclamation de garantie

- Mettre à profit ses connaissances professionnelles
- Gérer des situations complexes
- Atteindre des normes de qualité élevées
- Travailler sous pression
- Travailler efficacement avec ses collègues
- Travailler sur heures déjà établies

Veuillez vous adresser à Gerry ou Jean au **819-449-2266**
ou faites parvenir votre curriculum vitae au :

241 boul. Desjardins, Maniwaki J9E 2E3

Garderie reconnue en milieu familiale, C.P.E. la Bottine offre 4 places disponibles pour, le 12 septembre, 5 jours semaines. Activités, jeux et repas équilibrés. Éducatrice avec expérience et formation. Informations : Mélanie : 441-3892

Cours de danse à claquette à Gracefield, débutant le 20 septembre. Pour adultes et enfants. 463-4466

Vous avez besoin d'un homme pour travaux légers exterieurs et intérieurs ? Contactez Roger au 441-0693

Garderie privée à Déléage. Places disponibles. Éducatrice avec expérience et formation. Anne 449-2007

Briqueteur, réparation de cheminée. Pose de briques, blocs, pierres. Estimation gratuite. Ouvrage garantie. Infos : Émile 463-2758

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 35 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ: #8229-7813-10. Infos : 449-2538

BOWATER

DIVISION CANADIENNE DES PRODUITS FORESTIERS
Exploitations de Maniwaki

Bowater inc., dont le siège social est établi en Caroline du Sud, est un chef de file mondial dans le secteur du papier journal et fabrique également des papiers couchés et non couchés à base de pâte mécanique, de la pâte kraft blanchie et de bois d'œuvre. Un important projet de modernisation d'environ 19 millions a été réalisé en 2004 à la division de Bowater Produits forestiers du Canada inc. à Maniwaki, où nous cherchons à combler le poste suivant :

CONTRÔLEUR DE QUALITÉ

Vous serez responsable d'assurer la qualité des produits selon les normes et les exigences établies. Assurer le contrôle de la récupération selon les objectifs et les coûts établis. Analyser et procéder aux changements de schémas de débit afin de maximiser la récupération. Optimiser les activités tant en termes de qualité que de volume. Travailler en étroite collaboration avec les autres services. Doit encourager le personnel à atteindre les objectifs de la Société, en matière de santé et sécurité, d'efficacité et de réduction des coûts.

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales en transformations des produits forestiers, une bonne connaissance de l'industrie du bois d'œuvre de résineux dans des scieries de haute technologie. Toute autre combinaison d'expérience jugée équivalente sera considérée. La maîtrise des outils informatiques est essentielle et la connaissance de la langue anglaise est un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1er octobre 2005 à l'attention de :

Madame Sandra Bélanger
Coordonatrice en ressources humaines et santé-sécurité
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
200, Chemin de Montcerf
Maniwaki (Québec) J9E 1A1
Télécopieur : (819) 449-2578
Courriel : belangerns@bowater.com

Nous désirons remercier à l'avance tous les candidats et candidates, cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE DENHOLM

AVIS D'ÉLECTON

Municipalité : CANTON DE DENHOLM

Scrutin du 2005 / 11 / 06

AVIS PUBLIC est, par la présente donné aux électeurs de la municipalité du Canton de Denholm.

PAR : Jean Lizotte, président d'élection, que :

1. Les postes sont ouverts aux candidatures : **Poste de maire, poste #1, poste #2, poste #3, poste #4, poste #5, poste #6.**

2. Toute déclaration de candidature à l'un ou à l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection, aux jours et aux heures suivants :

   Jours : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30
   Dates : du 23 septembre 2005 au 13 octobre 2005

   Aussi le bureau sera fermé le lundi 10 octobre 2005, jour de l'Action de grâces.

   À NOTER
   Le vendredi 14 octobre 2005 Dernier jour pour produire une déclaration, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h30 (art. 153 L.E.R.M)

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,

   Un SCRUTIN sera tenu le 6 novembre 2005 de 9 h 00 à 19 h 00 et un VOTE PAR ANTICIPATION sera tenu le 30 octobre 2005 de 12 h 00 à 20 h 00 (art. 174-179 L.E.R.M.)

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : Madame Michelle Benoît

5. Vous pouvez me rejoindre en communiquant au bureau du président d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone suivants : **419, chemin du Poisson-Blanc Denholm (Québec) J8N 9C8 (819) 457-2992**

Donné à **DENHOLM** Municipalité, le 21 septembre 2005.

Président d'élection

Nous sommes heureux de vous annoncer la venue d'un nouveau médecin qui s'ajoutent à notre équipe déjà en place.

Docteur Charles Bertrand qui pratiquera la médecine générale avec ou sans rendez-vous.
Docteur Bertrand a débuté ses fonctions le 1er septembre 2005.
Donc, je vous invite à appeler au **819-438-1297 poste 0** pour prendre rendez-vous.
Nous profitons de l'occasion pour vous rappeler tous les services offerts dans la clinique.

- **Docteur Marcotte** qui pratique la médecine générale avec rendez-vous.
- **Docteur Latulippe** qui fait des suivies de grossesses, et de la médecine générale avec rendez-vous.

Infirmière du C.L.S.C. à tous les mardis de 8h00 à 16h00,
- Prise de tension artérielle avec enseignement;
- Prise de glycémie avec enseignement;
- Information sur un problème de santé en générale;
- Pilule du lendemain;
- Lavage d'oreilles;
- Injection avec prescription médicale;
- Pansement avec prescription médicale;
- Vaccin avec carnet de vaccination régulier (adulte);
- Suivi pré-avortement

Pour rendez-vous 438-1297 poste 0
Infirmière du C.L.S.C. / 1 fois par mois
- Clinique petite enfance, vaccination des bébés avec le carnet.

Pour rendez-vous le 449-2513 Louise Cadieux

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalitée

Est par la présente donné par la soussignée secrétaire-trésorière, de la susdite municipalitée qu'il y aura séance spéciale du conseil municipal le mardi 18 octobre 2005 à 18h15 au 1508, route Transcanadienne, Grand-Remous (Québec).

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effet :
Empiétement dans la marge avant du toit servant au perron, le tout étant annexé au bâtiment principal. Empiétement prévu de 3,47 mètres, selon le règlement de zonage no 074 en vigueur.

Identification du site concerné :
506, chemin Baskatong

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Grand-Remous, ce 23e jour du mois de septembre 2005

Betty McCarthy
Secrétaire-trésorière

DISCO MOBILE - tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacle d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Infos : 441-0679 après 18h, demandez Serge.

Municipalité de Cayamant

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, directrice générale de la susdite municipalité.

Une dérogation mineure sera présentée au conseil municipal lors de la séance spéciale du 11 octobre 2005. Que la séance aura lieu à la bibliothèque municipale au 6, chemin Lachapelle, Lac Cayamant.

La nature de la dérogation est en vertu du règlement de zonage 05-91, chapitre VI article 6.3.1.2 concernant la marge avant et l'article 6.2.1.6 concernant la marge riveraine pour l'implantation d'un bâtiment principale et un bâtiment secondaire.

L'emplacement est situé au 157, chemin Monette, canton de Dorion rang 06 partie du lot 35.

Toutes personnes intéressées peuvent se faire entendre par le conseil relativement à la demande.

Donné à Cayamant ce 22e jour de septembre 2005

Suzanne Vallières, g.m.a.
Directrice-générale

VILLE DE GRACEFIELD

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné directeur général / greffier de la Ville de Gracefield, QUE :

1. Le rôle d'évaluation triennal (2004-2005-2006) de la Ville de Gracefield qui sera en vigueur en 2006, pour son troisième exercice financier a été déposé au bureau du directeur général / greffier sis au 3, rue de la Polyvalente et toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit durant les heures normales de bureau du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h.

2. Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle relative à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X.

3. Pour être recevable, une demande de révision doit remplir les conditions suivantes :
   - être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant;
   - être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé:

     Service d'évaluation
     MRC de la Vallée-de-la -Gatineau
     C.P. 307
     7, rue de la Polyvalente
     Gracefield (Québec) J0X 1W0

   - être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
   - Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par les règlements #97-103 et 98-106 de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ À GRACEFIELD, ce 23e jour de septembre 2005.

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, construction de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 000 000 $. Les entreprises Latourelle 463-4001

Scierie Mobile D.A. Richard (Wood-Mizer hydraulique) disponible pour faire le sciage de vos billes de bois. Infos : 449-2007

Plâtrier et peintre, carte de compétence, plus de 25 ans d'expérience, références sur travaux antérieurs, estimation gratuite. Michel Lafontaine 441-3737

RECHERCHÉ

Un ou une co-locataire ou une personne âgée autonome, après 13h ou laisser le message sur le répondeur : 441-0131

Recherche Bombardier J5 à bois. Demandez Claude ou 463-4398

Avis! Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2 lb, 1 lb et 2 lb. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

RENCONTRE

Bonjour, je suis un homme âgé de 58 ans, à la recherche de l'âme soeur. Je suis un homme bien habillé, affectueux, travaillant et respecteux. Je recherche une femme affectueuse, pouvant m'accompagner dans diverse sorties (restaurant, danse, etc.) Si vous êtes intéressées à me rencontrer pour partager de petits moments ensemble, n'hésitez pas à me contacter aux coordonnés suivantes : 449-6481 Arsène.

ROULOTTES À VENDRE

Roulotte de parc, Golden Faulcon 1995. 40 pieds, tape-out, superbe patio. Terrain situé au bord de la plage du Camping Pins Gris au lac Baskatong. 449-2378

Roulotte Prowler Lynx 1990 de 26 pi. avec auvent de 20 pi. neuf, beaucoup d'extra. Situé au Camping Petit Lac. Prix 9 800 $ 819-770-5513

Roulotte BonAir 1990 de 38 pi. avec auvent neuf, 2 chambres fermés. Excellente état. Installé chez Hervé Camping Camping. 449-3110

Roulotte Prowler 1992 - 19 pieds, parfaite condition. Prix : 9 500 $. Infos : 465-5119

Fifth Wheel Prowler 1989 - 251/2 pieds, très propre, prix demandé, 9 900$. Infos : 449-4302

TERRAINS À VENDRE

Terre à bois de 250 acres, chalet et garage à Bouchette. Prix demander 160 000 $. Après 17h : 1-819-955-7061

MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

Scrutin du
6 novembre 2005

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de

La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

Par Marc Langevin, président d'élection, que :

1. Le poste suivant est ouvert aux candidatures : **PRÉFET**

2. Toute déclaration de candidature à ce poste ouvert devra être produite au bureau du président d'élection ou de l'adjointe désignée pour recevoir les déclarations de candidature, Madame Catherine Lussier, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

JOURS :	HEURES :
Du lundi au vendredi, du 23 septembre au 13 octobre	8h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00
Le 14 octobre	9h00 à 16h30

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,

un scrutin sera tenu le		et un vote par anticipation sera tenu le	
6 novembre 2005	**de 10h à 20h**	30 octobre 2005	**de 12h à 20h**

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : M. Dany Bélanger

5. J'ai nommé comme adjointes : Mmes Catherine Lussier et Emmanuelle Michaud

6. Vous pouvez me rejoindre en communiquant au bureau du président d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

   MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
   a/s Président d'élection
   7, rue de la Polyvalente
   C.P. 307
   Gracefield, QC
   J0X 1W0
   (tél.) 819-463-3241
   (fax) 819-463-3632

Donné à Gracefield, le 23 septembre 2005

Président d'élection pour la
MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

16 lots de construction sur la rue Millar, via chemin de la Tour, 40 à 60 milles pieds carré. Infos : 449-2155

Situé sur la rue Odjick, 33 856 pieds carrés. Service d'égoût et d'aqueduc près de tout les services. Prix réduit 15 000 $. Infos : 449-5763

Dans la région de Déléage, 5 à 6 minutes de Maniwaki, pour terrains résidentiels, boisés ou non, 200 x 200 et plus. 449-3157 après 17h

Terrain de 34 154 p.c., bord du lac Blue Sea en Haute-Gatineau. Détails et photos sur internet : www.duproprio.com ou applez directement le propriétaire : Oneil Grondin, 819-449-1237

SANTÉ

Produits Rawleigh. 819-465-2030 ou sans frais 1-877-901-2030

Goûtez la MINCEUR
Ideal Protein
Méthode d'amaigrissement naturelle, efficace et durable
Clinique d'amaigrissement
Consultation gratuite
Traitement cellulite
Hélène Pelletier
463-3679
Référence :
Dr Tran Tien (20 ans expérience en nutrition)

VÉHICULES À VENDRE

Remorque 8x12, tandem double essieux, peut contenir 4 VTT ou autre . 1500 $ ferme 449-2774

Auto Escort 1998 familiale automatique, 105 000 km, 8 pneus, excellente condition. Infos : après 17h 819-465-2610

Jeep Blazer 4x4, 2000, 106 000 km. Infos : 441-3597

ENCAN SPÉCIAL DE VEAUX DE REMPLACEMENT

SAMEDI LE 1ER OCTOBRE 2005
À 10H00 A.M.

Chez Leo's Livestock Exchange Ltd
(Encan d'Ottawa)
Greely, Ontario, Route 31, Sud d'Ottawa

(NOUVEAU ! Appelez pour réserver votre place ! Merci !)

Pour information et transport : (613) 821-2634
Charles J. Ménard : (819) 983-1056
Léo Ménard : (819) 595-2103
Steven Spratt : (613) 822-1351

Prochain encan de veaux : 22 octobre, 12 novembre, 3 décembre 2005 et 14 janvier 2006.

SITE INTERNET www.leoslivestock.ca

MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AVIS PUBLIC

MRC de la Vallée-de-la-Gatineau — Scrutin du 6 novembre 2005

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Marc Langevin, président d'élection :

=> **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise,**
qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale de la MRC pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le 6 novembre 2005

2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1er septembre 2005
et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse

3. Être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, situé sur le territoire de la MRC depuis au moins 12 mois le 1er septembre 2005

4. Avoir transmis à la MRC, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale de la MRC au plus tard le

2 octobre 2005

ET

=> **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale de la MRC pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le 6 novembre 2005

2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1er septembre 2005
et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse

3. Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la MRC, depuis au moins 12 mois le 1er septembre 2005

4. Avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 1er septembre 2005

5. Avoir transmis à la MRC, à l'adresse ci-dessous indiquée, une procuration au plus tard le

2 octobre 2005

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le 2 octobre 2005 mais avant le 21 octobre sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale de la MRC et, par conséquent, sera transmise à la commission de révision, à moins que le président d'élection en ait tenu compte avant le dépôt de la liste électorale.
Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Les demandes d'inscription et les procurations prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, communiquez avec le président d'élection.

Marc Langevin (tél.) 819-463-3241
(fax) 819-463-3632
7, rue de la Polyvalente C.P. 307 Gracefield, QC J0X 1W0

Président d'élection

BOWATER
DIVISION CANADIENNE DES PRODUITS FORESTIERS
Exploitations de Maniwaki

Bowater inc., dont le siège social est établi en Caroline du Sud, est un chef de file mondial dans le secteur du papier journal et fabrique également des papiers couchés et non couchés à base de pâte mécanique, de la pâte kraft blanchie et de bois d'œuvre. Un important projet de modernisation d'environ 19 millions a été réalisé en 2004 à la division de **Bowater Produits forestiers du Canada inc.** à Maniwaki, où nous cherchons à combler le poste suivant :

ANALYSTE FINANCIER

DESCRIPTION DU POSTE : Le titulaire de ce poste est responsable de la préparation et de l'analyse des états financiers pour l'approvisionnement de Gatineau et des terrains privés. Il doit également voir à l'exactitude des transactions comptables de la division en ce qui a trait aux enregistrements des actifs et des passifs. Il doit réviser les procédures internes afin de s'assurer que les politiques de la compagnie sont suivies et que nos livres sont conformes aux normes comptables. Il est responsable de voir à l'exactitude des transactions dans le système des comptes à payer. De plus, il est responsable de la préparation et de l'analyse des rapports financiers consolidés, rapports internes, divisionnaires et corporatifs.

EXIGENCES : Le titulaire doit posséder un baccalauréat en comptabilité et un titre professionnel, soit : CA, CGA ou CMA. De 3 à 5 années d'expérience en comptabilité. Tout autre combinaison d'expérience et de formation jugées équivalentes pourront être considérées. De bonnes connaissances générales en informatique et de l'environnement Microsoft Office. Maîtrise du français et de l'anglais. La capacité de préparer des rapports et des états financiers clairs et concis.

Le candidat choisi sera motivé, autonome et possédera la capacité de travailler avec un minimum de supervision. Doit posséder de bonnes aptitudes interpersonnelles et en communication. Aptitude à travailler en équipe et être en mesure de collaborer avec tous les niveaux de l'entreprise.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre CV, avant le **30 septembre 2005**, à :

Madame Sandra Bélanger
Coordonatrice en ressources humaines et santé-sécurité
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
200, chemin de Montcerf
Maniwaki (Québec) J9E 1A1
Télécopieur : (819) 449-2578
Courriel : belangerns@bowater.com

Nous désirons remercier à l'avance tous les candidats et candidates, cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
mercredi MIDI

Autobus scolaire 1993. 449-3701

Chevrolet Suburban 6.2 Diesel, 1986 pour pêche ou chasse, 1000 $ négociable. // Van allongé Chevrolet 1 tonne, moteur 350, pneus, pompe à eau, alternateur, etc neufs pour 1 000 $. 449-2774

Van chevrolet Venture 2002, bronze, 55 000 km, mécanique A-1, balance de location 1 an, possibilité de l'acheter ou de louer. Infos : 449-4472

Jeep Grand Cherokee Laredo 1995 - 4 portes, 4x4, vitres et miroir électriques, ainsi que le vérouillage des portes, air climatisé, démarreur à distance, contrôle de vitesse. Prix : 5 500 $ Denis 449-5893

Dodge Stratus SE 1998 - 129 000 km, excellente condition, tout équipé, 4 pneus neufs, 5 900 $. 449-5233

Avis public

aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise

Municipalité
AUMOND

Scrutin du
2005 *11* *06*
Année *mois* *jour*

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par : **Mme Diane Guénette** présidente d'élection :

⇒ **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise,** qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le — *2005 11 06* * (Année mois jour)
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le — *2005 09 01* ** (Année mois jour)
   et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cour des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse
3. être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le — *2005 09 01* ** (Année mois jour)
4. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le — *2005 10 02* *** (Année mois jour)

ET

⇒ **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise,** qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le — *2005 11 06* * (Année mois jour)
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le — *2005 09 01* ** (Année mois jour)
   et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cour des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse
3. être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le — *2005 09 01* ** (Année mois jour)
4. avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le — *2005 09 01* ** (Année mois jour)
5. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le — *2005 10 02* *** (Année mois jour)

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le *2005 10 02* *** (Année mois jour), mais **au plus tard** le *2005 10 21* (Année mois jour) (dernier jour fixé par le président d'élection pour présenter une demande devant la commission de révision) sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Les demandes d'inscription et les procurations prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec le président d'élection.

BUREAU DU PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Diane Guénette (Prénom et nom) — *819 | 449 | 4006* (Ind. rég. / Numéros de téléphone)

679, route Principale, Aumond (Québec) (Adresse) — *J0W | 1W0* (Code postal)

Signature

Donné à **AUMOND** (Municipalité), le *2005 09 20* (Année mois jour)

Diane Guénette
Présidente d'élection

* Le jour du scrutin
** Le 1er septembre de l'année de l'élection régulière ou dans le cas d'une élection partielle, le our où l'avis d'élection est donné.
*** Au plus tard, le 35e jour précédant le scrutin.

Pontiac Sunbird 1993, 163 579 km, automatique, 6 cylindres pour 1200 $. 449-4763

Buick Skylark 1994, freins refais à neuf, lignes à essence et à freins refais à neuf. Demande 1200$ non négociable. Radio de 400$ inclus ainsi que 4 pneus d'hiver neuf. Faites vite! 449-2003 jour 441-2848 soir

Sunfire 2002, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, couleur jaune. Demander Manon ou Tiger 449-1611

Cavalier 1997, 4 portes, automatique, 4 cylindres pour 4 400 $. Demander Manon ou Tiger au 449-1611

Néon 1998, manuelle, 4 portes, 3 900 $ Demander Manon ou Tiger au 449-1611

Grand-Am 1997, 4 portes, V6, automatique. Demander Manon ou Tiger, 449-1611.

Ramassons voitures pour féraille 7 jours sur 7. Remorquage inclus. 463-3223

Van Aérostar 1993 - 230 000 km, bon état. 1 150$. Infos : 463-1790

VÉHICULES RÉCRÉATIFS À VENDRE

VTT POLARIS 700, 2002 - 449-2657

Motoneige Bombardier Grand-Touring de luxe, Spécial Édition 2001, moteur 800cc, 3 cylindres comme neuf. 4 sorties seulement. Viens avec tout l'équipement. Demande 7 500 $. 463-3037 ou 449-7805

Bâteau Princecraft, Pro169, 1997, moteur Mercury 90 et moteur électrique. Prix : 13 500 $ Infos : 449-2378

4 roues Artic Cat 500, 2 places, tout équipé avec garantie prolongé. Infos : 449-5585

Acheterais 4 roues, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Infos : 449-2083 demandez Marc

Moto XRL 650cc 2001 - semi route, semi trail. Comme neuf, prix 5 500 $. Infos : 449-1656 (jour), 449-2985 (soir)

Achèterais 4 roues, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en état de marche, avoir besoin de réparation ou être vendus pour les pièces. Infos : 449-2083, demandez Marc.

Harley Davidson 1985 «Chavol Head» Infos : 441-3671

Bâteau Bayliner 24 pi. 1985, moteur, pied, 2 batteries, filage, hydrolique, toit, siège, tapis. Le tout soigneusement refait à neuf. Moteur 130 hp, Volvo, très économique. Ancre manuel et électrique, amarre, défense de quai gaffe, BBQ, couche 6 personnes, inspection maritime faite, trailer double tendem galvanisé, demande 16 000 $ ferme pour tout. Sur l'eau présentement pour essaie. 819-465-2977

Wanabago 1976 GMC, en bonne condition, échangerait pour roulotte camping 30 pieds et plus ou venderait 8 000 $. Infos : 449-8181 demandez Louis. 441-1179

Motorisé Unik 21 pieds 1976. Demande 7 000 $ négociable, ou échange pour une roulotte de 28 pieds ou plus. 441-1179

Bâtir toujours plus

Louisiana-Pacific, chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits destinés à l'industrie de la construction canadienne et américaine, exploite trois usines au Québec, dont une à Bois-Franc (Maniwaki). Cette usine moderne fabrique quelque 50 000 panneaux à lamelles orientées par jour selon un procédé faisant appel à des technologies de pointe.

COORDONNATEUR(TRICE), COMPTES À PAYER ET ACHATS

Usine de Maniwaki

Relevant du contrôleur, vous aurez la responsabilité d'assurer le lien entre l'usine de Maniwaki, le service des achats, les comptes à payer centralisés de même que les fournisseurs, tout en assurant un soutien administratif. En outre, vous collaborerez au développement et assurerez la mise en place et le suivi des processus et des procédures relatifs aux traitements des comptes à payer et aurez à vérifier les comptes de dépenses des employés et à vous assurer de leur exactitude et de l'autorisation. Vous devrez également distribuer le courrier, gérer les factures provenant des différents fournisseurs et répondre aux diverses demandes d'information des fournisseurs concernant le paiement de leurs factures, et ce, en collaboration avec le bureau régional de Saint-Michel-des-Saints. Enfin, vous effectuerez la vérification des états de compte pour les factures qui dépassent le temps limite.

Titulaire d'un diplôme d'études professionnelles en administration ou l'équivalent, vous comptez une ou deux années d'expérience dans le domaine de la gestion des comptes à payer et(ou) des achats ou possédez toute autre combinaison d'expérience pertinente. De plus, vous faites preuve de compétences en matière d'analyse et de résolution de problèmes et êtes capable d'interpréter de même que de mettre en place des règles de base en comptabilité générale. Vous avez une excellente maîtrise des logiciels courants, plus particulièrement d'Excel.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitæ à **M. Steve Gagné, CRIA, Directeur des ressources humaines, Louisiana-Pacific Canada Ltée, 1012, chemin du Parc industriel, Bois-Franc (Québec) J9E 3A9.**
Courriel : steve.gagne@lpcorp.com; téléphone : (819) 449-7030, poste 225; télécopieur : (819) 449-2433

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

LP™

www.lpcorp.com

Ça vend 100 bon 100
449-1725

VTT Polaris 2001, 4x4, Sportsman 500 - H.O. Tout équipé. Prix demandé : 5 500 $ Infos : 449-6791 ou 449-2266 demandez Viateur

Attention chasseurs et pêcheurs - Campeur de 8 pi. en fibre de verre, 1 400 lbs. Réfrigérateur, 12 volts, au propane et électrique, poêle au propane pour 4 500 $ négociable. Après 14h : 449-4393

LE TIRAGE ET LA DISTRIBUTION DE CET HEBDO SONT
VÉRIFIÉS
PAR Deloitte. Samson Bélair/Deloitte & Touche • WWW. ODCINC.CA

MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE

AVIS PUBLIC

Dépôt du rôle d'évaluation foncière pour l'exercice 2006

Avis est par les présentes donné par la soussignée que le rôle d'évaluation foncière de la municipalité de Bouchette pour l'exercice financier 2006 est déposé au bureau de la municipalité. Celui-ci sera en vigueur pour son troisième exercice financier en 2006, et toute personne peut en prendre connaissance au bureau municipal situé au 36, rue Principale à Bouchette et ce, durant les heures normales d'ouverture.

Conformément aux dispositions des articles 74 et suivants de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné à toute personne ayant un intérêt à cet effet, qu'elle peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

1. En vertu de l'article 131.2 de la Loi sur la fiscalité municipale, être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle, ou au cours de l'exercice suivant;
2. Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
   MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
   7, rue de la Polyvalente, C.P. 307
   Gracefield (Québec) J0X 1W0
3. Être préparée sur un formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'adresse ci-dessus indiquée;
4. Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 98-106 de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Bouchette, ce 20e jour de septembre 2005.

Claudia Lacroix, g.m.a.
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

TOURNOI DE FIN DE SAISON

Médaille d'or pour les Dragons

(H.R.) Maniwaki – Les Dragons de la Haute-Gatineau ont remporté la médaille d'or la fin de semaine dernière, lors du tournoi de fin de saison de la Ligue de soccer de l'Outaouais dans la catégorie U-12. Les Dragons y ont battu les Patriotes de Massons-Angers 6 à 1.

«Ça a bien été. Nous avions eu une semaine pour nous préparer et les jeunes ont démarré le match en force en inscrivant quatre buts en première demie. C'est très satisfait et j'aurais été autant satisfait même si nous avions perdu en finale. Au début de la saison, nous voulions seulement expérimenter, mais les choses ont vite changé et nous sommes bien fiers de nos jeunes joueurs», a exprimé Brad Marga, un des entraîneurs de l'équipe.

Les Dragons ont marqué quatre buts en première demie, mais les Patriotes en ont marqué un en début de deuxième demie sur un tir de pénalité. Les Dragons ont cependant rapidement ajouté deux buts à leur compteur. Nicolas Bonin-Joly et Derek Crossley ont mené l'attaque des Dragons avec deux buts chacun. William Forest et Brandon Marga ont complété la marque pour les Dragons. Le gardien Étienne Clément a aussi eu à se distinguer en effectuant quelques arrêts peu commodes.

L'heure de la messe changée

(F.L.) Bois-Franc - Montcerf-Lytton - Une activité aura lieu pour les paroissiens de Bois-Franc et de Montcerf-Lytton.

La Fête du cimetière de la communauté Saint-Boniface de Bois-Franc aura lieu le dimanche 25 septembre prochain, à 11 heures. Les défunts de la dernière année de septembre 2004 jusqu'à ce jour, seront soulignés tout spécialement.

La Messe sera suivie de la visite du cimetière et d'un dîner servi par les bénévoles de la communauté Saint-Boniface, à la sacristie de l'église.

«Les paroissiens de Sainte Philomène de Montcerf-Lytton et ceux de Saint-Boniface de Bois-Franc sont donc priés de bien noter que l'heure de la Messe, ce dimanche 25 septembre exceptionnellement, sera interchangée entre les deux communautés, la Messe à Saint-Boniface de Bois-Franc ayant lieu à 11 h et celle à Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton ayant lieu à 9 h 30», a indiqué Rollande L'Heureux.

SYSTÈME INTÉGRÉ DE RADIOCOMMUNICATIONS POLICIÈRES

Gracefield n'approuve pas le projet de la Sûreté du Québec

(J.L.) Gracefield- La Ville de Gracefield appuie le Syndicat de la fonction publique du Québec et signifie son profond désaccord avec le scénario envisagé par la Sûreté du Québec de modifier le système intégré de radiocommunications policières.

Ce nouveau système permettrait de réduire de onze à deux, le nombre de ses centres d'appels qui sont actuellement répartis dans les régions administratives du Québec. La Sûreté du Québec en profitera alors pour abolir 363 postes de préposés aux télécommunications. Ce scénario priverait les régions de service de proximité de première importance et de retombées économiques considérables.

La Ville s'objecte donc à la fermeture de onze centres régionaux qui aurait pour effet d'appauvrir les régions rurales du Québec. Les élus ont adopté une résolution en ce sens à la séance ordinaire du mois d'août.

TOURNOI DE FIN D'ANNÉE

Les Tigres aussi champions

(H.R.) Maniwaki – Les Tigres de la Haute-Gatineau ont eux aussi remporté le tournoi de fin de saison de la Ligue de soccer de l'Outaouais dans la catégorie U-14. Ils ont vaincu en finale les Bucks de Buckingham.

Les Tigres ont cependant dû jouer deux matchs samedi avant d'accéder à la finale de dimanche. Ils ont tout d'abord vaincu les Lions de Chelsea, qui ont terminé au premier rang de leur division lors de la saison régulière. Les Lions ont d'ailleurs ouvert la marque et ont mené la première demie 1 à 0. Les Tigres ont cependant trimé dur en deuxième demie et ont marqué deux buts dans les quinze dernières minutes de jeu pour se sauver avec la victoire.

En après-midi, les Tigres ont affronté pour une première fois les Bucks de Buckingham, qui les ont vaincu 2 à 1. Le tout s'est décidé lors des tirs de barrage en fin de match, car les Tigres avaient réussi à égaliser en début de deuxième demie.

En finale, les Tigres ont retrouvé les Bucks dans un match enlevant, qu'ils ont finalement gagné 1 à 0 grâce à un but en milieu de deuxième demie et ainsi être couronnés champions de l'année 2005. Les Tigres auront cumulé une fiche de 9 victoires, une défaite et deux matchs nuls, en plus de remporter la Coupe de l'Outaouais et le tournoi de fin de saison.

Les joueurs et joueuses de l'équipe tiennent à remercier les entraîneurs Éric Barbe, Nicolas Barbe et Chris Comas, ainsi que leurs parents et fidèles supporteurs.

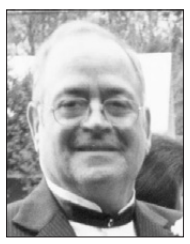
Nécrologie

La famille Billot a le regret de vous annoncer de décès de
MME IRÈNE LACROIX BILLOT
De Maniwaki, est décédée le 18 septembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu Frank Billot, la fille de feu Gédéon Lacroix et de feue Maria Larche. Elle laisse dans le deuil ses 3 filles; Françoise, Margot et Pierrette de Maniwaki, ses petits-enfants; Stéphane, Carolyne, France-Andrée, Esther, Maxime, Sylvie et Benoît, ses arrière petits-fils; Cédrick et Jérémy, sa soeur Huguette, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines dont Gertrude Bruyère et de nombreux ami(e)s. Elle fût prédécédée par 2 soeurs; Cécile et Francienne. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. Le service religieux a eu lieu le mercredi 21 septembre 2005 à 11h en l'église Christ-Roi de Maniwaki, suivi de l'inhumation au cimetière Assomption.

M. LIONEL LAFRENIÈRE
(1938-2005)
Le 14 septembre 2005 au Foyer Père Guinard de Maniwaki à l'âge de 66 ans est décédé Monsieur Lionel Lafrenière, époux de feue Jeanne D'Arc Laviolette de Maniwaki. Il était le fils de feu Aimé Lafrenière et feue Carmelle Viau. Il laisse dans le deuil ses trois enfants; Marc (Rachelle Thibault), Francine (François Cronier) et Martin, une petite-fille; Alexandra, deux petits-fils; Vincent et Nicolas. Il laisse également plusieurs frères, soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet, Maniwaki**. Le service funèbre en présence des cendres aura lieu le samedi 24 septembre 2005 à 11h, en l'église St-Jean-Marie Vianney de Gatineau. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société d'Alzheimer seraient grandement appréciés.

La famille Crites a le regret de vous annoncer de décès de
MME RÉJEANNE FRANCOEUR CRITES
De Chénier, est décédée le 19 septembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse de feu Nelson Crites, la fille de feu René Francoeur et de feue Allicia Gravelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Jocelyne (Denis Dionne), Gaétan (Marie-Josée Turnbull) et Linda (Daniel Riopel), 2 petits-enfants; Marc-André Crites Latourelle et Marcel Crites, 1 frère; Jean (Omérine Cousineau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux ami(e)s. Elle fût prédécédée par 2 fils; Marcel et Yvon, 2 frères; Egnance et Fernand et 1 soeur; Yvette. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances à l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield le vendredi 23 septembre 2005 à compter de 10h30, suivi du service religieux en présence des cendres à 11h et de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Fondation du C.S.V.G. de Maniwaki seraient appréciés. Un merci spécial au Dre Sonia Eliev, au personnel du C.S.V.G. de Maniwaki et du C.L.S.C. de Gracefield, ainsi qu'au personnel de la pharmacie Essaim Delombearde Hélie Cardin et Jean-Yves Gravelle.

MME ANNETTE FOURNIER LACROIX
De Maniwaki, est décédée le 17 septembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu Martial Lacroix, la fille de feu Arthur Fournier et de feue Emma Morin. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Gérald de Mont-Laurier, Michel, Joëlle (Marc) et René (Anne) tous trois de Maniwaki, 11 petits-enfants, 6 arrière petits-enfants, 1 frère et 5 soeurs; André (Hélène), Fleurette (Rhéal), Marguerite (Claude), Gervette (feu François) tous de Maniwaki, Colette (feu Loïs) et Edna (Aldège) de Messines, ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux ami(e)s. Elle fût prédécédée par 2 filles; Claudette (Jean) et Caroline (Gaston), 1 frère; Gérald et 2 soeurs; Laurenza (feu Rémi) et Gisèle (feu Marcel). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances en présence des cendres à 13h30 à l'église Christ-Roi de Maniwaki le vendredi 23 septembre 2005, suivi du service religieux à 14h. Des dons à la Fondation du C.S.V.G. de Maniwaki ou à la Fondation du cancer du sein du Québec seraient appréciés.



M. FLORENT MARENGER
De Maniwaki, est décédé le 20 septembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 68 ans. Il était l'époux d'Iris Wallingford, le fils de feu André Marenger et de feue Fortunée Gagnon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants; Gaétan (Donna Scullion), Mario (Janique Grondin) et Manon (Luc Dion), ses petits-enfants; Pierre-Luc, Maxime, Melissa, Jessica et Sara, ses frères et soeurs; Donald (Ella Johns), Edgar (Lucienne Crytes), Aurèle (Madeleine Fortin), Pearl (Gilbert Morin), Réjeanne, Gertrude (Donald Cayer), Madeleine (Austin Gagnon), Alain (Rose-Mary McCloesky), Diane et Pauline (Jim Cashman), ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux ami(e)s. Il fût prédécédé par 1 soeur; Laurette (feu Fernand Carrière). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. Le service religieux a eu lieu le jeudi 22 septembre 2005 à 14h en l'église Assomption de Maniwaki, suivi de l'incinération. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

D.R. Lapointe Monument
Vente, lettrage et réparation de monuments
Sales, lettering and Monument repairs
56 Hollow Glen, Chelsea
Qc. J9B 1B1
Denis Lapointe
Président
Tél. & Fax : (819) 827-0994
Cell. : (819) 775-2855

Maison Funéraire McConnery
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

Coopérative Funéraire Brunet
Denis Soucy
Une approche responsable
Tél.: 449-6082
19, Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
Fax : 449-7669
coopfunerairebrunet@tlb.sympatico.ca

Remerciements

Ginette Lafrenière

Nous désirons remercier sincèrerement tous ceux et celles qui, suite au décès de notre mère, Ginette Lafrenière, nous ont apporté soutien et réconfort. Aucun mot ne peut exprimer notre reconnaissance pour la générosité exceptionnelle de tous, autre que MERCI. Les personnes ayant omis d'inscrire leur nom et adresse au registre ou qui n'ont pu se déplacer, veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Sachez que de là-haut, elle vous aime toujours et vous protège.

Ses enfants; Lynda,
Anne-Aimée et Jean-René

Remerciements

Martin Piché

Les membres de la famille Piché-Poirier désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Martin, survenu le 29 août 2005, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Un merci spécial au personnel du 3e étage du CHVO de Hull. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

15e Anniversaire

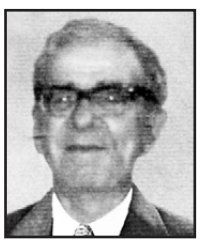
Rita Gagnon (née Grondin)
(Décédée le 21 septembre 1990)

L'automne arrive et passe sans toi, car avec l'été, tu t'es envolée vers un monde meilleur. À chaque jour une pensée t'est consacrée. Le temps change mais notre amour pour toi reste. Veille sur nous comme tu as toujours su si bien le faire. À tes côtés, un jour nous serons tous réunis.

Michel, Karine,
Stéphanie et la famille

Anniversaire

Colette Carrière
21 septembre 2001
4e anniversaire



Elzéar Beaudoin
28 mars 2000
5e anniversaire

Voilà déjà quelques années
que vous nous avez quittés
pour un autre monde.
Vous savez, pour nous sur terre la vie
continue mais, de là-haut, nous
savons que vous nous protégez.
Vos images sont gravées à tout jamais
dans nos coeurs et le resteront
toujours. Nous pensons à vous,
vous nous manquez beaucoup.

De votre fils Adélard
et votre petit-fils Serge

PAS D'ACTIVITÉS À MANIWAKI POUR LES JOURNÉES DE LA CULTURE

Le ministère de la Culture change les règles

(H.R.) Maniwaki – Les organismes culturels de la région qui auraient voulu organiser des activités dans la région pour les Journées de la culture ont probablement tous frappé un mur quand est venu le temps de demander l'aide du ministère de la Culture du Québec, qui a changé les règles pour l'organisation des activités.

«Les barèmes ont changé et il faut maintenant que les activités mettent en vedette des artistes professionnels et qu'elles soient gratuites pour les gens. C'est impossible pour nous à Maniwaki de faire quoi que ce soit dans ces conditions, car il n'y a personne qui peut faire quoi que ce soit du genre», a expliqué Eve Champagne, agente de développement à la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau.

Les Journées de la culture sont donc être choses du passé à Maniwaki pour temps à la suite de ce changement des règles, malgré tous les efforts et la bonne volonté que nos orgsnismes culturels sont prêts à y consacrer.

L'Association des Amputés de guerre met en honneur l'héritage militaire canadien
Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à l'héritage militaire canadien, visitez le site Web www.amputesdeguerre.ca, ou commandez un dépliant en composant le 514 398-0759 ou le 1 800 250-3030.

Route 105, Messines
Pour réservation :
449-2554

ALGONQUIN
CLUB DE GOLF • GOLF CLUB

vous présente la saison de
GOLF

Deguire et Hicks sur les traces de Courchesne et Gorman!

Collaboration spéciale Michel Martel

Brillante performance du duo Hicks-Deguire

Gérald Courchesne et Norman Gorman les titulaires de ce tournoi.

En fin de semaine dernière, avait lieu la 1re édition de l'omnium de golf Gorman-Courchesne au Club de golf Algonquin. Cet omnium invitation, double écossais, a attiré 96 équipes soit 192 golfeurs venant de l'Abitibi, de Gatineau, d'Ottawa, de Montréal, de Mont-Laurier et de la région. Brad Hicks et Martin Deguire ont offert une brillante performance pour remporter les honneurs de l'omnium Gorman-Courchesne. C'est grâce a des pointages de 62 et 61 pour un cumulatif de 123, que Hicks et Deguire succèdent aux champions J. P. Pilote et S. Reid de Mont-Laurier.
Trois équipes ont terminé a égalité en 2e position avec un cumulatif de 130 soit J.P. Pilote et Sylvain Reid, le duo Yves Cousineau et Roland Marenger et le duo P.H. Fortin et Patrice Godin.
Dans la 1re envolée, le duo André Barbe et Éric Landreville a terminé en 1re position avec un cumulatif de 132 pour devancer par 1 coup le duo Jeremiah Shield et Chris Montinegro et par 2 coups le duo Jacques et Norman Gorman.
Claude Coggins et Sylvain Courchesne ont enlevé les honneurs de la 2e envolée avec un cumulatif de 139 pour devancer par 1 coup les équipes de Joël Charbonneau et David Leblond et celle de Luc et Marc Dubé.
Yves et Nelson Paul, avec un cumulatif de 140, ont terminé en 1re position dans la 3e envolée pour devancer par 3 coups les équipes de Marc-André et Michel Monette et l'équipe de Bruno Bouffard et Michel Paiement avec 143.
La 4e envolée a été l'affaire de Réjean Blais et Gaston Clément qui l'ont emporté avec un cumulatif de 143 devancant Rock Thériault et Gilles Lafrance à 148 et Gérard Carle et Bernard Degrace à 149.
Dans la 5e envolée, on a dû jouer 3 trous de prolongation pour que Carol et Alain Prud'homme remportent les honneurs aux dépens de Marcel Piché et Gaetan Baillargeon avec un cumulatif de 151.

C'est avec fierté que Brad Hicks et Martin Deguire ont reçu leur plaque des mains de Gérald Courchesne et Norman Gorman.

Fred Vachon et Daniel Sauvé ont terminé en 3e position avec un pointage de 152.
Dans la 6e envolée, Jonathan et Robert Lecompte avec un cumulatif de 156 ont terminé en 1re position devancant 2 équipes a égalité avec un cumulatif de 162 soit Fernand Lapratte et Pierre Garneau et l'équipe de Michel Manseau et Michel «médé» Breton.
C'est Claude Gaudreau, pour le B.B.Q., et Gilles Farrell, pour l'ensemble de patio, qui ont gagné les 2 prix de participation.
Un événement de cet envergure nécessite la collaboration de beaucoup de personnes pour en faire un franc succès et le comité organisateur composé de Huguette Martel, Robert Boisvert, Claude Daprato et Gaetan Riel remercie tous les commanditaires, les bénévoles à l'inscription, à la préparation des départs, les «marshall» sur le terrain, à l'accueuil, aux repas et à tout le personnel du club de golf.

Rencontre sénior

Mercredi dernier c'était la dernière rencontre sénior de la saison commanditée par Allo enrg et Garage Vézina. Lors de cette rencontre, dans la section Léo Gravelle, l'équipe composée d'Eddy Coté, Robert «Bobb» Morin, Tony Vanstrobenzee et Colonel Cox a enregistré le meilleur pointage de la saison soit 61. L'équipe de Robert Clément, Ronald Raymond, Gérald Clément et Michel Bainbridge a terminé 2e avec 63 devancant par un coup l'équipe de Pierre Garneau, Maurice Hébert, Maurice Grondin et Jean-Guy Racine à 64. Dans la section Léo Jolivette, c'est l'équipe de Claude DaPrato, Gaétan Riel, Robert F. Morin et Jules Vanhutfank qui l'a emporté avec un pointage de 63 et devancé par 2 coups les équipes d'André Barbe, Larry McConnery, Gaston Martel et Roger Dubé et l'équipe de Norman St-Jacques, J.C. Lacoursière, Bob Kirk et André Sabourin.
Pour la saison de 10 rencontres, dans la section Léo Gravelle, c'est l'équipe de Robert Clément qui a terminé en 1e position avec un cumulatif de -48 et devancé une équipe de Gaston Laverdière avec moins 39. En même position on retrouve 2 équipes avec -19 soit l'équipe de Maurice Richard et l'équipe de Pierre Gameau.
Dans la section Léo Jolivette, 2 équipes ont terminé à égalité en 1e position avec un cumulatif de -37 soit l'équipe de Norman Gorman et l'équipe de Michel Martel. Deux équipes ont terminé à égalité à -23 soit l'équipe de Claude DaPrato et l'équipe de Norman St-Jacques. Le comité organisateur composé de Michel Martel, Norman St-Jacques, Maurice Hébert et Gaétan Riel avec la collaboration de Jacques Madore et Barry Moore remercie les commanditaires de la saison.

LIGUE DE DARDS DU VENDREDI SOIR

Chevaliers de Colomb 3063

MOYENNE 3 DARDS - 26 MEILLEURES MOYENNES

NOMS	PJ	TOTAL	MOY.
PAUL RACINE	24	1142	47.58
DANIEL CAMERON	24	1136	47.33
STEVE CLÉMENT	24	1066	44.42
WAYNE MILLAR	24	1050	43.75
PHILIAS ROCHON	24	1050	43.75
ROBERT FOURNIER	24	1042	43.42
DANIEL PILON	24	1021	42.54
GAÉTANNE LIRETTE	24	982	40.91
JOHANNE BEAUREGARD	24	959	39.96
BOB DUPUIS	24	956	39.83
GERMAIN «CATIN» POTVIN	24	948	39.50
MAURICE RACINE	24	919	38.29
SANDRA TENASCO	24	918	38.25
ROGER FORTIN	24	916	38.17
GINETTE RIOPEL	24	909	37.88
GILLES CLÉMENT	24	894	37.25
GAÉTAN RIEL	24	874	36.42
MARIETTE LAFOND	24	865	36.04
CHE-CHE STEVENS	24	862	35.92
CHRIS	24	858	35.75
MADO CARPENTIER	24	857	35.71
CHARLES FOURNIER	24	850	35.42
JACQUES BEAUDOIN	24	830	34.58
ALINE FORTIN	24	823	34.29
RICK CARPENTIER	24	816	34.00
DENISE LAFOND	24	816	34.00

MEILLEURE MOYENNE DE LA SEMAINE (H/F)
Paul Racine (47.58) / GAÉTANNE LIRETTE (40.91)
ÉQUIPE GAGNANTE DE LA SEMAINE :
PAUL RACINE - JOHANNE BEAUREGARD
DANIEL CAMERON - GAÉTANNE LIRETTE
MEILLEURES FERMETURES : LA SEMAINE PROCHAINE

HORAIRE A.H.M.M.

Vendredi 23 au jeudi 29 septembre 2005

Horaire préliminaire- Des changements peuvent survenir.

Vendredi 23 septembre
16:40 à 18:10 Pee-Wee A
19:30 à 21:00 Pee-Wee BB

Samedi 24 septembre
08:00 à 08:50 Pré-Novice (MAHG 1-2)
09:00 à 09:50 Novice (MAHG 3-4)
10:00 à 10:50 Atome
11:00 à 12:30 Atome BB
12:40 à 14:30 À confirmer
19:30 à 21:05 Bantam B

Dimanche 25 septembre
10:45 à 11:45 Atome
11:55 à 13:05 Bantam A
13:15 à 14:05 Pee-Wee B Braves
14:15 à 15:05 Pee-Wee B Forestiers
15:15 à 16:05 Pee-Wee A
16:15 à 17:35 MIdget B

Lundi 26 septembre
17:00 à 18:10 Pee-Wee B Forestiers
18:20 à 19:30 Pee-Wee B Braves
19:40 à 20:50 MIdget B

Mardi 27 septembre
18:15 à 19:05 Atome
19:15 à 20:05 Novice (MAHG 3-4)
20:15 à 21:05 Pee-Wee A
21:15 à 22:05 Bantam A

Mercredi 28 septembre
16:00 à 17:20 Atome
17:30 à 18:20 Pre-Novice (MAHG 1-2)
18:30 à 19:40 Pee-Wee B Braves
19:50 à 21:10 Bantam A

Jeudi 29 septembre
18:45 à 19:35 Pee-Wee B Forestiers
19:45 à 20:35 Bantam B
21:45 à 21:35 Midget B
21:45 à 22:35 Junior

Le Triangle
BAR - BILLARD
BOSTON - SNOOKER
INTERNET
175, RUE COMMERCIALE (SUITE 100)
MANIWAKI (QUÉBEC) J9E 1P1
TÉLÉPHONE & TÉLÉCOPIEUR :
819 449-5699
letriangle@bellnet.ca

LIGUE HEBDOMADAIRE

- Semaine 3 -

Dimanche
Gagnant A : Mario St-Amour
Gagnant B : Sylvain Rivest

Mardi
Gagnant A : Anik Lachapelle
Gagnant B : Jean-Marc Brazeau

POSITIONS	POINTS
1- Mario St-Amour	25
2- Jonathan Saumure	21
3- John Odjick	17
3- Christian Desloges	17
3- Anik Lachapelle	17
6- Robert Demers	16
7- David Carle	15
7- Jean-Marc Brazeau	15
9- Marie Gendron	13
10- Robert Décarie	12

Prochain tournoi: samedi 22 octobre 2005
Tournoi parainé - Jeu du «8»
Coups alternatifs - En équipe

RECHERCHÉ

POUR SES EXCELLENTS PRODUITS !

Michel Marinier
conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

CHRYSLER Dodge Jeep
Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!
YAMAHA

Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

McCONNERY
Depuis... 1927
Centre d'esthétique Professionel McConnery
Spécial d'automne
- Protection pré-hivernale
- Cire à l'orbital
- Antirouille annuelle
- Traitement de pare-brise aquapel
- Lavage complet

189,95$

PRIX EMPLOYÉ **PLUS**

PROFITEZ DES MÊMES PRIX QUE NOS EMPLOYÉS.

JUSQU'À **6 000$** EN REMISE DU CONCESSIONNAIRE

À L'ACHAT SUR CERTAINS MODÈLES SÉLECTIONNÉS*.

DODGE CHRYSLER Jeep MD

ENCORE MIEUX QU'UN PRIX D'AMI !

DODGE CARAVAN 2005

LOUEZ À 295 $† par mois.

LOCATION 48 mois

0 $ COMPTANT INITIAL

ou achetez à 19 498 $◆

NOTRE MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE SUR LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS !

LOUEZ À 159 $† LOCATION 24 mois
par mois.
Comptant initial de 1931 $
ou échange équivalent.

CHRYSLER PT CRUISER 2005

LOUEZ À 299 $† LOCATION 24 mois
par mois.
Comptant initial de 2938 $
ou échange équivalent.
Ou obtenez 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois.Δ

CHRYSLER PACIFICA 2005

LOUEZ À 349 $† LOCATION 24 mois
par mois.
Comptant initial de 3645 $
ou échange équivalent.
Ou obtenez 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois.Δ

JEEP GRAND CHEROKEE 4X4 2005

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participant ou daimlerchrysler.ca

Obtenez des prix tout aussi exceptionnels sur la majorité de nos véhicules.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

◆ Prix établi pour la Dodge Caravan avec l'ensemble 28C+MWG. † Tarifs mensuels pour 24 mois établis pour la PT Cruiser avec l'ensemble 27D, la Chrysler Pacifica avec l'ensemble 28H et le Jeep Grand Cherokee avec l'ensemble 26E+GTS+TCD. Tarif mensuel pour 48 mois établi pour la Dodge Caravan avec l'ensemble 28C+MWG. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km au taux de 15 ¢ le kilomètre (81 600 km /48 mois). Δ 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur la Chrysler Pacifica 2005 avec l'ensemble 28H et le Jeep Grand Cherokee 2005 . * Le programme Prix Employé Plus s'applique à tous les véhicules 2005, à l'exception des SRT 8, SRT 10 et Sprinter. Les allocations directes du manufacturier aux concessionnaires sont comme suit : 4 200 $ sur la PT Cruiser (sauf le modèle décapotable), 3 200 $ sur tous les modèles de Pacifica, 6 000 $ sur les modèles 28H et le Jeep Grand Cherokee 2005. Les remises du concessionnaire ne sont PAS applicables au Jeep Grand Cherokee 2005. †, *, ◆, Δ Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services financiers DaimlerChrysler Canada. Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre (60$), taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles 2005 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

CHRYSLER
Jeep MD
DODGE
CINQ ÉTOILES

DEGUIRE ET HICKS FONT«SONNER LES CLOCHES» AU DOUBLE DE L'ALGONQUIN!

Collaboration spéciale Claude Courchesne

Magistrale performance du duo Deguire et Hicks du club les 3 Clochers, au tournoi-double «Courchesne-Gorman» tenu en fin de semaine sur les allées de l'Algonquin. Martin et Brad ont été couronnés champions du tournoi qui regroupait 194 joueurs venus de partout, avec deux rondes exceptionnelles de -10 et -11. Cette performance de

Brad Hicks et Martin Deguire champions.

Brad et Martin qui n'en sont pas à leurs premiers exploits, n'est pas sans nous remémorer l'ère du duo Norman et Gérald qui a dominé la scène du golf pendant des années. À souligner également la bonne prestation d'un autre duo local, Roland Marenger et Yves Cousineau, qui s'est mérité la 2e position, avec une fiche de -14

TOURNOI MIXTE DU 3 CLOCHERS

C'est en fin de semaine que se déroule le mixte du 3 Clochers. Vous pouvez encore vous y inscrire jusqu'à ce soir, vendredi le 23 septembre, au 441-2222. Bienvenue à tous et à toutes.

JOURNÉE SPÉCIALE DE GOLF

L'invitation est lancée à tous et à toutes, membres ou non-membres, pour participer à cette journée spéciale. Le tout débutera par la formation des classes et des équipes à 9 heures, dimanche, le 2 octobre.

QUALIFICATION POUR LA «RYDER CUP»

Un rappel pour la qualification en vue des quatre places disponibles pour compléter la formation des 12 joueurs qui participeront à la Ryder cup, les 15 et 16 octobre prochains, respectivement aux 3 Clochers et à l'Algonquin. Cette ronde de 18 trous aura lieu samedi, le 1er octobre aux 3 Clochers. Tous les membres intéressés sont les bienvenus.

LIGUE INTER-ENTREPRISES

En dépit du mauvais temps qui sévissait mercredi dernier, le 14, deux entreprises ont joué leur dernière ronde de l'année. «Familiprix» a fait fi de la température pour entrer un production de 29 points pendant que le 3 Clochers se contentait d'un maigre 21 points. Deux équipes du CSVG avaient inscrit la veille, des productions de 21 et 23 points. La 3e formation du CSVG est allée chercher 20 points, jeudi le 15 septembre alors que Dumoulin-Éthier & Lacroix a surpris avec une récolte de 31 points. Ce qui s'avère le plus haut total jusqu'ici. Cinq formations sont attendues, ce mercredi 21 septembre pour leur dernière.

L'organisation en profitera pour distribuer les bourses finales et clore la saison 2005 pour l'inter-entreprises.

HORS-LIMITES

- *Quand ça marche, ça marche! Martin et Brad ont non seulement remporté le tournoi mais ils en ont ajouté un peu... Le tournoi, le skin, le 50-50, le plus près au 18e et le meilleur score le dimanche... un chausson avec ça?*
- *AH! Oui, j'oubliais : ils ont réussi deux aigles successifs aux 7e et 8e trous. Birdie?... bon rien....*
- *Alain Guérette a aidé Dumoulin-Éthier-Lacroix a obtenir 31 points leur procurant le plus haut total pour la dernière joute dans la ligue inter-entreprises. Bravo à toute l'équipe!*
- *Bon «p'tit test» pour les «couples» en fin de semaine aux 3 Clochers. Ceux qui réussissent à jouer ensemble les 2 jours reçoivent la note de passage.....*
- *André Barbe atteint la finale du match-play du 3 Clochers en défaisant Roland Marenger en demi-finale.*
- *Le tarif réduit est en vigueur aux 3 Clochers, 10$ pour un 9 trous et 15$ pour du golf illimité. On vous attend!*

Golf aux 3 Clochers

GOLF AUX 3 CLOCHERS

441-2222
274, des Oblats, Maniwaki

VENTE DE GARAGE

JEUDI LE 29 SEPTEMBRE SEULEMENT !

DES RABAIS ALLANT JUSQU'À 50%

ACCESSOIRES DE VTT ET MOTONEIGES, V TEMENTS, CASQUES, PNEUS, ACCESSOIRES MARINE....

PROFITEZ-EN POUR VENIR VOIR NOTRE BOMBARDIER OUTLANDER 800 CC, 2 CYLINDRES, LE PLUS PUISSANT DE TOUTE L'INDUSTRIE.

Les Équipements Maniwaki
Sortie nord, Maniwaki (819) 449-1744

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

Le magasin fermera ses portes le 28 septembre à 18h00

Jusqu'à 70% de rabais sur la marchandise sélectionnée

Épargnez $7.00

JETÉ EN VELOURS ÉPAIS
55 PO X 66 PO
Choix de couleurs unies

12.97
CH.
Rég. $19.97

Épargnez 27¢

FÈVES
CLARK

2/1.00
398ML
Rég. 77¢

Épargnez 32¢

SAUCE À SPAGHETTI
BRAVO

67¢
CH.
680ML
Rég. 99¢

Épargnez 37¢

RAGOÛT
PURITAN

2/3.00
680ML
Rég. $1.87

Prix en vigueur jusqu'au 28 septembre, 2005

Heures d'ouverture
- Samedi 9h à 17h
- Dimanche 10h à 17h
- Lundi au vendredi 9h à 21h

TIGRE GÉANT

VOTRE MAGASIN D'ESCOMPTES FAMILIAL^MC

225, Boul. Desjardins, Maniwaki

VOUS ÊTES INVITÉS À CÉLÉBRER AVEC NOUS...

LA GRANDE OUVERTURE DE VOTRE NOUVEAU MAGASIN

Le samedi, 1 octobre 9h00

Plus Grand Plus Beau
Mêmes Bas Prix!

TIGRE GÉANT

VOTRE MAGASIN D'ESCOMPTES FAMILIAL^MC

210, rue Moncion, Maniwaki

PLUS BEAU PLUS GRAND MÊMES BAS PRIX!

- **BARBECUE DE CHARITÉ**
- Maquillage, clowns, tatouages et ballons pour les enfants
- Venez rencontrer le Tigre Géant! • Spéciaux en magasin • Et Plus!

Le Tigre Géant est fier de collaborer avec "Le Pain Quotidien" et "Dépannage Christ-Roy" pour nos activités de grande ouverture

GIANT TIGER (TIGRE GÉANT) EST UNE MARQUE DE COMMERCE AU CANADA DE GIANT TIGER STORES LIMITED.

L'ambiance au rendez-vous pour la première locale

Maniwaki - Les Mustangs de Maniwaki ont livré une partie serrée pour leur premier match officiel local, dimanche dernier, sur le terrain de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Les Mustangs se sont inclinés 15 à 12 aux mains des joueurs de Philomène Wright. «Cela a été un bon match, excitant du début à la fin», a noté l'entraîneur-chef des Mustangs, Frédérick Boulianne.

Les meneuses de claques ont encouragés les Mustangs.

Plus de 500 personnes se sont données rendez-vous afin d'encourager l'équipe locale. «C'était une super belle journée pour le football. Les gens ont répondu à l'appel. Ils sont venus en grand nombre nous encourager», a précisé M. Boulianne.

Les Mustangs ont commencé la partie avec force. «Nous avons débuté fort avec deux touchés sur nos deux premières présences à l'attaque. Mais nous n'avons pas pu compter d'autres touchés par la suite», a expliqué l'entraîneur-chef.

Les Mustangs ont eu plusieurs pénalités durant ce match. «Les joueurs ont été très indisciplinés. Nous avons eu pour un total de 90 verges de pénalités dans le match. Cela nous a pas aidé. C'est une facette qui a fait que nous n'avons pas pu gagner la partie, a indiqué Frédérick Boulianne.

«Nous devons se rappeler que le football est une lutte pour occuper et contrôler un territoire. Les pénalités nuisent à l'équipe et donne une belle chance à notre adversaire.»

L'équipe a aussi eu quatre revirements contre elle. «Nous avons eu trois interceptions et un échappé contre nous. C'est aussi ce qui nous a donné la défaite», a ajouté l'entraîneur-chef.

Les joueurs sont tout de même fiers de la partie. «Malgré la défaite, nous sommes capable de regarder de l'avant. Les joueurs sont fiers de leur performance. C'est une victoire morale. Étant des bons perdants, nous voyons le positif dans la défaite», a mentionné M. Boulianne.

Du côté psychologique, l'entraîneur-chef a noté une amélioration. «Les gars n'ont jamais abandonné. Ils sont toujours restés positifs. Les joueurs ont donc amélioré l'aspect psychologique», a-t-il souligné.

Sur le plan académique, le superviseur académique, Daniel Larche, est satisfait du rendement des joueurs. «Les joueurs se comportent bien en classe et ils font du très bon travail», a-t-il affirmé.

Défensive

«La défensive a très bien été. Nous avons joué un bon match et les joueurs ont bien tenu l'adversaire», a indiqué l'entraîneur responsable de la défensive, Sylvain Poirier.

Ce dernier était très fier des joueurs. «Je suis fier des gars. Nous avons effectué plusieurs bons plaqués, notamment de la part de Claude Lafleur et de Jae Jun Park», a-t-il ajouté.

Du côté des courses sur les lignes de côté, Sylvain Poirier a noté une nette amélioration de la part de la ligne défensive. «L'adversaire a réussi moins de courses. La ligne défensive est très solide», a-t-il commenté.

Offensive

Martin Lampron, entraîneur responsable de l'offensive, a trouvé que l'attaque aurait pu mieux se porter. «Cela aurait pu aller mieux. Nous avons fait un bon départ, mais ça a été plus difficile par la suite. La défensive adverse s'est bien ajustée à notre attaque», a-t-il expliqué.

Quelques erreurs ont aussi été commises par la ligne offensive. «Nous avons fait plusieurs petites erreurs. Les joueurs ont pris des mauvaises décisions et nous avons eu quelques pénalités qui nous ont nuit. Malgré tout, l'effort était là», a constaté M. Lampron.

Prochaine partie

Avec une fiche d'une victoire et deux défaites, les Mustangs affronteront les joueurs de l'Érablière à Gatineau, samedi après-midi, à 13 heures. «Nous allons poursuivre notre travail pour se préparer pour le prochain match. Les joueurs de l'Érablière sont champions en titre dans leur catégorie juvénile au niveau provinciale, donc nous devons bien nous préparer», a reconnu M. Boulianne.

«Nous allons poursuivre notre travail à la défensive. Nous devons pratiquer des choses à améliorer. Mais, nous allons continuer dans la même veine et continuer à faire des bons plaqués», a informé Sylvain Poirier.

«Pour l'attaque, nous allons garder les mêmes formules. Nous devons aussi travailler l'exécution des jeux. Nous sommes bien confiants pour les matchs à venir. Je prévois un retour en force samedi», a prédit Martin Lampron.

«Nos objectifs ne changent pas, soit de livrer un bon match, une bonne opposition et de s'améliorer à chaque joute. Nous formons une équipe jeune et nous ne devons pas brûler les étapes. Nous gardons le moral et nous allons bien rivaliser», a terminé Frédérick Boulianne.

Dans la défaite des Mustangs:David Guilbault sonne la charge

Maniwaki - Dans la défaite de 15 à 12 dimanche dernier à Maniwaki aux mains des Falcons de l'école Philemon-Wright, le porteur de ballon David Guilbault a sonné la charge pour les Mustangs.

COLLABORATION SPÉCIALE DE PASCAL CHAUSSÉ

Les Mustangs ont débuté le match en force, imposant leur rythme à l'équipe de Philemon-Wright. Dès la première possession, les Mustangs ont marqué un touché, complété par une belle course de David Guilbault. Ce premier touché officiel des Mustangs à la maison en saison régulière a provoqué l'euphorie dans la foule de plus de 300 personnes, réunies pour encourager les siens. Les Mustangs ont toutefois raté leur transformation, prenant tout de même les devants par 6 à 0.

Encouragée par la performance de l'attaque, la troupe de défense des Mustangs n'a rien accordé aux Falcons dans les minutes qui ont suivi. De retour sur le terrain, l'attaque des Mustangs s'est fait sentir de nouveau au premier quart, en inscrivant un deuxième touché sans réplique, pour porter la marque à 12 à 0. David Guilbault, s'est encore une fois démarqué sur le jeu, gagnant tout près de 40 verges et traversant la ligne des buts. Après avoir raté à nouveau la transformation, les Mustangs ont effectué un botté d'envoi. Profitant d'une désorganisation passagère de l'unité spéciale des Mustangs, les Falcons ont ramené le botté sur près de 75 verges pour inscrire à leur tour un touché. C'était 12 à 6, puisque Philemon-Wright manquait aussi la transformation.

En début de deuxième quart, les Mustangs tentaient une nouvelle attaque qui semblait prometteuse, mais une échappée redonnait le ballon aux Falcons. Les défensives des deux équipes se sont démarquées dans les jeux suivants. Quelques secondes avant la fin du deuxième quart, Nathan Matthews réalisait une interception pour les Mustangs, ce qui semblait de bon augure pour la deuxième moitié de match.

Au troisième quart, les Falcons renversaient la vapeur et, à l'aide d'une course de 25 verges, franchissaient la ligne des buts pour un touché de 6 points, en plus d'une transformation de deux points, prenant les devants pour la première fois du match, 14 à 12.

Au quatrième quart, après que les Falcons aient ajouté un point sur un simple, les mustangs voyaient deux offensives prometteuses se terminer abruptement sur deux interceptions. La dernière interception, réalisée alors qu'il ne restait qu'une trentaine de secondes au match, a fait particulièrement mal puisque les Mustangs avaient déjà remonté le terrain sur plus 50 verges et frappaient à la porte des buts. Pointage finale : Mustangs 12, Falcons 15.

PROFIL DE JOUEUR

Corey Twenish : plaqueur défensif

Corey Twenish est âgé de 17 ans et il va à l'école Kitigan Zibi School.

« Il accomplit très bien son travail et s'est un bon gars d'équipe », ont déclaré plusieurs joueurs de l'équipe. L'an prochain il espère faire parti d`une équipe de Football collégiale pour ainsi poursuive son rêve : faire parti du Football majeur!

COLLABORATION SPÉCIALE DE VANESSA BRETON

Pour être un excellent plaqueur défensif notre numéro 58 a comme premier rôle de mettre de la pression sur le quart-arrière et de bloquer la course de l'équipe adverse. Il doit avoir de la force à revendre, un bon poids, suivi d'une bonne vitesse et, ce qui vient généralement avec le Football, une excellente habileté à plaquer.

«Ce dont j'apprécie le plus dans mon équipe c'est l'amélioration qu'on porte après chaque match et mes nouveaux amis de la région. Je suis très heureux de faire parti de cette belle famille » à déclaré Corey Twenish .

« Corey est un excellent joueur, c'est un grand leader , une force tranquille. Il est imposant par son physique et son attitude

» a déclaré l'entraîneur Martin Lampron.

Avec de si bons commentaires de plus d'un membre de l'équipe, il ne nous reste plus qu'à attendre les années qui viennent pour suivre ce bienveillant joueur.

LOIS ET RÈGLEMENTS

Pénalités : acceptées ou refusées ?

Lorsque l'un des arbitres du match lance son drapeau jaune ou orange sur le terrain, c'est qu'il a vu un geste répressible qui doit être sanctionné d'une pénalité. Si le jeu n'a pas commencé, les arbitres sifflent immédiatement et on appelle la pénalité. Sinon, on attend toujours la fin du jeu… Dans la majorité des cas, l'équipe contre qui le geste répressible a été fait a un choix : accepter ou refuser la pénalité. Évidemment l'acceptation ou le refus d'une pénalité est une question de stratégie. Par exemple :

Juste avant le départ, un joueur de l'équipe à la défense démarre une fraction de seconde avant la remise du ballon au quart-arrière, et donc avant le début du jeu. Le temps que l'arbitre lance son drapeau, le jeu démarre. L'équipe à l'attaque porte le ballon sur une distance de 12 verges et gagne son premier jeu. Or, la pénalité lui donnerait droit à un gain automatique de 5 verges à partir de l'endroit où le ballon était avant la remise en jeu. L'équipe à l'attaque a donc le choix : si elle accepte la pénalité, elle gagne 5 verges. Par contre, si elle refuse la pénalité, le jeu qu'elle vient d'accomplir est bon, en l'occurrence un gain de 12 verges. Le choix logique, dans ce cas précis, sera donc de refuser la pénalité.

Quelques pénalités fréquentes :

- Démarrer avant la remise du ballon au quart-arrière… aussi bien à l'attaque qu'à la défense !

- Interférence de passe : frapper un receveur de passe AVANT qu'il ne touche au ballon, après les 5 premières verges de la mêlée.

- Retenir un joueur de défense, par exemple en l'entourant des bras.

- Attraper le protecteur facial (le grillage du casque) d'un adversaire.

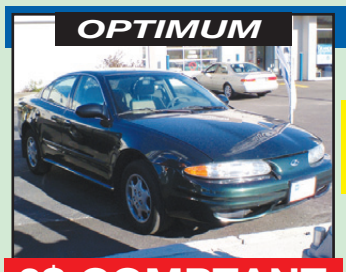
McCONNERY ET OPTIMUM

UNE HISTOIRE DE CONFIANCE DEPUIS 1927

OPTIMUM

2001 JIMMY
4X4
2 500 $
de RABAIS
0$ COMPTANT
279,69$ /mois*

OPTIMUM



2002 ALERO
9 995 $
0$ COMPTANT
213,67$ /mois**

OPTIMUM

2002 SONOMA
14 995 $
0$ COMPTANT
289,23$ /mois**

OPTIMUM

2004 IMPALA
V6
15 995 $
TOUT ÉQUIPÉ
324,04$ /mois***

OPTIMUM

2003 CAVALIER
9 495 $
0$ COMPTANT
193,64$ /mois***

2003 IMPALA
13 995 $
0$ COMPTANT
283,91$ /mois***

2001 SIERRA
4X4
19 995 $
CABINE ALLONGÉE
2 AUX CHOIX

2000 VENTURE
CLIMATISEUR - V6
8 995 $
69 000 KM
199,00$ /mois***

2002 BUICK CENTURY
CLIMATISEUR - V6
8 995 $
199,00$ /mois***

OPTIMUM

2001 SILVERADO
4X4
17 995 $

1999 VENTURE
7 995 $

2005 COBALT
15 995 $

Jean-Guy Séguin
Représentant

Larry McConnery
Représentant

Luc Morin
Représentant

Pierre Séguin
Représentant

Justin Larivière
Le roi de la 2e chance
Directeur commercial

McCONNERY
Depuis... 1927
105, boul. Desjardins,
Maniwaki **449-1632**

SERVICE DE REMORQUAGE 24H
449-3078

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
GM

Les véhicules d'occasion Optimum incluent :

1- Une garantie d'un manufacturier
2- Un privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km sans tracas
3- Une inspection en plus de 150 points
4- L'assistance routière 24 heures